

# DIARIO OFICIAL

DE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL	
Por mes .....	\$ 0.50
" año .....	6.00
Número del día .....	\$ 0.10
" atrasado del mes corriente .....	0.20
" " de meses ó años anteriores .....	0.50
INTERIOR	
Por trimestre adelantado .....	\$ 2.10
" año .....	8.40
EXTERIOR	
Por año adelantado .....	\$ 9.60

La correspondencia debe dirigirse á la Administración:

CALLE FLORIDA N.º 1178

## SUMARIO

### PARTE OFICIAL

#### Ministerio del Interior —

**Decreto.** Nombra oficiales primeros de las Jefaturas Políticas de Canelones y Tacuarembó, respectivamente, á don Luis Beltrán Barbat y don Carlos de Tezanos (página 277).

#### Ministerio de Industrias —

**Resolución.** Acéptase la renuncia presentada por el doctor Julio Llamas, del cargo de miembro del Consejo de Patronato y Administración del Instituto N. de Agronomía (página 277).

## PARTE OFICIAL

#### Ministerio del Interior

**Decreto.** Nombra oficiales primeros de las Jefaturas Políticas de Canelones y Tacuarembó, respectivamente, á don Luis Beltrán Barbat y don Carlos de Tezanos.

Ministerio del Interior.

Montevideo, Noviembre 10 de 1913.

El Presidente de la República

#### DECRETA:

Artículo 1.º Nómbrase Oficial 1.º de la Jefatura Política de Canelones al señor don Luis Beltrán Barbat, que actualmente desempeña ese cargo en la Jefatura de Tacuarembó.

Art. 2.º Nómbrase Oficial 1.º de la Jefatura Política de Tacuarembó al señor don Carlos de Tezanos, quien ocupa el mismo cargo en la de Canelones.

Art. 3.º Comuníquese, insértese y publíquese.

BATLLE Y ORDÓÑEZ.  
FELICIANO VIERA.

#### Ministerio de Industrias

**Resolución.** Acéptase la renuncia presentada por el doctor Julio Llamas, del cargo de miembro del Consejo de Patronato y Administración del Instituto N. de Agronomía.

Ministerio de Industrias.

Montevideo, Noviembre 8 de 1913.

(Carpeta 451/1913).

Vista la renuncia presentada por el doctor Julio Llamas del cargo de miembro del Consejo de Patronato y Administración del Instituto Nacional de Agronomía;

Teniendo en cuenta las razones en que se funda y su carácter de indichinable,

#### SE RESUELVE:

Aceptar la referida renuncia, y agradecerse al doctor Julio Llamas los servicios prestados durante el tiempo que desempeñó el expresado cargo.

Comuníquese y publíquese.

Rúbrica del señor Presidente.

JOSÉ RAMASSO.

## DESPACHOS E INFORMACIONES

#### Ministerio del Interior

RELACION DE LOS ASUNTOS DESPACHADOS POR EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA EL DÍA 11 DE NOVIEMBRE DE 1913.

1—Se resuelve ampliar en la cantidad de \$ 500.00 el crédito concedido al Consejo Nacional de Higiene para las reparaciones que exige el vapor "Sanidad".

2—Se dispone que la Contaduría General liquide á favor de la Jefatura de Colonia el importe de los medios sueldos adeudados al comisario del Rosario, don Domingo Epheerre.

3—Se dispone que la Contaduría General liquide á favor de la Jefatura de Canelones el importe de 28 días de sueldo que se le adeudan al subcomisario de la 1.ª sección, Luis Duro.

4—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de Maldonado por treinta pesos (\$ 30.00), importe de la adquisición de forraje durante el mes de Octubre próximo pasado.

5—Se autoriza á la Jefatura Política de Colonia para tomar mensualmente de su rubro "Arrendamiento de casas y campos" la suma de \$ 13.40 para reforzar el de "Manutención de presos, etc."

6—Se libra orden de pago á favor de la Secretaría del Ministerio del Interior por doce pesos, con veinte centésimos (\$ 12.20), reintegro de lo abonado al auxiliar de la Jefatura de Treinta y Tres, Vicente Rivero, por gastos de conducción de tres personas á esta Capital.

7—Se autoriza á la Jefatura de la Capital para vender en subasta pública

nueve caballos que se encuentran inutilizados para el servicio de policía.

8—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de la Capital por mil doscientos setenta y un pesos con cincuenta y dos centésimos (\$ 1.271.52), excedente de la asignación presupuestada para la compra de forraje.

9—Se autoriza á la Junta Electoral de Montevideo para tomar á su servicio una ó más personas para atender los trabajos de Secretaría.

10-11—Se libra orden de pago á favor de la Fiscalía de Policías por veinte mil seiscientos ochenta y dos pesos (pesos 20.682.00), importe de vestuario de verano adquirido para las policías de campaña.

12—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de Durazno por cuarenta y cinco pesos (\$ 45.00), importe de la adquisición de forraje durante el mes de Octubre ppdo.

13—Se libra orden de pago á favor de la Administración del "Diario Oficial" por doscientos treinta y cinco pesos con veinte centésimos (\$ 235.20), importe de la adquisición de 40 resmas de papel.

14—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura Política del Salto por diez y siete pesos con diez centésimos (\$ 17.10), por gastos de conducción de tres personas á la Capital.

15—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de Flores por cuarenta pesos (\$ 40.00), importe de la adquisición de forraje durante el mes de Octubre próximo pasado.

16—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de Soriano por noventa y nueve pesos con noventa y siete centésimos (\$ 99.97), importe de la adquisición de forraje durante el mes de Octubre próximo pasado.

17—Se libra orden de pago á favor de la Comisión del Monumento á Zabala por veinte pesos (\$ 20.00), por gastos de Secretaría del mes de Octubre ppdo.

18—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de Florida por setenta y seis pesos (\$ 76.00), importe del traslado de la comisaría de la 1.ª sección á su nuevo local.

19—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de Treinta y Tres por veinticuatro pesos con setenta centésimos (pesos 24.70), importe del desagote de los pesos negros durante el mes de Septiembre ppdo.

20—Se libra orden de pago á favor de la Fiscalía de Policías por trescientos noventa y cinco pesos (\$ 395.00), importe de los artefactos de luz eléctrica adquiridos para la Jefatura de Soriano.

21—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de la Capital por doscientos setenta y ocho pesos con cuarenta y cinco centésimos (\$ 278.45), importe de la letra girada contra esa Jefatura por la Legación del Uruguay en París por concepto de la adquisición de paños.

22—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de la Capital por doscientos ochenta pesos con setenta centésimos (pesos 280.70), importe de la entretela adquirida para la confección de uniformes.

23—Se libra orden de pago á favor de la Jefatura de Salto por nueve pesos con

noventa y ocho centésimos (\$ 9.98), importe de la conducción de cuatro personas a esta Capital.

24—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de Salto por once pesos con cincuenta centésimos (\$ 11.50), importe del servicio prestado con motivo del sepelio del guardia civil Plácido Pereyra.

25—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de Minas por cuarenta y cuatro pesos con dos centésimos (\$ 44.02), importe de la adquisición de forraje durante el mes de Octubre ppdo.

26—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de Minas por veintidós pesos con cincuenta y tres centésimos (pesos 22.53), por gastos de conducción de presos durante el mes de Octubre ppdo.

27—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de Soriano por noventa y nueve pesos con noventa y ocho centésimos (\$ 99.98), importe de las reparaciones efectuadas en el local de la cárcel.

28—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de Tacuarembó por doscientos siete pesos con ochenta y cuatro centésimos (\$ 207.84), importe de la adquisición de forraje en los meses de Septiembre y Octubre pasados.

29—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de Soriano por ciento tres pesos con noventa centésimos (\$ 103.90) por gastos de mudanza al nuevo local de la repartición nombrada.

30—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de Flores por treinta y seis pesos (\$ 36.00), importe de la impresión de los balances mensuales de caja.

31—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura del Salto, por ciento veinte pesos (\$ 120.00), importe de la adquisición de forraje durante el mes de Septiembre ppdo.

32—Se libra orden de pago a favor de la Junta Electoral de Cerro Largo por doscientos cincuenta pesos (\$ 250.00), importe de la publicación del Registro Cívico Departamental.

33—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de la Capital por mil quinientos un pesos con cinco centésimos (pesos 1.501.05), importe de gastos reservados del mes de Octubre ppdo.

34—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de la Capital por seiscientos ochenta y cinco pesos con cuarenta y cuatro centésimos (\$ 685.44), excedente de la asignación presupuestada para la alimentación del personal.

35-36—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de la Capital por mil trescientos pesos (\$ 1.300.00) para gastos extraordinarios del presente mes.

37—Se concede a la Sociedad Unión Española de Socorros Mutuos de la ciudad de Trinidad la personería jurídica que solicita.

38—Se nombra escribiente de la Oficina Central de la Jefatura de Río Negro al señor Washington Gutiérrez Mendoza.

39—Se nombra escribiente de la Jefatura Política de Florida al señor Alfredo Spinelli.

40—Se resuelve exonerar de derechos de Aduana a cuatro cajones conteniendo efectos destinados al culto religioso.

41-42—Se nombra médico de policía supernumerario de Sarandí del Yí (Durazno) al doctor Alberto J. Enamorado.

43-44—Se libra orden de pago a favor de la Administración del "Diario Oficial" por quinientos treinta y cinco pesos con sesenta y tres centésimos (\$ 535.63), importe de gastos de imprenta y Administración en Septiembre ppdo.

45-46—Mensaje y proyecto de ley enviado a la Honorable Asamblea General solicitando autorización para tomar de rentas generales hasta la suma de treinta mil pesos (\$ 30.000.00), destinados a la contribución del Estado a las fiestas

populares de verano y carnaval de Montevideo.

47—Se acepta la renuncia presentada por el señor Intendente Municipal del Departamento de San José don Ramón V. Sierra.

48—Se acepta la renuncia presentada por el Secretario de la Intendencia Municipal de San José don Isidro Rodríguez Martín.

49—Se acepta la renuncia presentada por el asesor técnico para Construcciones, Niveles y Alineaciones de la Intendencia Municipal de Minas don Ricardo Martirena, y se nombra en su reemplazo al agrimensor Carlos Morador y Otero.

50—Se autoriza a la Intendencia Municipal de Artigas para que aplique el impuesto de salubridad en el radio poblado de la villa que se indica.

51—Se dicta resolución en los antecedentes elevados por la Intendencia Municipal del Salto, relativos a la gestión promovida por don Eduardo S. Taborda para que se le abonen los haberes que le corresponden por haber desempeñado interinamente el cargo de comisario de Salubridad, declarándose improcedente el petitorio formulado.

52—Se libra orden de pago a favor de A. Barreiro y Ramos por treinta y siete pesos (\$ 37.00), importe de un libro índice anual para el Archivo.

53—Se dicta resolución en los antecedentes elevados por la Intendencia Municipal de San José con el fin de que se autorice la inversión de \$ 80.00 en remunerar los servicios prestados por don José Abeta, por haber escriturado las entradas y salidas correspondientes al mes de Abril de 1912, no haciéndose lugar a lo solicitado.

54—Se manda expedir carta de ciudadanía a favor de Joaquín Barreiro, Fermín Escart, Conrado Echegoyen, Vicente Fernández Moral, Eliseo Fervenza, Juan Frattini, José Fontán, Pablo Hugo Gunther, Nicolás Morassi, José Monasteri, Agustín Mazzone, Benito Pollero, Antonio Rodríguez de Gómez, Francisco Rodríguez, Victoriano Rubio, José Salvia, José Taboada, Abidío Velozzo, Tomás A. Vila. (del 54 al 91 inclusive).

92—Se nombra comisario de la 18.ª sección de Colonia al señor Fructuoso Rivera (hijo).

93—Decreto nombrando oficial 1.º de la Jefatura de Canelones al señor Luis Beltrán Barbat, y para el mismo cargo en la Jefatura de Tacuarembó al señor Carlos de Tezanos (hijo).

94—Se aprueba la resolución del Consejo de Asistencia Pública Nacional por la cual se vota un crédito de \$ 4.600.00 para llevar a cabo las obras a ejecutarse en el pabellón de operaciones del Hospital de Minas.

95—Se libra orden de pago a favor de la Jefatura de la Capital por ochocientos nueve pesos con cincuenta y seis centésimos (\$ 809.56), importe de la adquisición de accesorios para la confección de uniformes.

96—Se dicta resolución en el expediente elevado por la Contaduría General del Estado relativo a la inspección practicada en la Intendencia Municipal de San José y a las investigaciones realizadas por los cargos formulados por el Secretario Isidro Rodríguez Martín contra el Intendente.

97—Se acepta la renuncia presentada por el auxiliar de Contaduría de la Jefatura Política de la Capital don Rafael Mautone y se nombra en su reemplazo al escribiente de la misma oficina don Luis Seguí, para subrogar a éste, al escribiente de la Comisaría de Ordenes don Marcio Falco, y en reemplazo de éste al escribiente de 1.ª clase de la 11.ª sección don Juan J. Bertrand y Mandin.

98-99—Se libra orden de pago a favor

de la Secretaría del Ministerio del Interior por cuatro pesos (\$ 4.00), reintegro de lo abonado al comisario de Durazno, Domingo Galarraga, por gastos de conducción de una menor a esta Capital.

100—Se libra orden de pago a favor de la Junta Electoral de Canelones por setecientos setenta y seis pesos con noventa centésimos (\$ 776.90), importe de gastos de publicaciones, etc.

*La Secretaría.*

## DESPACHO DEL MINISTRO

Al Ministerio de Obras Públicas—Escrito del concesionario del alumbrado público en Rivera, solicitando exoneración de derechos aduaneros de un motor Deisel para el funcionamiento de dicha Usina.

A la Intendencia Municipal de Montevideo—Expediente relativo al refuerzo del rubro para gastos perentorios de la Dirección de Salubridad.

A la Contaduría General del Estado—Nota de la Intendencia Municipal de Artigas sobre nombramiento de un peón del Corralón Municipal. Antecedentes relativos al refuerzo del rubro "Chapas para Rodados" de la Intendencia Municipal de Paysandú. Antecedentes relativos a la trasposición de rubros de la Intendencia Municipal de Paysandú. Notas de la Intendencia Municipal de Treinta y Tres sobre versión de fondos por recaudación de timbres anexos a guías en la 1.ª, 2.ª y última semanas de Octubre ppdo.

A la Intendencia Municipal de Artigas—Su nota sobre arreglo del camino conducente a Tres Cerros de Catalán.

A la Intendencia Municipal de Rivera—Nota de la Inspección Técnica Departamental denunciando la formación de un barrio en la planta urbana por S. Cebas.

A la Jefatura Política de Durazno—Expediente de la señora Saturnina M. Martínez de Perdomo, identidad.

Al Consejo Nacional de Higiene—Su escrito relativo a la construcción de pozos negros y aljibes en el Departamento de Durazno.

A la Contaduría General—"Diario Oficial", relación de los descuentos a efectuar la Tesorería General en el mes de Noviembre corriente. Jefatura Política de Treinta y Tres, renuncia del escribiente de la 8.ª sección. Jefatura Política del Salto, nombramiento de escribiente de la 6.ª sección. Jefatura Política de Tacuarembó, licencia al subcomisario de la 9.ª sección.

Se manda proveer por Secretaría—50 folletos de la ley de Registro Cívico Permanente y 50 de la ley de Elecciones.

Se manda archivar—Nota de la Jefatura Política de la Capital relativa a las averiguaciones practicadas con motivo del suicidio de un individuo en el Hospital Maciel.

A la Contaduría General del Estado—Nota de la Jefatura Política de Flores sobre expedición de pasajes y fletes en Julio ppdo. Nota de la Jefatura Política de Rocha sobre expedición de pasajes en Julio ppdo.

Al Ministerio de Hacienda—Denuncias de "El Bien" y "El Tiempo", relacionadas con la seguridad de mercancías aduaneras y robo en el vapor inglés "Raphael", respectivamente.

Al Ministerio de Guerra y Marina—Nota de la Intendencia Municipal de Artigas sobre desagote de pozos negros en el cuartel 8.º de Infantería.

Al Consejo Nacional de Higiene—Nota de la Intendencia Municipal de Montevideo solicitando el expediente relativo a la reglamentación del expendio de la leche.

Al Fiscal de Gobierno de 2.º turno

—Escrito de Pedro C. Marin relacionado con el alambramiento de un campo en la 9.a sección de Río Negro.

*La Secretaría.*

**Ministerio de Instrucción Pública**

**RELACION DE LOS ASUNTOS DESPACHADOS POR EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA EL DÍA 11 DE NOVIEMBRE DE 1913.**

1—Se concede autorización al Honorable Consejo Penitenciario para expedir pasajes oficiales a los penados que se pongan en libertad, debiendo ceñirse en un todo a lo dispuesto en el decreto de 1.º de Diciembre de 1904.

2—Se autoriza a la Dirección General de Instrucción Primaria para presupuestar \$ 25.00 mensuales para arrendamiento de un edificio para la escuela rural número 22 de Colonia.

3—Se dispone el pago a favor de la Secretaría de la Excm. Alta Corte por la suma de treinta pesos (\$ 30.00), por servicios prestados por don Rodolfo Iralde en el Juzgado de Instrucción de 1.º turno.

4—Orden de pago correspondiente.

5—Mensaje a la Excm. Alta Corte transcribiéndole la resolución a que se refiere la resolución número 3.

6—Se remite en consulta a la Excm. Alta Corte de Justicia los antecedentes relativos a la creación de una Oficina Química Toxicológica Legal.

7—Mensaje acompañando los antecedentes a que se refiere el número anterior.

8—Se autoriza a la Universidad para adquirir dentro de la suma de \$ 1.579.00 el mobiliario necesario para el Liceo de Enseñanza Secundaria de Río Negro.

9—Se autoriza a la Dirección General de Instrucción Primaria para presupuestar \$ 10.00 mensuales, importe del aumento en el alquiler de la casa que ocupa la escuela rural número 16 de Colonia.

10—Orden de pago a favor de don Miguel Llerena por ciento cincuenta pesos (\$ 150.00), importe de la pensión correspondiente al mes de Octubre último.

11—Idem idem idem a favor de don Gervasio Ossimani por la misma cantidad y concepto que la anterior.

12—Idem idem idem a favor de la Sociedad de Amigos de la Educación Popular por quinientos pesos (\$ 500.00), importe de la subvención por Octubre último.

13—Mensaje a la Excm. Alta Corte de Justicia acusando recibo de la nota de la misma designando el día que debe practicar la visita general de cárceles.

14—Se designa al maestro nacional de 2.º grado don José M. Castro, vencedor en el concurso respectivo, para dirigir la escuela de 2.º grado número 1 de Montevideo.

15—Vista la propuesta formulada por la Dirección General de Instrucción Primaria, se resuelve nombrar al señor Fermín Silva y Armas Inspector de Escuelas en el Departamento de Minas; para sustituir a éste en la Inspección de Escuelas de Rivera, al señor Subinspector en el mismo Departamento, señor Antonio F. Repetto; y en reemplazo de éste al maestro nacional de 2.º grado don Rafael Etchevarría.

16—Se dicta resolución autorizando a la Dirección General de Instrucción Primaria para trasladar al señor Apolinario Pérez, Inspector de Escuelas de Tacuarembó, en igual carácter al Departamento de Rocha, y se nombra Inspectora de Escuelas en el Departamento de Tacuarembó a la señorita Victoria Frigeiro.

17—Se autorizan las obras urgentes de reparación en el edificio de la escuela rural número 4 de "Arroyo del Oro" (Departamento de Treinta y Tres), dentro de la suma de \$ 299.00 en que han sido calculadas.

18—Orden de pago correspondiente.

19—Se pasan a la Contaduría General, para la liquidación correspondiente, las cuentas del Ferrocarril Norte del Uruguay, importantes \$ 17.65, por pasajes expedidos en Septiembre último.

20—Orden de pago a favor del Círculo Fomento de Bellas Artes por quinientos pesos (\$ 500.00), importe de la subvención correspondiente al mes de Octubre último.

21—Idem idem idem a favor del Conservatorio Musical "La Lira" por trescientos pesos (\$ 300.00), importe de la subvención por Octubre ppto.

22—Se declara caducado el privilegio concedido a don Luis Lumiere el 17 de Junio de 1911 para mejoras en instrumentos acústicos, en virtud de no haber dado cumplimiento a la cláusula sobre planeamiento de la industria respectiva en el país.

23—Se resuelve conceder a doña Martina Hijigo cédula de jubilada escolar en el cargo de maestra de la escuela número 16 de Canelones.

24—Se dispone la devolución de los derechos abonados por los señores H. Schlinck y Cia. para el registro de la marca "Palmin", en virtud de haber desistido de su inscripción.

25—Se declara a la señorita Cecilia Diago Espina jubilada escolar en el cargo de Ayudante de la escuela urbana número 32 de Montevideo.

26—Se dispone la liquidación de los haberes que les corresponden a varios profesores de los Liceos de Enseñanza Secundaria de Cerro Largo, Florida y Tacuarembó.

27—Se autoriza a la Dirección General de Instrucción Primaria para presupuestar 30 pesos mensuales destinados al pago del alquiler de casa para la nueva escuela a instalarse en "Juan Gonzalez", Departamento de Colonia.

28—Se designa a la maestra normalista de 2.º grado señorita María Gorostondo, que ha resultado vencedora en el concurso respectivo, para dirigir en propiedad la escuela de 2.º grado número 3 de Montevideo.

29—Se aprueba la propuesta formulada por el Consejo Directivo de la Facultad de Medicina a favor del señor Luis A. Pizzorno para Secretario de la citada Facultad.

30—Vista la propuesta formulada por el Consejo Directivo de la Facultad de Matemáticas, designase al doctor Claudio Wilman catedrático "ad honorem" de la expresada Facultad.

31—Se concede a la señorita Catalina Lanza cédula de jubilación escolar en el cargo de Ayudante de la escuela de 1.º grado número 12 de Montevideo.

32—Decreto aceptando la renuncia presentada por don Luis Dupard del cargo de Inspector de la Sección de Marcas de Fábrica y nombrando en su reemplazo al auxiliar de la misma sección, don Jerónimo Colombo.

33—Se autoriza a la Dirección General de Instrucción Primaria para presupuestar 7 pesos mensuales por complemento del alquiler de la casa que ocupa la escuela rural número 2 de Maldonado.

34—Idem idem idem para presupuestar \$ 5.00 mensuales como complemento del alquiler de la casa que ocupa la escuela rural número 6 del Departamento de Treinta y Tres.

35—Se aprueba el presupuesto sustitutivo para la Escuela Experimental de Arte Dramático.

36—Se concede una licencia por cuatro meses, por razones de salud, al señor

Inspector de Enseñanza Privada, doctor Serafin Ledesma, y se comete al señor Lorenzo Sobredo Figari la tarea de confeccionar la estadística de las escuelas privadas.

37—Se pasa a la Contaduría General para la liquidación correspondiente la cuenta de la Compañía Telefónica Western, importante \$ 18.72, por telegramas expedidos en Julio último.

38—Se dicta resolución modificando la del 5 de Agosto último sobre jubilación acordada a la maestra de la escuela de 2.º grado número 3 del Salto, señorita Adela Chousa.

39—Se autoriza a la Dirección General de Instrucción Primaria para invertir pesos 250.00 en gastos de locomoción de los señores miembros de la misma en sus visitas a las escuelas públicas durante el próximo período de exámenes.

40—Se dispone el pago a favor de la Compañía Transatlántica Española por la suma de ciento ochenta pesos (\$ 180.00), importe del pasaje expedido a favor del señor Ismael Fco, Director del Instituto Politécnico del Salto, en misión oficial de estudios a Europa.

41—Orden de pago correspondiente.

42—Se dispone el giro a favor de la Escuela Experimental y Compañía de Arte Dramático por el importe de su presupuesto correspondiente al mes de Octubre último.

43—Orden de pago respectiva.

44—Se dicta resolución modificando el monto de la jubilación concedida el 5 de Agosto último a la Subreceptora de Escuelas de la Capital, señora Carmen C. de Della Longa.

45—Se autoriza el pago de ciento cuatro pesos (\$ 104.00), importe de haberes devengados por la señorita Delia Alvarez en el desempeño de una ayudante en la escuela rural número 7 de Montevideo, en el ejercicio próximo pasado.

46—Se autoriza a la Dirección General de Instrucción Primaria para abonar pesos 42.00 por haberes devengados en el ejercicio anterior por la ayudante de la escuela número 5 de Maldonado, señora Palmira C. de Gutiérrez.

47—Orden de pago a favor del señor Antonio Gebelin por la cantidad de cuarenta pesos (\$ 40.00), por sus servicios de Interventor de Boletería de la Escuela Experimental y Compañía de Arte Dramático en la quincena de Octubre último.

48—Se designa al maestro normalista de 2.º grado señor Manuel Acuña Friedrich, que ha resultado vencedor en el concurso respectivo, maestro en propiedad de la escuela de 2.º grado número 16 de Montevideo.

49—Se concede la efectividad en el cargo de profesora de francés de la Escuela de Aplicación de Señoritas y 3.º grado número 2 de Montevideo, señora Alejandrina M. de Chartier.

50—Se concede patente de invención por el término de nueve años a favor de don Pedro Castell para "Un sistema de construcción denominado Starp".

51—Se autoriza a la Dirección General de Instrucción Primaria para abonar \$ 280.00, por publicación de avisos en el "Diario Oficial" durante los meses de Marzo a Junio últimos.

52—Se concede patente de invención por el término de nueve años a favor de D. Jóns Lauriz Nilsón, de Stokholmo, para "Un aparato para regular la temperatura del líquido refrigerador y el porcentaje de humedad del aire en dispositivos de refrigeración".

53—Se aprueba la resolución del señor Rector de la Universidad que autoriza a la Dirección del Liceo de Minas para invertir de rentas del mismo la cantidad de \$ 34.00 por gastos de flete y reparaciones varias.

54—Se concede la autorización solicitada por el Consejo de la Facultad de Ma-



temáticas para prorrogar el período extraordinario de exámenes del presente año hasta el 20 de Diciembre próximo, quedando facultados los Consejos Directivos de Derecho y Medicina para adoptar en caso necesario esa medida.

55—Se autoriza el descargo de la suma de \$ 35.24 por gastos de fletes para el Liceo de Enseñanza Secundaria de Treinta y Tres.

56—Se acepta la renuncia presentada por el señor Francisco S. Bruno del cargo de Profesor de Gramática, Historia Nacional y Americana y Geografía en el Liceo de Enseñanza Secundaria de Mercedes, y encárgase interinamente del desempeño de dichas cátedras al señor Director don Luis A. Zanzi.

57—Se autoriza a la Dirección General de Instrucción Primaria para presupuestar \$ 10.00 mensuales como complemento del alquiler de la casa que ocupa la Comisión de Instrucción Primaria de San José.

58—Se acepta la renuncia que del cargo de portero-jardinero de las escuelas de 1.º grado número 1 y 2.º grado número 2 de Minas ha presentado don Francisco P. González, y se designa en su reemplazo a doña Marcelina Zeballos.

59—Se autoriza el pago de \$ 70.50, importe de las cuentas respectivas por desagote de ww. cc. del edificio de la escuela de 2.º grado número 1 de Trinidad (Flores).

60—Orden de pago a favor del señor Alejandro Lamas por la suma de sesenta pesos (\$ 60.00) para la adquisición de una bandera nacional para "Los Vanguardia de la Patria".

61—Se autoriza a la Sociedad Bailearío de Carrasco para transferir a la nueva sociedad "Hotel-Casino de Carrasco" la facultad que le fué concedida por decreto del 31 de Mayo de 1912 para el establecimiento de juegos de azar, quedando ambas Sociedades conjunta y solidariamente responsables del cumplimiento de las obligaciones consignadas en el expresado decreto.

*La Secretaría.*

#### Ministerio de Industrias

##### DESPACHO DEL MINISTRO

Concédese la vista solicitada por don José V. Torres, en representación del señor A. Welthausen, de los antecedentes relativos a la separación de su patrocinado del cargo de Director de la Estación Agronómica del Departamento del Salto.

—Se transcribe a la Dirección General de Correos y Telégrafos la nota de la Oficina Internacional de los Correos Sudamericanos, comunicando que el Gobierno del Ecuador ha resuelto adherirse a los tratados del 1.º Congreso Postal Sudamericano.

—Dirección General de Correos y Telégrafos—Nota transcribiendo la comunicación de la Oficina Internacional de los Correos Sudamericanos a que se refiere la anotación que precede.

—A sus antecedentes agrégase la nota de nuestro Consulado en Bremen comunicando la llegada del señor Oscar Domenech, en gira de estudio por Europa.

—Concédese la licencia que por el término de 25 días solicita el auxiliar de la Inspección de Inmigración y Colonización, don Felipe Villegas Suárez. A sus efectos vuelven los antecedentes a la citada oficina.

—Inspección Nacional de Policía Sanitaria Animal—A los efectos que corresponda, pasa la nota del Ministerio de Relaciones Exteriores transcribiendo la de la Legación del Paraguay comunicando

haberse declarado oficialmente la aparición de la fiebre aftosa en los ganados de ese país.

—Dirección General de Correos y Telégrafos—A informe pasa la nota del Instituto Meteorológico Nacional pidiendo un estado detallado sobre la organización del servicio semaforico que funciona en la Isla de Flores.

—Oficina de Exposiciones—A informe pasa la nota del Ministerio de Relaciones Exteriores relacionada con la Exposición Internacional de la Industria del Libro y las Artes Gráficas a celebrarse en Leipzig.

—Dirección General de Aduanas—A informe pasan los antecedentes relativos a la solicitud de la Sociedad Anónima Cervecería Uruguaya pidiendo el libre despacho de derechos de Aduana de maquinarias y accesorios, correspondiente a la remesa número 2.

—Ministerio de Obras Públicas—Para recabar los informes que corresponda, pasan los antecedentes relativos a la solicitud de la fábrica Liebig's pidiendo se le conceda los beneficios que acuerda al "Drawback" para los artículos que importa del extranjero para la elaboración de sus productos.

—Ministerio de Obras Públicas, Contaduría General de la Nación y Consejo de la Escuela de Veterinaria—Notas transcribiendo la resolución por la cual librase orden de pago por la suma de \$ 7.471.21 a favor de la Dirección de Contabilidad y Tesorería del citado Ministerio, importe de la construcción de las obras del subsuelo del Pabellón de Laboratorios y clases de la Escuela de Veterinaria.

—Consejo del Instituto Nacional de Agronomía—Nota transcribiendo la resolución por la cual acéptase la renuncia presentada por el doctor Julio Llamas del cargo de miembro de ese Consejo.

—Doctor Julio Llamas—Nota comunicando la aceptación de la renuncia a que se refiere la anotación que precede y agradeciendo los servicios prestados.

—Consejo de la Escuela de Veterinaria—Nota transcribiendo la resolución por la cual designase a don Severiano Abiles para ocupar el cargo de peón de clínicas de esa escuela.

—Ministerio de Obras Públicas—Nota transcribiendo la resolución por la cual autorizase el libre despacho de derechos de Aduana de maquinarias destinadas a la fabricación de tejidos y consignadas a los señores Uberto Bernini y Bozzolo, correspondiente a la remesa número 3.

—Contaduría General de la Nación e Instituto Nacional de Agronomía—Notas transcribiendo la resolución por la cual derógase la de 18 de Octubre de 1913, que mandaba imputar a los \$ 18.000.00, que la resolución de 3 de Julio ppdo., acordó a esa Institución la cantidad de \$ 250.00, importe de la adquisición de un carro destinado al reparto de legumbres de la Granja Modelo, debiendo imputarse a "Eventuales" de este Ministerio, a reintegrarse.

—Dirección General de Correos y Telégrafos—Nota transcribiendo la resolución por la cual designase cartero de segunda clase de esa repartición, a don Arturo Teixeira.

—Inspección Nacional de Policía Sanitaria Animal—Nota transcribiendo la resolución por la cual nómbrase veterinario de 2.ª clase de la Sección Epizootias, de esa Inspección, a don Oscar Acosta.

—Comisión de Estaciones Agronómicas—Nota transcribiendo la resolución por la cual sepárase del cargo de auxiliar de la Granja Avícola a don Luis Alvaro Vázquez.

—Dirección General de Aduanas—A informe pasan los antecedentes relativos a la solicitud de los señores Flocchi y Cía., pidiendo el libre despacho de de-

rechos de Aduana para las maquinarias destinadas a la instalación de un molino harinero, correspondiente a la remesa número 2.

—Ministerio del Interior—Nota de la Oficina de Estadística y Publicaciones pidiendo el cumplimiento de lo que establece el artículo 7.º de la ley de 7 de Enero del año en curso, referente a la reorganización de la citada oficina.

—En los antecedentes referentes al pedido de aumento de asignación mensual formulado por el Jefe de la Sucursal de Correos de "Achar", se resuelve: Proveer en su oportunidad.

—A la Biblioteca del Ministerio pasan 10 ejemplares del Boletín número 4, titulado "Emparve de trigos", enviados por la Inspección Nacional de Ganadería y Agricultura.

—Inspección de Inmigración y Colonización—A informe pasa la carta del señor Tlevder Stetskamp, residente en Tucumán, pidiendo el envío de datos referentes al precio de la tierra en este país.

—Asistencia Pública Nacional—Donde se encuentran los antecedentes principales pasan los referentes a la construcción del caño colector en el nuevo edificio de la Escuela de Veterinaria.

—Consejo del Instituto Nacional de Agronomía—Nota transcribiendo la resolución por la cual autorizase el libre despacho de derechos de Aduana de un cajón conteniendo 13 piezas de platino y 3 de níquel, destinadas a investigaciones agronómicas en ese instituto.

—Inspección Nacional de Ganadería y Agricultura—Nota transcribiendo la resolución por la cual nómbrase a don Hipólito Gallinal (hijo) Inspector Agrónomo de la Zona número 5.

—Contaduría General de la Nación e Instituto de Geología y Perforaciones—Notas transcribiendo la resolución por la cual librase orden de pago por la suma de mil ciento tres pesos con cuarenta y nueve céntimos (\$ 1.103.49) a favor de ese instituto, importe de cuentas referentes al funcionamiento de dos perforadoras, combustible, embarque, fletes, etc. de las mismas.

*La Secretaría.*

#### Ministerio de Obras Públicas

##### DESPACHO DEL MINISTRO

Pasa al Ministerio del Interior el expediente sobre reparaciones en el edificio que ocupa la Jefatura Política de Colonia.

—Al Ministerio de Hacienda se remite el expediente sobre construcción de veredas en los edificios de la Dirección General de Aduanas.

—Se remite a la Dirección de Arquitectura el expediente sobre inspección del edificio escolar número 33 en el pueblo "Cardona".

—Informado por la Dirección de Arquitectura vuelve al Ministerio del Interior el expediente sobre obras en la cárcel de Rocha.

—Se acusa recibo a una nota del Ministerio de Instrucción Pública, por la que transcribe la resolución que aplaza las obras del edificio para la escuela de 1.º grado número 4 en esta Capital.

—Pasa a la Dirección Industrial y de Minas un escrito de don F. A. Rodríguez, sobre privilegio de invención para una compuerta denominada "Compuerta de eje vertical sistema "F. A. R.".

—Se autoriza una inspección en el edificio de la Intendencia Municipal de Flores.

—Pasan a la Dirección de Contabilidad y Tesorería las cuentas del señor José Cioh por obras realizadas en el edificio

escolar número 36 en Cufre, que ascienden a \$ 650.

—Se ordena el pago de las cuentas de los señores Alejandro E. Requena, Fernández Isnardi Hnos., Faustino Nocetti, Francisco Santías y Juzgado de Maldonado, por obras en la Jefatura de Maldonado, que ascienden a \$ 782.24.

—Pasa a la Dirección de Contabilidad y Tesorería la liquidación de gastos efectuados con motivo de una inspección que se realizó en las obras del cuartel de Maldonado.

—Se ordena una inspección en el edificio escolar número 19 en Colonia Española.

—Pasa a la Dirección de Contabilidad y Tesorería la rendición de cuentas por los gastos que motivó la inspección en el edificio de la comisaría de la 17.ª sección de Colonia.

—A informe de la Dirección de Contabilidad y Tesorería pasa un escrito de los señores Cocro y Massonini por pago de obras que realizaron en el Liceo Departamental del Salto.

*La Secretaria.*

## PODER JUDICIAL

Secretaría de la Alta Corte de Justicia

ESCRIBANO PÚBLICO SUSPENDIDO EN SU PROFESIÓN

### Aviso

En cumplimiento de lo dispuesto en el decreto-ley de 31 de Diciembre de 1878 se hace saber: Que por resolución del señor Juez Letrado Departamental de Treinta y Tres ha sido suspendido en el ejercicio de la profesión de Escribano público el ciudadano don Carlos Hontón Aguiar, por estar procesado por agresión.

Montevideo, Noviembre 11 de 1913.

*J. Cubiló, Secretario.*

Despachos de la Alta Corte, Tribunales y Juzgados Letrados

ALTA CORTE DE JUSTICIA

Día 11 de Noviembre de 1913

Trámite—Doctor Sienna y Carranza, curador de los menores Parsons, con suc. Magariños. Una causa por homicidio. R. de Casación.

Interlocutorias—Faridone y Cía. con Bernardo J. Deyheralde. Lestrade y Cía. con Schubert.

Administrativa—La Legación de Rusia solicita la extradición de dos encausados. El doctor Justino Giménez de Aréchaga denuncia irregularidades en una causa por homicidio que radica ante uno de los Juzgados de la Capital. Los señores Jueces Letrados de San José, Río Negro y Treinta y Tres remiten la relación de los expedientes que se encuentran a su despacho para dictar sentencia. El señor Juez Letrado de la Colonia eleva los certificados expedidos con motivo del examen practicado en el protocolo de los escribanos Pablo E. Long y F. C. Betelú.

Expedientes entrados: Administrativos, 8. En consulta, 3. A estudio, 4. Legalizaciones, 2. Oficios librados, 16. Cuadernos

de protocolo rubricados, 24. Relaciones quincenales, 75.

*J. Cubiló, Secretario.*

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1.º TURNO

Día 11

Trámite—Eulalia Rubio y la Comisión administradora y liquidadora de su concurso contra el doctor José Romeu. Emilio Scanavino con Manuel Varela.

Administrativa—Una nota de la Excelentísima Alta Corte de Justicia.

*Adrián Castro, Secretario.*

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.º TURNO

Día 11

Trámite—Policarpo Machado de Menezes con Venancio da Costa Leites. Donata Isnardi de Villasboas contra el Fisco. Un sumario por el delito de homicidio. Una providencia en un juicio de desenso. Serafina Gutiérrez de Sanz, venia. Juan J. de los Santos y otra con Dedimas de los Santos. Un sumario por infanticidio. Ana Paulina Vergara con Francisco Padula. Un sumario por pelea y heridas. Felisbina Machado y otros con suc. de Faustino da Rosa. José Toja (hijo) con suc. José Díaz.

Interlocutoria—Ana Paulina Vergara con Francisco Padula.

*José V. Evia, Secretario.*

JUZGADO DE LO CIVIL DE 1.º TURNO

Día 11

Trámite—Test. Juana Lema. Suc. Juan Alberto O'Neill Guerra. Test. Manuel Britos. Irene Saviny rendición de cuentas, incidente Manuel Gómez Marín con Evangelista Pérez, apelación del Juzgado Letrado de Treinta y Tres. Enriqueta Vidal de Reyes y otros. Suc. María Quintana de Frione. Juan Domingo Lanza con Brígido Díaz y Felipe Santiago Pérez, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Rocha. Carlos de Avila con Julio Meillet. Suc. Manuel de la Paz Velasco. Test. Manuel D. Mieres. Suc. Enrique Thode. Luis María Pérez Butler, tutor de la menor María Magdalena Villegas Márquez. Luis Bianchi, antecedentes relativos al incapaz Serafín Sosa. Oficio del Superior Tribunal de Justicia de primer turno, en autos Vicente Pera con Carlos Aguiar, incidente Brígido Ruibal. Conc. Andrés Klinger. Joaquín Corbo y Enrique Pedralbes. Leonardo Ferretti con suc. Auristela Valdez de Carrera. Suc. Mauro Modesto Saavedra. Pedro Ferrari y José Fulquet con Rómulo Silva. Suc. María Abelenda. Antecedentes relativos a las menores Cefarina y Adelfa Alves ó Cabrera. Santiago Repesguini y Antonio Acone. Juan Trebiño. María Luisa Henover, reforma testamento, apelación del Juzgado Letrado del Durazno. Benjamín Viana y Juana Hordenana con José Garmendia. Enrique Acuarone con Empresa de Tranvías "La Comercial", antecedentes relativos al menor Juan Rodríguez.

Interlocutorias—Melitona Haydée Fernández de Puig. Test. José Martínez Rodríguez. Test. María Carmen Veiga. Alfredo Lerena con Norberto Piñeyro, tercería P. Risso.

*Patricio A. Pereira, Actuario.*

JUZGADO DE LO CIVIL DE 2.º TURNO

Día 11

Trámite—Suc. de José Bruscianni ó Bruseani. Suc. de Paula ó Pabla Rosario. Julia Bocoleri. Suc. de Teresa Freccero de Rabajoli. Test. de Martín Erriti ó Erbiti. Julia Carrasco y Culell de Boggiano. Emilio Samare. Test. de Antonio Mancedo Pena. Estanislao Fernández. José Sosa y Vega con la Asistencia Pública. Suc. de José F. de Zabalúa. Leopoldina Latorre de Mieres. Test. de Mariano Conde Fernández. Manuel San Martín con José María San Martín. Suc. de Nicolás Pippo, incidente Jesús Escalera de del Pino y otros. Oficio del Juzgado Letrado de Instrucción de segundo turno de Montevideo. Concurso voluntario de Plácido Machado. Juan Llaguno con Ramón Zúñiga y otros. José Olave con José Molinari. Suc. de Domingo Bonaba. Suc. de Pedro Becco. Suc. de Martín Bengoa. Andrés Freire. Suc. de Zenobia Duarte de Reverbel.

Interlocutorias—Suc. de María Casenave de Robusson. Joaquina Gómez de Pérez con Antonio Pisciotto (2). Suc. de Segundo Oteiza. Suc. de Juan José Escudero. Guillermo Ionas.

Definitivas — Suc. de María Josefa del Carmen Montero y otros. Suc. de Marcelina Carvalho de Sereijo. Test. de María Louch y Capdevila de Muxi. Desideria Mayone. Suc. de Antonia Porchetto. Juan Bruach. Suc. de Felipe Venturino, incidente sobre costas. Rafael Sánchez con Suárez y Cía.

*Eduardo Díaz Falp, Actuario.*

JUZGADO DE LO CIVIL DE 3.º TURNO

Día 11

Trámite — Suc. Ema de la Hantý de Herrera. Tomás Saettone con la Asistencia Pública Nacional. Suc. Carlos Scanavino y Carmen Servetti de Scanavino. José Vezzoso. Enrique Ventura con Juan Susena. Juan Bonio contra Alfredo Spinz. Suc. Adriano M. Aguiar. Test. Félix Gil. Suc. Luis Martignone. Juan Villalengua con Manuel Cheda. Alberto G. Pombo con Manuel B. Comesaña. María Cesárea Gonçalves de Velázquez con Braulia Pereira de Silveira y otros. Suc. Paul Wilken. Juan Garrone con Osvaldo Aliseris. María Antonia Villanueva. José Albertiera, denunciado su fallecimiento por Serafín Grimoldi. Carolina Mistler con Edmundo Koninkes, incidente sobre situación legal de los hijos radicados en Bélgica, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Paysandú. Suc. Dorila Margarita dos Santos. Alberto Raúl, Rodolfo, Mario y Armando Héctor Zanotta, suc. María Capandegui de Cánepa. Josefina Capandegui de Muñños y Juan Muñños. Suc. María Cesárea Gonçalves de Velázquez con Braulia Pereira de Silveira y otros. Test. Mateo Lecnardi. Julio Cazaban con la suc. Irma Avegni. El señor Agente Fiscal denunciando la incapacidad de Marcelina Chopitea de Ojascoaga, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Durazno. Antonio y Julia Felicia Segarra. El Ministerio Público con Juan Queirido. Angela Bene de Bonifacio. Suc. Lucas Lecoq. Banco Popular del Uruguay contra Carlos Iglesias.

Interlocutorias — Suc. Leopoldo Staveniter. Suc. Julio Scianca y Lucrecia Bocina de Scianca.

Definitiva — Suc. Felipa Nieves, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Maldonado.

*Eloy G. Pereira, Actuario.*

## JUZGADO NACIONAL DE HACIENDA

Día 11

Trámite—Jesús María Caeiro y Elías Alonso con el Fisco. Dirección General de Aduanas con Zenón S. Sánchez y otros. Suc. Luis P. de la Sierra contra el Estado. Junta Económico-Administrativa de la Capital contra la sucesión Surraco, expropiación, incidente sobre procedencia del descuento de Tesorería. Dirección General de Impuestos Directos contra Filomena A. de Filgueiras. La Aduana de la Capital con Julio Morrison. Alta Corte de Justicia sobre nombramiento de Reguladores, Tasadores, etc. La Aduana de la Capital con Helios Cescone y otros. El Estado con Filomena D. Filgueiras.

Francisco Sáez, Actuario interino.

## JUZGADO DE COMERCIO DE 1.º TURNO

Día 11

Trámite — C. I. Martinelli con De la Fuente y Grecco. A. Osua con A. D. y M. Lussich. La Caja Obrera con D. Cocito y otro. Martínez y Villarejo con E. Porley y Cía. Vilaró y Cía. con Uriarte y Merello. A. Pérez Alvarez y L. Camacho con Estapé. Rivera y Cía. Abella y Esperón, concordato. Banco Español con Pedro Moras. Alvarez Lista Hnos. con Ulpiano C. Camps. Banco de la República con Arturo Fernández. F. de la Fuente, concordato. Juan Costa con Vicente Panizza. Italo Luis M. Armise con N. Mihanovich. N. Tempone con P. Corbo. Banco de la República con Uriarte y Merello. D. Tambasco, concordato.

Interlocutorias—Hermann Krabb con A. Charlin. Francisco Martínez, concordato. Banco Español con Angela Blue de Bonifacio. Espaminondas Biestro con A. Roveda. Ambrosio Giz Gómez, concordato. E. Magnani con Regusci y Voulminot. Nicolás L. Minetti con Jacinto Méndez Alcain. Smith y Cía., concordato.

Definitiva—Pedro Balestra con Carlos Sachi.

Avelino Javier Figares, Actuario.

## JUZGADO DE COMERCIO DE 2.º TURNO

Día 11

Trámite—Adolfo Fernández, concordato judicial. Alfredo Martino, concordato judicial. David Scotti con D. Silva. Luis Beis con A. Ferreyra. Carlos J. Ziegler, corredor y rematador. Giosué Castelli, concordato extrajudicial. B. Rodríguez, concordato judicial. J. Nadal y Cía., concordato judicial. David Scotti con Domingo Silva. Hijos de G. A. Gamberoni con G. Azambuya. A. Pietrafesa con J. A. Méndez. Hijos de G. A. Gamberoni con M. A. Company. Amor A. Pintos, corredor y rematador. J. Nadal y Cía., concordato.

Interlocutorias — P. N. Custó y Cía., quiebra. Bocciarelli y Cía. con Martínez y Fernández.

Salvador Aguerrebere, Actuario.

## JUZGADO DE DEPARTAMENTAL DE 1.º TURNO

Día 11

Trámite—José V. Pissi, habilitación de edad. Carlos Panierotti con María Costa. Jaime Megraner, ciudadanía. Juan Serrato, suc. Enrique Valles Lisboa, ciudadanía.

nía. Juan Merlo con la suc. Manuel Merlo (2). Juan Susena y Cía. con José Rizo. Enrique Palacio y Antonia Mor, sucs. María Sanseviero con Antonio Teperno, divorcio. David Abaira Cuesta, ciudadanía. Cipriana M. de Real de Azúa contra José L. Tejeira. Alejandrina Terán, antecedentes. Antonio Penello y otra. sucs. Luis E. Pelossi contra Rosaura Olivera. Antonio Legnani con Félix Paredes Arteaga. Eulalio R. Martínez, ciudadanía. Manuel Montero con Leonor Méndez. Fernando Camella, ciudadanía. Nicolás Franza con Adela Vittasa. Antonio Griffó, ciudadanía. Angel Guerra contra Ramón Delgado. Juan C. Coteló, inscripción de su defunción. Villamarino con Varela. Sastume con Bermán, divorcio. Isabel Glosa con Vicente Calace, divorcio. Guillermo Postiglioni, antecedentes. Julia Carrozini con Antonio Luaces. Andrés Centurión, artículo 115 del Código Civil. Generoso Riego, ciudadanía. Manuel Grasa, ciudadanía. Antecedentes relativos a la inscripción de la defunción de un feto. Manfredo Lugano con Pablo Vandone. Antonio Gómez Estévez, ciudadanía. Exhorto del Juzgado Letrado Correccional de segundo turno. Pico Aramburu C., ciudadanía. Bernardo Freider, ciudadanía. Juzgado Letrado de Instrucción de segundo turno, exhorto número 1527. Demetrio Moreas, ciudadanía. Banco Francés del Río de la Plata con Angel R. Rovella.

Interlocutorias—Juan Pioletti y otros con Juan J. de Alzáibar. Manuel Montañó, suc. Incapacidad de Tomás Montañó. Manuel Riera, ciudadanía. Telésforo Aguirre, inscripción en el Registro del Estado Civil.

Definitivas—Francisco Maggiolo, rectificación de partidas. Ramón Patiño, ciudadanía. Ismael Feliur, rectificación de partidas. Ignacio Vila Souza, ciudadanía. Reservadas—Dos.

Avelino Barbot, Actuario.

## JUZGADO DE DEPARTAMENTAL DE 2.º TURNO

Día 11

Trámite — Martínez de Castro Asunción contra Francisco Castro, divorcio. Figlioli Pedro, suc. González Josefina contra Pedro Zuchio, divorcio. Fernández Facal Antonio con Pedro Trigo Fernández. Benítez Elvira con Juan José Montes, divorcio. Pereda Setembrino contra José Gil y otros, medidas preparatorias. Millet Carlos contra Toribia González, divorcio. Banco de Préstamos Inmobiliarios con Antonio Sangani. Aliseris Osvaldo, concurso voluntario, digo necesario solicitado por los señores Amy y Henderson. Pedro Leva con José González, cobro de pesos. Cesarina Rovio contra Francisco Fernández Terilafer. Catalina Giacobbe con Juan Sanguinetti, divorcio. Comunicación de la Alta Corte de Justicia. Pedraita de García Petrona, rectificación de partidas. Mondino Adolfo con Natalio Crocco. Duffruca José con Elisa Paulet, divorcio. María Isabel Palacios de Pol con Juan Carlos Pol, divorcio. Doño Isolina con Francisco Defuncho, divorcio. Exhorto de Minas. Bermúdez Graciana con Antonio Caruso, divorcio. Exhorto de Flores. Exhorto de Minas. Comunicación de la Oficina del Registro de Estado Civil. Oficio del Juzgado de Instrucción de 2.º turno. Rodríguez Sahara, inscripción. Fruschs Carlos, solicitando se emplace a su esposa María Laumond. Francino Bartolomé. Angela Scarone y otros, rectificación de partidas. López Moura Ceferino con Manuel Inglesini. Arrais de Cubrera Nicolasa con José Balverde. Díaz Serafin Pilar, suc. Brito Ri-

vera Alberto con Juan Andrés Echevarría. Gubitosi Francisco con Victoria Rinaldi, divorcio. Pelovia de Betta Martínez, incapaz. Dos Santos Sotelo, incapaz. Caviglia Hnos. con Mesa, cobro de pesos.

Eduardo Routin, Actuario.

## AVISOS Y COMUNICACIONES

## Instituto Meteorológico Nacional

Día 11 de Noviembre.—Horas: 5 p. m.

Barómetro baja.

Temperatura alta con poca variación.

Dominan vientos moderados del Este en el Río de la Plata, Uruguay y costa del Atlántico.

El recorrido total en las 24 horas ha sido de 332 kilómetros.

Cielo en general cubierto.

Las aguas del Río de la Plata oscilan alrededor de su nivel medio.

Datos de hoy a las 5 p. m.

Barómetro 758.90.

Temperatura: Normal 21°10, a la intemperie 21°20, máxima 27°70, a la intemperie (sol) 33°30, mínima 20°50, a la intemperie 18°00.

Viento E. N. E., 24 kilómetros por hora.

Velocidad máxima del viento en las 24 horas, 40 kilómetros a las 2 p. m.

Tensión del vapor de agua, 14.80.

Humedad relativa 79.

—Aguas del antepuerto:

Temperatura: 21°20.

Cloruro de sodio por litro, gramos 14.35.

Cloro libre por litro, gramos 8.70.

Altura de las aguas, 0.75 sobre cero.

—Mal tiempo.

H. Bazzano.

## Registro de Hipotecas

INSCRIPTAS EN LA 1.ª SECCIÓN

Día 11 de Noviembre de 1913

1.500 pesos, 8 1/2 por ciento anual.

5.000 pesos, 8 por ciento anual.

2.000 pesos acumulados.

4.000 pesos, \$ 28.00 por mes.

450 pesos acumulados.

60.000 pesos, 6 por ciento anual.

7.000 pesos, 9 por ciento anual.

1.200 pesos, 9 por ciento anual.

400 pesos, 1 por ciento mensual.

1.000 pesos, 9 por ciento anual.

1.300 pesos, ampliación.

2.500 pesos, 8 por ciento anual.

1.000 pesos, ampliación.

2.500 pesos, 9 por ciento anual.

900 pesos, 0.75 por ciento mensual.

650 pesos acumulados.

1.000 pesos, 1 por ciento mensual.

600 pesos, 9 por ciento anual.

2.500 pesos, 6 1/2 por ciento mensual.

500 pesos, 9 por ciento anual.

500 pesos, 1 por ciento mensual.

7.000 pesos, 8 1/2 por ciento anual.

1.500 pesos, 0.70 por ciento mensual.

300 pesos, 1 por ciento mensual.

1.100 pesos, \$ 9.00 por mes.

10.000 pesos, 9 por ciento anual.

2.500 pesos, garantía.

2.000 pesos, \$ 15.00 por mes.

5.000 pesos, 6 por ciento anual.

7.112 pesos 68 centésimos, 6 por ciento anual.

INSCRIPTAS EN LA 2.ª SECCIÓN

Día 11 de Noviembre de 1913

12.000 pesos, 6 por ciento anual.  
1.100 pesos, 9 por ciento anual.  
200 pesos, 12 por ciento anual.  
3.000 pesos, 9 por ciento anual.  
300 pesos, 12 por ciento anual.

Registro General de Ventas

OPERACIONES PRACTICADAS

Día 11 de Noviembre de 1913

2.560 pesos, finca en el Barrio Maciel, calle Larrañaga, 422 metros.  
700 pesos, solar en el pueblo Victoria, calle Nueva Troya, 737 metros.  
6.650 pesos, terreno en el Cerrito de la Victoria, 6.660 metros.  
800 pesos, terreno edificado en la Unión, calle Artes, 6 por 21 metros.  
8.000 pesos, terreno edificado en los Pocitos, calle Mazzini, 345 metros.  
33.194 pesos con 64 centésimos, terreno en Maroñas, calle doctor M. Ferreira, 7.378 metros.

Bolsa de Comercio

OPERACIONES OFICIALES SOBRE DEUDAS PÚBLICAS Y TÍTULOS HIPOTECARIOS DEL URUGUAY.

Novembre 11 de 1913.

Primera rueda

Deuda Consolidada

Pesos		Por ciento
4.700	para fin de mes	66 70
4.700	idem idem	65 70

Títulos Hipotecarios serie M

9.000	para el 12 de Noviembre	87 80
8.500	idem idem	87 80

Segunda rueda

Deuda Consolidada

9.400	para fin de mes	66 70
9.400	idem idem	66 60
4.700	idem idem	66 70

Títulos Hipotecarios serie E

Pesos		Por ciento
5.000	para fin de mes	93 —
10.000	idem idem	93 —

Títulos Hipotecarios serie M

1.000	para el 12 de Noviembre	87 80
4.000	idem idem	87 80

Títulos Hipotecarios serie N

15.000	para fin de mes	87 40
5.000	idem idem	87 30
1.700	para el 12 de Noviembre	87 30
10.000	para fin de Diciembre	88 —
10.000	para fin de mes	87 10
1.000	para el 12 de Noviembre	87 —
15.000	para fin de mes	87 10
1.000	para el 12 de Noviembre	87 —
1.000	idem idem	86 80

Servicio de Correos

LLEVAN VALIJA

Noviembre 12 de 1913.

Para Buenos Aires:

Vapor de las 7 p. m.

ORDINARIA	RECOMENDADA
Central . 5.45 p. m.	Central . 5.15 p. m.
Vapor de las 10 p. m.	

ORDINARIA	RECOMENDADA
Central . 9 p. m.	Central . 8 p. m.

Barcelona, español, para Santos, Las Palmas, Cádiz y Barcelona, saldrá el 13 del corriente.

ORDINARIA	RECOMENDADA
Central . 10 p. m.	Central . 9 p. m.
del día 12	del día 12

Blücher, alemán, para Santos, Río de Janeiro, Lisboa, Vigo, Southampton, Boulogne y Hamburgo, saldrá el 13 del corriente.

ORDINARIA	RECOMENDADA
Central . 3 p. m.	Central . 2 p. m.

Vandyck, inglés, para Santos, Río de Janeiro, Bahía, Trinidad, Barbadas y Nueva York, saldrá el 14 del corriente.

ORDINARIA	RECOMENDADA
Central . 10 p. m.	Central . 9 p. m.
del día 13	del día 13

Duca d'Aosta, italiano, de Buenos Aires para Santos, Barcelona y Génova, saldrá el 15 del corriente.

ORDINARIA	RECOMENDADA
Central . 3 p. m.	Central . 2 p. m.
del día 14	del día 14

Defunciones registradas en la Administración y Receptoría G. de Cementerios

Día 11 de Noviembre de 1913

Fanni Cabrera, oriental, 4 días, Porongos 201.  
Zulma Benítez, oriental, 27 años, soltera, 21 de Septiembre 461.  
Dulio José Alvareño, oriental, 3 meses, Colorado 20.  
Irene Arizaga de Medina, oriental, 27 años, casada, Hospital Maciel.  
Valentín Varela, oriental, 15 años, soltero, Hospital Maciel.  
Rafael Reyes, oriental, 15 años, soltero, Hospital Maciel.  
María Esther Belmonte, oriental, 7 meses, Corrales de Maroñas.  
José Calvo, oriental, 17 días, Nueva Palmira 81.  
Eloísa Inés Canessa, oriental, 3 años, 18 de Julio, 1252.  
Arturo Barnele, oriental, 1 mes y 13 días, Asilo Dámaso Larrañaga.  
Gregorio González, oriental, 50 años, casado, Hospital Maciel.  
Angel Farías, argentino, 57 años, soltero, Hospital Maciel.  
Elisa Anelus, oriental, 23 años, soltera, Hospital Fermín Ferreira.  
Gualberto Prando, oriental, 20 años, soltero, Hospital Fermín Ferreira.  
Pastora Rodríguez, oriental, 42 años, soltera, Hospital Fermín Ferreira.  
María Elena Rella, oriental, 5 meses, Lavaheja 2015.  
Pedro Gómez y Espiga, oriental, 23 años, soltero, Cárcel Correccional.





## CAMARA DE REPRESENTANTES

## 33.ª SESION EXTRAORDINARIA

NOVIEMBRE 11 DE 1913

PRESIDE

EL SEÑOR HECTOR R. GOMEZ

(PRIMER VICEPRESIDENTE)

## SUMARIO

- 1—Asistencia.
- 2—Consulta á la Cámara sobre inclusión de créditos de Deuda Amortizable de 1910-1911 omitidos por el Poder Ejecutivo en el mensaje relativo á los ejercicios 1911-1912 y 1912-1913.
- 3—Moción de preferencia.

## ORDEN DEL DÍA:

- 4—Cabotaje Nacional. Modificaciones del Senado. Pedido de reconsideración. (Aplazado).
- 5—Estadística municipal. (Discusión particular).
- 6—Trabajo de las mujeres y niños. Reglamentación de la jornada. (Discusión general).

1—Entran al salón de sesiones, á las 4 p. m., los señores representantes: Abeñá y Escobar, Aguiar, Aragón y Etchart, Areco, Blanco Acevedo, Cachón, Colistro, De los Santos, Etchevest, Ferrer Olais, Freyre, Frugoni, Gilbert, Iglesias, Magariños Veira, Martínez García, Martínez Thedy, Melián Lafinur, Mora Magariños, Narancio, Negro, Oliver, O'Neill, Paullier (don Federico), Paullier (don Juan), Pelayo, Prando, Ramasso, Salteráin, Samacoitz, Sánchez, Schelotto, Schinca, Semblat, Sónora, Sosa, Toscano, Varela, Varzi, Vecino y Vidal Belo.

Total: 42.

Faltan:

Con aviso, los señores representantes: Barbosa, Borda y Pagola, Canessa, Carrallido, Doria, Giribaldi Heguy, Lezama, Martínez, Miláns, Moratorio, Olivera, Peyrou, Pons, Puppo, Rodó y Sierra.

Total: 16.

Con licencia, los señores representantes: Lagarmilla y Massera.

Total: 2.

Sin aviso, los señores representantes: Amézaga, Bélinzon, Callorda, Canosa, Canizas, Castro, Díaz, Espalter, García, García Fuentes, Herrera, Hontou, Icasuriaga, Mendivil, Miranda, Muró, Oneto y Viana, Ortiz, Pittaluga, Ramón Guerra, Rodríguez, Rücker, Sanguinetti, Segovia, Travieso, Vidal y Zorrilla.

Total: 27.

Señor Presidente—Está, abierta la sesión.

No hay asuntos de qué dar cuenta.

2—Señor Aragón y Etchart—Antes de hacer moción para que se coloque en primer término en la orden del día de la sesión próxima un asunto, voy á consultar una duda que tengo á la Honorable Cámara. Se trata de los créditos situados en la Deuda Amortizable.

El Poder Ejecutivo envió un mensaje incluyendo en las sesiones extraordinarias los créditos correspondientes á los años 1911-1912 y 1912-1913; pero resulta que por una omisión involuntaria existen créditos de esta misma deuda, que deben ser sancionados por la Cámara, correspondientes al año 1910-1911, que han sido informados ya por la Comisión de Hacienda y que no se mencionan en el mensaje.

Yo entiendo—y no hablo en nombre de la Comisión de Hacienda porque no la he podido consultar—que tratándose de créditos relativos á una misma deuda, y aunque el Poder Ejecutivo no haya incluido en extraordinarias los del ejercicio 1910-1911, como por prescripción expresa de la ley que creó la Deuda Amortizable deben ser sancionados por la Cámara, mis honorables colegas pueden abordar la resolución de este asunto incluyendo los créditos de los tres ejercicios.

Señor Presidente—La Mesa no ha podido oír bien lo que el señor diputado desea consultar. ¿Desea oír la opinión de la Mesa ó de la Cámara?

Señor Aragón y Etchart—No, señor: la de la Cámara.

En síntesis lo que yo deseo saber es lo siguiente: si en la sesión próxima la Honorable Cámara puede tratar los créditos correspondientes á los años 1910-1911, que no están incluidos en el mensaje del Poder Ejecutivo, el que sólo se refiere á los de 1911-1912 y 1912-1913.

Señor Presidente—Si me permite el señor diputado, la Mesa entiende que esa cuestión no es materia de consulta á la Cámara: está ya resuelta, desde que al someter el Poder Ejecutivo el asunto á la consideración del Parlamento, éste tiene plena facultad para hacer ampliaciones, modificaciones ó restricciones al proyecto enviado.

No obstante, si el señor diputado persiste, se consultará á la Cámara á ese respecto.

Señor Aragón y Etchart—Yo estoy en el mismo orden de ideas que acaba de expresar la Mesa, porque mañana informará la Comisión de Hacienda sobre la ley de Patentes de Giro de la Capital, y hay un informe anterior de la Comisión de Hacienda que involucrará, referente á derogar uno de los artículos que imponía á los propietarios de hoteles el denunciar á los agentes viajeros que trajeran muestras y otros efectos.

De modo que habiendo resuelto con ese criterio la Comisión de Hacienda, supongo que ella entenderá que puede conocer los créditos correspondientes al ejercicio 1910-1911, cuyo asiento no ha enviado el Poder Ejecutivo en su mensaje; pero por sí ó por no, yo consultaría á la Cámara.

Señor Presidente—Se va á votar, entonces.

Si la Cámara entiende que al considerar el proyecto del Poder Ejecutivo relacionado con la Deuda Amortizable, correspondiente al ejercicio 1911-1912, puede entenderse también la correspondiente á los ejercicios 1910-1911, no incluidos en el mensaje del Poder Ejecutivo.

Los señores por la afirmativa, en pie. —(Afirmativa).

Puede continuar el señor diputado Aragón y Etchart.

3—Señor Aragón y Etchart—Entonces hago moción para que se trate este asunto en ambas discusiones y en primer término, en la sesión próxima.

Señor Presidente—¿Ha sido apoyada? —(Apoyados).

Habiendo sido apoyada, está en discusión.

Señor Areco—Deseo aclarar una duda, porque no he oído bien al señor diputado Aragón y Etchart. ¿No está incluido en el mensaje del Poder Ejecutivo?

Señor Aragón y Etchart—No, señor. El Poder Ejecutivo mandó un mensaje incluyendo en sesiones extraordinarias los créditos situados en la Deuda Amortizable correspondiente á los años 1911-1912 y 1912-1913, y por una omisión involuntaria no incluyó los correspondientes al ejercicio 1910-1911, que estaban informados ya por la Comisión. Como se trata de asuntos que son íntimamente afines...

Señor Areco—Yo ruego al señor diputado que me diga si el señor Ministro de Hacienda fué consultado para hacer esta moción.

Señor Aragón y Etchart—Fué consultado y quedó en mandar el mensaje; pero á la espera de ese mensaje, que no ha venido, no se pueden detener los intereses de esos acreedores, cuyos créditos, por imperio de la ley de 1902, está obligada la Cámara á sancionar todos los años, es decir, á prestar su asentimiento.

Señor Areco—Señor Presidente: Después de las declaraciones del señor diputado Aragón y Etchart, quiero que conste que no voto la indicación que ha hecho, porque me parece que no podemos hacer eso. No podemos tratar ese asunto, sin que el Poder Ejecutivo lo incluya en la convocatoria extraordinaria. Hay un medio de solucionar la cuestión: es que el señor Ministro concorra al seno de la Comisión y que la Comisión diga que está de acuerdo con el señor Ministro de Hacienda.

Señor Aragón y Etchart—Si el mismo señor Ministro de Hacienda mandó mensaje y me consta no tiene inconveniente alguno.

Señor Areco—Como ya se votó, lo único que hago, señor Presidente, es dejar constancia de la salvedad de mi voto.

Señor Presidente—Se va á votar, entonces, si se incluye el asunto á que se ha referido el señor diputado Aragón y Etchart en la orden del día de la sesión próxima, para ser discutido en ambas discusiones.

Los señores por la afirmativa, en pie. —(Afirmativa).

4—Si no se hace uso de la palabra, se va á entrar á la orden del día, que la constituye en primer término el pedido de reconsideración á la sanción de la Cámara en el asunto relativo á las modificaciones que introdujo el Senado en el proyecto de ley sobre Cabotaje Nacional. Tiene la palabra, el señor diputado Paullier.

Señor Paullier (don Federico)—Señor Presidente: he pedido la reconsidera-

ción de la resolución de la Honorable Cámara sobre el proyecto sancionado por el Honorable Senado; la suspensión que ha traído la sanción de la Cámara está trayendo muy serios perjuicios a una porción de patrones de barcos, que están imposibilitados de poderse mover del puerto; no solamente del puerto de Montevideo, sino también de nuestros puertos del litoral.

Son tan graves los perjuicios irrogados, que se encuentran sin poder hacer ninguna clase de operaciones.

Yo creo que sería muy beneficioso, en bien de todos estos damnificados, que la Cámara reconsiderara el proyecto sancionado y votara el del Senado. Esto no traería perjuicio ninguno, porque la observación que se ha hecho de que los seis meses no serían improrrogables, y podría traer perjuicios, por cuanto la Argentina no ha dictaminado todavía sobre el proyecto de cabotaje, no tendría consecuencias, porque de un momento a otro abriga la seguridad de que la Argentina sancionará también el proyecto correspondiente: — lo que ha habido es que no se ha reunido el Congreso, y por eso no se ha ocupado del asunto. Son ya tantos los perjuicios que causa, que yo pediría a la Honorable Cámara que, tomando en consideración lo que manifiesto, sancionara el proyecto del Senado tal cual está. He dicho.

**Señor Presidente** — Está en discusión el asunto promovido por el señor diputado Paullier.

**Señor Prando** — Yo no me opongo a la moción de reconsideración que formula el señor diputado Paullier; pero quiero dejar constancia de que votaré en contra del proyecto mandado por el Senado.

Estoy convencido de la urgencia que existe en sancionar esta ley, por los enormes perjuicios que se traducen en el comercio marítimo; pero estoy convencido, a la vez, de que si sancionamos la ley tal cual la ha redactado el Senado, perjudicamos permanentemente a los armadores uruguayos, frente a la situación privilegiada que se crea para los armadores argentinos.

Sabemos que esta ley tiende a la reglamentación minuciosa de las condiciones en que deben estar los barcos que se destinan al comercio de cabotaje en el río de la Plata y en el río Uruguay; ningún buque que no esté en las condiciones legales, una vez que se haya sancionado esta ley, puede entrar en puertos nacionales; pero, tampoco podrá entrar en puertos argentinos, porque la ley argentina de cabotaje impone condiciones que nuestros armadores no tienen en cuenta; y no las tienen en cuenta, porque perjudicarían sus intereses, si dieran cumplimiento a esas disposiciones que rigen en el país vecino.

Por este medio, sin la reciprocidad, creamos una situación privilegiada a los armadores argentinos, los que pueden entrar impunemente a los puertos uruguayos, en contra de los armadores uruguayos, que no pueden entrar a los puertos argentinos.

**Señor Sosa** — ¿Y actualmente?

**Señor Prando** — Actualmente, como la ley no está en vigencia, pueden entrar los armadores argentinos en los puertos uruguayos, sin someterse a la ley de cabotaje.

**Señor Sosa** — Pero los uruguayos no pueden entrar a los puertos argentinos.

**Señor Prando** — Pero los armadores uruguayos no pueden entrar en los puertos argentinos y tienen que ponerse en condiciones para llegar a cumplir lo mandado por esta ley.

**Señor Sosa** — Muchos de ellos no se han puesto.

**Señor Prando** — Entre otras condiciones, está la ciudadanía, que es realmen-

te difícil poderla cumplir, porque el personal marítimo necesario para esos buques no abunda, y al exigirle la ciudadanía a esos elementos se tropieza con grandes inconvenientes.

Creamos una situación evidentemente privilegiada a favor de los armadores argentinos, sin beneficiar para nada a los uruguayos.

**Señor Sosa** — Situación privilegiada que existe actualmente: la misma situación actual.

**Señor Prando** — Que es necesario suprimir.

**Señor Toscano** — Situación que prorrogamos.

**Señor Sosa** — Que la prorrogamos en beneficio de los armadores uruguayos, muchos de los cuales no se han acogido todavía a esta ley.

**Señor Prando** — Que es necesario suprimir.

Debemos equiparar en igualdad de condiciones a todos los buques que entran a los puertos uruguayos, pero no crear situaciones preferentes en perjuicio de los intereses del comercio marítimo nacional.

Con esta prórroga circunstancial, porque en rigor es una prórroga circunstancial, desde el momento que cualquier interesado puede solicitarla, y ofreciendo las pruebas de las razones que invoca para ello, al Poder Ejecutivo ó a las autoridades marítimas, que son a las que corresponde resolver este punto, pueden concederla; se crearán tantas situaciones distintas dentro de la ley como sean las solicitudes que se presenten. Entonces los armadores que se han ceñido estrictamente a la ley, y que han cumplido con sus preceptos, se encontrarán en una situación de inferioridad, impotentes frente a las preferencias que caprichosa y personalmente se han creado los que solicitan la prórroga, a quienes, seguramente, no les faltará algún pretexto, ni pruebas, para tener éxito en sus gestiones.

Lo que yo quiero es sencillamente que se sancione una ley con tendencias igualitarias para todos los armadores que entran en nuestros puertos, que se supriman estas situaciones preferentes en favor de unos y en perjuicio de otros, y que se prorrogue de una manera general é impostergable, a fin de que no se permitan las concesiones de prórrogas parciales a favor de determinado armador, aunque alegue razones que podrán ser todo lo justificable que se quiere, porque van contra los propósitos de la ley; pues de lo contrario, sería más justo no sancionar ley ninguna.

Quiero dejar constancia de estas manifestaciones, ya que no me opondré al pedido de reconsideración, por creer que existe una verdadera urgencia en reconsiderar esta ley; pero invito a la Cámara a que medite sobre este punto, que es más grave y más complejo de lo que aparentemente resulta ó demuestra ser, pues con él entran en juego intereses vitales del comercio marítimo nacional.

**Señor Presidente** — La Cámara tendrá que resolver. En este caso, la cuestión es si se aplaza nuevamente la comunicación al Senado, respecto de la resolución adoptada últimamente por la Honorable Cámara, porque, según acaba de advertir la Mesa, por la modificación recientemente introducida al Reglamento en vigencia, ninguna reconsideración puede ser votada sin el "quorum" de la mitad más uno de sus miembros.

Se va a leer el artículo 2.º de esa modificación, a objeto de que la Cámara pueda penetrarse bien de su significado.

Léase.

(Se lee):

"Artículo 2.º En el caso á que se refie-

ren los artículos 153 y 154 del Reglamento, será indispensable la presencia de la mitad más uno del total de los miembros de la Honorable Cámara para formar "quorum" y adoptar resolución.

Igual "quorum" será indispensable para alterar la orden del día ó reconsiderar cualquiera resolución adoptada en sesiones anteriores."

Como se ve, este es el caso.

**Señor Areco** — Moción, entonces, señor Presidente, para que se aplaze la consideración de este asunto hasta la próxima sesión.

**Señor Sosa** — Hasta la sesión en que haya "quorum".

**Señor Areco** — Eso es.

**Señor Presidente** — Está en discusión la moción previa propuesta por el señor diputado Areco.

Si no se hace uso de la palabra, se votará.

Si se aplaza la comunicación al Honorable Senado de la resolución adoptada por la Honorable Cámara en este asunto, hasta tanto haya el "quorum" de la mitad más uno de sus miembros.

**Señor Toscano** — Creo que hasta tanto no haya "quorum", señor Presidente, no corresponde que se aplaze hasta la sesión próxima.

**Señor Varzi** — ¿Y si no hay "quorum" en la próxima sesión?

**Señor Toscano** — Hay que volver a mocionar.

**Señor Presidente** — Si la Cámara tiene el propósito de reconsiderar el asunto, como parece, no hay otra resolución á adoptar que aplazar la comunicación del asunto al Honorable Senado, porque sino vendría la convocatoria de la Asamblea General y quedaría sin efecto todo pedido de reconsideración.

**Señor Toscano** — Entonces, yo no insisto.

**Señor Presidente** — Se va a votar.

Si se aplaza nuevamente la comunicación al Honorable Senado, a los efectos indicados por el señor diputado Areco.

Los señores por la afirmativa, en pie. — (Afirmativa).

Se incluirá este asunto nuevamente en la orden del día de la sesión próxima.

**Señor Areco** — Se podría recomendar la asistencia en la citación.

**Señor Presidente** — Así se hará.

5—Continúa la orden del día con la discusión particular del proyecto relativo á Estadística Municipal.

Léase el artículo 1.º del proyecto.

(Se lee):

"Artículo 1.º Las facultades acordadas a la Dirección de la Estadística General, por ley de fecha Mayo 30 de 1912 y obligaciones impuestas a los diversos organismos que facilitan informaciones estadísticas, se hace extensiva a las oficinas municipales existentes en la actualidad y a las de la misma índole que se organicen en lo sucesivo."

En discusión particular.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

Si se aprueba el artículo leído.

Los señores por la afirmativa, en pie. — (Afirmativa).

El artículo 2.º es de orden.

Queda sancionado el proyecto y oportunamente se comunicará al Honorable Senado.

6—Continúa la orden del día con la discusión general del proyecto que regla-

menta la jornada de trabajo para las mujeres y niños.

Léase el informe y proyecto de la Comisión.

(Se lee):

Comisión de Trabajo.

Honorable Cámara de Representantes:

### Edad mínima para la admisión de los menores en los establecimientos de trabajo.

La limitación y reglamentación de los trabajos impuestos a los niños, es sin duda alguna la parte más indiscutida en la intervención legal del trabajo.

Todas las disidencias fundamentales desaparecen cuando se trata de este punto, y todas las opiniones se confunden, salvo pequeñas variantes sin mayor importancia, con respecto a medidas y formas de aplicación.

El deber general de protección que incumbe al legislador frente a los trabajadores de todas las edades, se hace doblemente necesario con respecto al niño. Sin duda alguna la intervención del Estado se justifica en los numerosos casos en que se ejerce en favor del obrero adulto cuando importa que su salud no sea comprometida, y cuando su integridad física y moral debe ser respetada. Se justifica más aún cuando ella se ejerce en favor del obrero, manifestamente incapaz para defenderse solo en la lucha económica y social de nuestros tiempos. Pero a pesar de todo esto, no es posible desconocer que el hombre y la mujer adultos tienen una capacidad de trabajo normal, frente a la cual el abuso posible, el "surineno", serán menos perjudiciales; que si amenazaran a un ser cuya formación aún no ha terminado: "el niño".

No sólo debe ser el niño amparado en esta como en las demás relaciones con la sociedad, porque ello surge de su ineptitud para velar por sus propios intereses, sino que es esta la manifestación que con más fuerza se impone la acción social que lo ampare.

El niño, cualesquiera que sean las condiciones de vida en que se encuentre, manifiesta, inmediatamente antes y durante la época de la pubertad, una aceleración en su desarrollo físico que se traduce no solamente por la rapidez del crecimiento de la talla, sino también por aumento de peso del cuerpo, de la circunferencia torácica y de la fuerza muscular. Si durante esta época se obliga al niño al trabajo desmedido en duración e intensidad, ya sea en la fábrica o en el taller, y en condiciones casi siempre antihigiénicas y siempre inconciliables con las necesidades de un organismo en formación que requiere como elementos esenciales la libertad de movimientos, la plena luz y el aire libre, llevaremos fatalmente a ese organismo a la miseria física y a la ineptitud para el trabajo. Y esta miseria física que se traduce por una detención en el desarrollo, ha sido constatada en todos los países. En Suiza se ha constatado, según los estudios de Schuler y Burkhard, haciendo observaciones sobre 13.000 obreros, que las deformaciones del tórax y de la columna vertebral se notan con más frecuencia en los obreros que desde niños concurren a la fábrica o al taller, y por esta misma razón el porcentaje de los exceptuados del servicio militar por falta de desarrollo ha aumentado de 14 o/o a 23 o/o.

Idénticas observaciones han sido hechas en Rusia, Inglaterra y Francia. Además, la morbilidad y la mortalidad son, en todos estos países, más elevadas entre los

obreros de fábrica que entre los agricultores y los empleados de comercio. Y si observamos atentamente la estadística de los accidentes de las industrias, constatamos que en 41 casos sobre 100 las víctimas son niños menores de 15 años.

En el trabajo prematuro, pues, se acumulan para el porvenir raudales de dolor y de miseria física. Nada más instructivo a este respecto que los resultados de la consulta dirigida por la "Asociación Nacional para Protección de los Trabajadores" a los más eminentes médicos franceses y que han sido recopilados por Mr. Martins Saint-Leon. Entre otros, el doctor Lefeuille, médico de los hospitales de París, llega a declarar que: "es criminal condenar a un niño de 12 a 15 años a un trabajo cotidiano en una fábrica o en una usina. Para el niño, todo trabajo manual en un espacio cerrado, prolongado algunas horas, presenta peligros para la salud física del pequeño ser y debe "perjudicar su desarrollo corporal". El niño no debe trabajar manualmente en un espacio cerrado; es necesario que viva al aire, libre en sus movimientos y en sus juegos, porque el juego y los desgastes musculares que él ocasiona son necesidades fisiológicas tan indispensables a la vida del niño como el aire puro, la alimentación abundante y variada y el sueño prolongado. El niño tiene necesidad de su ración de juego como tiene necesidad de su ración de alegría. La tristeza de la usina es para él causa de muerte tan segura como el hambre para el adulto indigente. Usar de las fuerzas del niño para transformar en trabajo aquello que es la condición indispensable de su desarrollo corporal, es atrofiar la especie en sus esperanzas lejanas, es condenar a la tuberculosis a millares de pobres seres que vivirían sanos y en el futuro serían obreros robustos".

El doctor Adolfo Jalaguier, cirujano del Hospital de Niños, dice entre otras cosas: "Es muy prudente no admitir al niño en el taller antes de los 14 años."

El doctor Jorge Baudouin, del Hospital San Luis, en una extensa exposición de carácter científico en que pone de relieve la transformación que sufre el organismo durante el período de su crecimiento (entre los 12 y 14 años), termina así: "Resumiendo, el niño debe ser separado del taller durante su crecimiento, porque es más frágil, más accesible que en todo otro período de su vida, a todas las influencias nocivas que se encuentran reunidas en el medio. Yo agrego que a esta edad se observa frecuentemente una perturbación de la nutrición, caracterizada por un exceso de usura orgánica que se traduce por fosfaturia, azoturia y cloruria, es decir, por la desmineralización a menudo combinada con una falta de utilización de los elementos azoados. Esta perturbación nutritiva reclama el ahorro de toda fatiga, de toda usura y de toda excitación, es decir, un régimen absolutamente inconciliable con la vida del obrero".

A las mismas conclusiones, con diferencia de detalle, llegan también el doctor Hutinel, profesor de la Facultad de Medicina; el doctor Sevestre, miembro de la Academia de Medicina; el profesor Marfan, médico del Hospital de Niños, y muchas otras eminencias médicas, cuyas opiniones deben ser respetadas. Si todas estas consideraciones no bastaran, aún podría plantearse y resolverse esta cuestión con el criterio de utilidad de una operación económica. Los niños que trabajan hoy, serán los adultos que trabajarán mañana. Economizar las fuerzas de los primeros es aumentar la intensidad y la capacidad de rendimiento probables del trabajo de los últimos.

El minimum de edad fijado para la admisión al trabajo fluctúa en las leyes europeas de los 10 a los 14 años, según el país y según el género de industrias. El

límite en que se considera terminada la niñez, para los efectos de la ley, oscila de los 14 a los 18 años.

El primer proyecto presentado a nuestra Cámara, en que se trata este punto, lleva la firma de los entonces diputados Carlos Roxlo y Luis Alberto de Herrera, y se establece en el artículo 30 que "no podrán tomar parte en los trabajos de las empresas constructoras, fabriles o industriales, los niños de ambos sexos que no hayan cumplido doce años de edad"; y por su artículo 31 que "no podrán ser admitidos como aprendices, ni como obreros, los niños de ambos sexos menores de quince años, sin un certificado médico expedido por el Consejo Nacional de Higiene, que acredite que gozan de la salud y de la adaptación necesaria para el trabajo a que se les destine".

En el proyecto enviado por el Poder Ejecutivo durante la primera presidencia de don José Batlle y Ordóñez, se establecía al final del artículo 3.º que "no se admitirán menores de 13 años en los establecimientos de trabajo"; y esto se encuentra reproducido en el proyecto de ley de Horario Obrero, que Vuestra Comisión ha tomado en cuenta y que envió el Poder Ejecutivo en Junio de 1911.

En el proyecto de nuestro compañero el diputado doctor Frugoni, y que a nuestro juicio nos parece lo más equitativo, se aconsejan los 14 años como edad mínima de admisión del niño para el trabajo, y si tenemos en cuenta que a esa edad, término medio, se considera acabada la niñez, consecuente con las consideraciones que anteceden, debemos aceptarla; y ésta, además de estar de acuerdo con la opinión de todos los hombres de ciencia, es también la edad adoptada en muchos Estados de la Unión Americana y varias colonias de la Australasia, Nueva Gales, Victoria, etcétera.

Otro de los puntos que trata esta ley, es el que se refiere al trabajo nocturno. Siendo éste en sí, antihigiénico y antinatural, y verificándose en las horas que la Naturaleza tiene destinadas al reposo, se impone su reglamentación. Pero no siendo factible una absoluta prohibición, cabe por lo menos excluir de él, en lo posible, al niño y a la mujer, y así no sólo se respetarán razones de higiene, sino también muy fundadas razones de orden moral que no escapan a ningún criterio. Consecuentes con esto, proponemos en nuestro proyecto la prohibición del trabajo nocturno para la mujer y los menores que no hayan cumplido 16 años, permitiendo solamente algunas excepciones que por el momento no pueden solucionarse en otra forma. Por otra parte, casi todos los inspectores de Trabajo en Francia se han pronunciado en el sentido de la supresión total del trabajo nocturno.

La jornada de trabajo para los menores de 14 a 16 años fijada en 6 horas y la de menores de 16 en 4 horas, nos parece justa y equitativa, y en armónica relación con la jornada legal de 8 horas para los adultos, que Vuestra Honorable Cámara acaba de sancionar.

### Higiene profesional e industrial

Un gran número de talleres y fábricas presentan condiciones sanitarias deplorables: son locales pequeños, cuyo cubaje

de aire es insuficiente, á menudo húmedos y casi siempre mal ventilados. En estas condiciones, fácilmente se da una cuenta de los efectos desastrosos que deben ejercer sobre un organismo como el de algunos obreros, agotados por un trabajo penoso, una mala alimentación y á lo que se une muchas veces el alcoholismo. Agreguemos á esto la notable facilidad que encuentra en propagarse en un medio tal el "bacillus" de Kock, y el terreno favorable que estos organismos ofrecen para su proliferación. Y, para remediar este estado deplorable, existe sólo un remedio: "el saneamiento del taller y la aplicación rigurosa de las reglas de higiene".

En la mayor parte de las industrias llamadas "químicas", y en algunas otras, se producen, durante la fabricación, desprendimientos de gases ó vapores que, ya porque sean simplemente irritantes por su acidez ó alcalinidad, ya porque sean tóxicos, tienen una influencia profunda sobre la salud de los que se exponen á ellos.

Otro tanto podremos decir de aquellas industrias en que la manipulación de los productos produce polvos ó pelusas, que ya como simples vehículos de gérmenes infecciosos, ó ya como verdaderos venenos, se introducen en la mucosa respiratoria, produciendo una serie de enfermedades conocidas y que no es del caso describir aquí.

A remediar, en lo posible todos estos males, responden las disposiciones establecidas en los artículos 6.º, 7.º y 8.º del proyecto, que está á vuestra consideración.

#### La protección legal de las mujeres antes y después del parto

Un complemento lógico y necesario de la protección infantil es la intervención legal en el trabajo de la mujer, y sobre todo el particular cuidado que se debe á la obrera en el trance de la maternidad. El descanso obligatorio de la mujer después del parto, es de los puntos en que la legislación obrera universal ha llegado á una conformidad casi unánime.

Es á Suiza á quien cabe el honor de haber introducido por primera vez en la legislación industrial una disposición especial en favor de las mujeres en cinta ó que han dado á luz recientemente, y el artículo 15 de la Ley Federal del 23 de Marzo de 1877 dice así: "Antes y después del parto, debe reservarse un espacio de tiempo de "ocho" semanas en total, durante el cual las mujeres no serán admitidas para el trabajo en las fábricas, sino después que hayan suministrado la prueba de que han transcurrido seis semanas por lo menos de verificado el parto".

El 15 de Marzo de 1890, la Conferencia Internacional de Berlín, convocada por el emperador de Alemania, y en la cual estaban representadas 16 naciones, adoptaba por unanimidad la resolución siguiente: "Es de desear que las mujeres no sean admitidas en los talleres, sino cuatro semanas después de haber dado á luz".

La "Asociación Nacional" francesa, instituida para propender á la protección legal de los trabajadores, votó en 1903 la resolución siguiente: "Las mujeres no podrán ser admitidas al trabajo durante los dos meses que preceden al término presunto del parto, ni durante el mes que sigue al alumbramiento".

En la hora actual todas las naciones de Europa han aceptado lo expuesto por la Conferencia de Berlín, y salvo pequeñas diferencias sobre duración del descanso y su distribución antes y después del parto, puede considerarse este problema como resuelto.

En América, el proyecto de "Ley Tra-

bajo" que el Gobierno Argentino mandó en 1904 al Congreso Nacional, prescribe en su artículo 187 "un descanso de veinte días antes del parto y cuarenta después de él".

El fundamento higiénico del reposo previo ha sido corroborado donde quiera por experiencias reiteradas, que demuestran la reducción considerable del tiempo de la gestación, en la mujer, sometida durante el embarazo á un esfuerzo físico constante; y como consecuencia del nacimiento prematuro la inferioridad notable en peso y vitalidad de los niños que nacen de las obreras obligadas á concurrir al taller hasta el momento del parto, respecto de aquellos cuyas madres han reposado en las casas de maternidad.

El profesor Pinard, al tratar de la higiene de la preñez, en el capítulo destinado al reposo de las mujeres en cinta durante las últimas semanas que preceden al parto, dice: "Si los niños son más voluminosos en las mujeres que han reposado que en las que han trabajado hasta último momento, es simplemente porque su vida intra-uterina no ha sido perturbada; su incubación ha sido perfecta. Ellos han nacido porque estaban maduros para la vida extra-uterina. En los otros expulsados prematuramente, el "surmenage" es el golpe de viento que hace caer las frutas verdes.

La mujer durante la gestación no debe estar sujeta al "surmenage".

Si es útil que durante toda la duración de la preñez la mujer no se fatigue desmesuradamente, es sobre todo en los últimos dos meses que el reposo es útil para ella y para el feto, desde que el "surmenage" tiene por consecuencia muy á menudo el parto prematuro. La creación en París de los Refugios Obreros para mujeres embarazadas, ha sido desde este punto de vista un verdadero progreso social, y es de esperar que establecimientos semejantes se creen en todas partes. Y sus beneficios no se han hecho esperar y Pinard ha podido demostrar que entre las mujeres que dan á luz en la Clínica Badelocque, las que han sido recogidas en las últimas semanas de la preñez, sea en la misma Clínica, ó sea en el Refugio Obrero de la Avenida del Maine, dan á luz niños más grandes que aquellas que llegan trabajando hasta el momento en que han sido sorprendidas por los primeros dolores del parto. Pinard presenta 1.500 observaciones de mujeres, de las cuales 500 han trabajado hasta el momento mismo del parto; 500 han descansado por lo menos diez días en el Refugio Obrero y las otras 500 han reposado en las salas de asistencia de la Clínica Badelocque. El peso medio de los fetos ha sido: para la primera categoría 3.000 gramos; para la segunda 3.290 y para la tercera 3.366. Esta diferencia de peso es debida á que el parto prematuro es más raro en las mujeres sometidas al reposo que en las que trabajan hasta último momento.

El reposo después del parto es otra necesidad reconocida y admitida desde hace muchísimo tiempo. En 1891 la Sociedad de Obstetricia de París, que había sido consultada á este respecto, contesta en la siguiente forma: "la Sociedad de Obstetricia declara por unanimidad que es peligroso para la mujer volver al trabajo antes de un período mínimo de cuatro semanas después del alumbramiento". Podríamos aducir numerosos argumentos de orden médico que corroborarían lo resuelto por la Sociedad de Obstetricia, pero creemos que estamos dispensados de ello y sólo agregaremos que en la consulta que sobre esta cuestión se hizo á los profesores Pinard, Budin, Maizgrier y Porak, estos ilustres médicos respondieron así: "La mujer no debe abandonar el lecho sino cuando su útero haya vuelto á su órgano

pelviano; es decir, entre los 18 á los 25 días, y no debe abandonar su domicilio antes del fin de la cuarta semana y aún de la quinta."

El reposo después del alumbramiento no es solamente necesario en interés de la madre; es al mismo tiempo una eficaz salvaguardia de la vida del recién nacido. Sabemos todos el índice elevado de mortalidad de los niños durante el primer año de vida y que la mayor parte de estos niños mueren de gastro-enteritis, es decir, que son víctimas de la mala alimentación á la cual han sido sometidos; y ante todo, á la supresión del seno maternal. Y si tenemos en cuenta que la alimentación artificial es tanto más peligrosa cuanto más pequeño es el niño, podemos afirmar, sin temor de equivocarnos, que el reposo de la madre después del parto, aún limitado á cuatro semanas, permite por lo menos un principio de lactancia maternal que contribuirá poderosamente á hacer descender la mortalidad infantil.

Entre los proyectos que obran en la carpeta de Vuestra Comisión, sobre horario obrero, encontramos por primera vez en el de los señores Carlos Roxlo y Luis A. de Herrera una disposición pertinente al punto que tratamos. En su artículo 35 dicen: "Las parturientas no podrán ser empleadas en ninguna labor industrial ó fabril, hasta cuatro semanas después del día de su alumbramiento, el que deberá justificarse por un certificado médico que estará legalizado por el Consejo Nacional de Higiene".

En el proyecto enviado por el Poder Ejecutivo durante la primera Presidencia del señor José Batlle y Ordóñez, y que fué informado favorablemente en Mayo de 1908 de una manera magistral por el profesor Rodó, y de cuyo trabajo hemos tomado varias consideraciones, en su artículo 6.º decía: "La mujer dispondrá de un mes de descanso después del parto". Esto fué modificado por la Comisión de Trabajo en la siguiente forma: "Artículo 13. Antes y después del parto, las mujeres obreras quedan obligadas á un descanso total de seis semanas, durante el cual no podrán ser admitidas al trabajo".

En el proyecto de ley del trabajo enviado por el Poder Ejecutivo en Junio de 1911 y del cual Vuestra Comisión desglosó el proyecto de Horario Obrero, recientemente aprobado por la Cámara, figura también en su artículo 5.º una disposición que dice: "la mujer en cinta dispondrá de cuarenta días de reposo en el período del parto"; y finalmente en el proyecto de nuestro compañero el doctor Frugoni se concede por su artículo 9.º un reposo de "ocho semanas en el período de su alumbramiento, entendiéndose que este período comienza tres semanas antes del término presumible del embarazo".

Consecuentes con todos estos antecedentes, hemos dado á la protección de la madre toda la amplitud necesaria, y aconsejamos á Vuestra Honorableidad aprobéis el descanso de ocho semanas, entendiéndose que el período comienza cuatro semanas antes del término del embarazo.

Una medida protectora de esta índole como es la del reposo obligatorio antes y después del parto, nos lleva necesariamente á la solución de otro problema: la manutención de la obrera durante el tiempo en que no concurre al taller. No basta que el principio del reposo obliga-



torio sea incluido en la ley; es necesario que la privación del salario impuesta a la mujer sea compensada por una indemnización justa. La prohibición pura y simple del trabajo sería injusta e ilusoria; injusta, porque el reposo obligatorio impuesto a la mujer en interés de la sociedad entera, debe ser soportado, no por la mujer, cuya situación es generalmente miserable, sino por la misma sociedad; é ilusoria, porque la mujer, privada de sus recursos habituales, precisamente en aquellos momentos en que sus necesidades aumentan, trata de todas maneras de burlar la ley. La protección del Estado se impone, y ya la Subcomisión de Trabajo de esta Cámara, compuesta por los señores Juan Paulmier, Mateo Magariños Veira y Julio M. Sosa, en el año 1907, proponían que el Estado tomara provisionalmente a su cargo ese subsidio hasta tanto no se fundase la Caja Nacional de Seguros y Pensiones para Obreros, señalándole a las parturientas un subsidio de cincuenta centésimos por cada uno de los cuarenta días posteriores al parto, abonado en cuotas de cinco pesos.

La Comisión de Trabajo que informó el proyecto del Ejecutivo enviado en la primera presidencia del señor Batlle y Ordóñez, aceptó en lo fundamental esta idea y asignó por el artículo 18 de su proyecto a la mujer parturiente un subsidio no embargable ni cedible de quince pesos mientras durara el reposo obligatorio.

En el proyecto de ley enviado por el Poder Ejecutivo a la presente Legislatura existe también esta disposición, y en el inciso 2.º del artículo 5.º se dice que: "Mientras no se cree una caja de pensiones para obreros, la mujer durante el reposo, recibirá del Estado un subsidio de veinte pesos que le serán entregados cuando se produzca el parto y que no podrán ser embargados ni cedidos". Y finalmente, en el proyecto del doctor Frugoni, este subsidio se lleva a treinta pesos. Nos parece, pues, plenamente justificado el que el Estado tome a su cargo provisoriamente este subsidio, y para terminar sobre este tópico nos permitimos reproducir los términos con que el profesor Rodó, autor del informe a que nos hemos referido anteriormente, trata este mismo tema:

"El Estado, que no escatima su acción protectora cuando se le requiere para las distintas manifestaciones de la iniciativa particular en el fomento de todas las actividades benéficas; que concede primas y exenciones con que estimular las empresas de utilidad común, incapaces de desenvolverse por su esfuerzo aislado, que propende al desenvolvimiento de las altas tendencias del espíritu, aún en aquellas artes y aquellos espectáculos de que sólo puede beneficiar una parte restringida de la sociedad; que da dinero para asociarse a las fiestas y regocijos populares, y que, finalmente, otorga pensiones, a menudo cuantiosas, con qué asegurara el decoro de la vida a las familias de los que le consagran sus servicios, no podría considerar pesada la carga que tuviere por justificativo el más sagrado é imperioso de los intereses, como es el de la salud y fortaleza de las generaciones a que ha de transmitirse en herencia el patrimonio nacional. Y no cabe duda de que ningún interés más imperioso que el de la salud y la fortaleza física del pueblo, porque en él se comprenden y resumen todos los intereses, desde el económico, que está necesariamente vinculado a la capacidad y resistencia de los elementos de trabajo, hasta el interés moral de procurar la felicidad, y por lo tanto la moralidad del mayor número, y hasta el supremo inte-

rés de la integridad y la existencia misma de la Patria, que sólo estarán aseguradas en la medida de las fuerzas con que las generaciones, que en ella se sucedan sean capaces de defenderla en la guerra y robustecerla y perpetuarla en la paz por la virtud de su fecundidad y su energía."

#### Salas - cubas. — Lactancia natural. — Mortalidad infantil

La superioridad de la lactancia natural sobre cualquier otra clase de alimentación no necesita ser demostrada, es reconocida por todos. Una estadística de Budin establece que en París, en el mes de Agosto, sobre 270 niños que mueren, 250 han sido alimentados con biberón, y solamente 20 han sido alimentados al seno; es decir, que la mortalidad de los niños criados artificialmente es más de 12 veces superior a la de los niños alimentados a pecho. En vista de esto se deberá, pues, favorecer por todos los medios posibles la lactancia natural, y dentro de ésta hay que preferir el amamantamiento por la madre, que es muy superior al de la lactancia al seno de una nodriza mercenaria. Por eso todas las madres deben amamantar al hijo que han dado a luz, y hay para los dos un gran interés de que sea así. El niño goza de esta manera de una leche que se adapta de una manera perfecta a sus necesidades, una leche "específica", y es en esta leche, y en esta leche solamente, que encuentra, perfectamente adaptables a su raza y a su organismo, todos los elementos necesarios para su crecimiento ó su nutrición, y aptos para llenar su rol, tanto en su estado físico como en su constitución molecular química. Marfan ha demostrado de una manera inequívoca que los trastornos digestivos son mucho más raros en los niños amamantados por la madre que en aquellos que maman el seno de una nodriza mercenaria.

La madre tiene también sus ventajas en amamantar a su hijo. Se repone más fácilmente de las fatigas del parto, y en el porvenir tiene menos peligros de sufrir afecciones de los órganos genitales internos.

En estos últimos tiempos Boillinger y algunos otros autores han sostenido que la gran frecuencia del cáncer de la mama en nuestra época es imputable en parte a que las mujeres no amamantan a sus hijos. Y este hecho parece haber sido confirmado por el doctor Lehman que ha demostrado que el cáncer del seno es relativamente raro en las comarcas y en los pueblos en que la lactancia a pecho es la regla, y que, inversamente, en los distritos de Baviera, donde triunfa la alimentación artificial, la frecuencia de esta localización del cáncer es relativamente elevada.

Si después de estas consideraciones sobre alimentación, pasamos a las causas de la mortalidad infantil, que es elevadísima, constatamos que en Francia sobre 1.000 niños que mueran de menos de un año, 384 perecen de gastro-enteritis y diarrea, es decir, que son víctimas de la mala alimentación a que han sido sometidos, y ante todo a la privación del seno materno.

El aumento de la mortalidad infantil observada en los últimos años en Inglaterra, dió motivo a una investigación que demostró de una manera indudable que el empleo de la mujer en las fábricas y talleres influye de una manera deplorable sobre la prole, el índice de la mortalidad se eleva debido a la enteritis por mala é irregular alimentación.

Los remedios que se han propuesto para combatir la mortalidad infantil son

muy numerosos: Gotas de leche, Sociedades de Caridad Maternal, Sociedades Protectoras de la Infancia, Mutualidades Maternales, Asilos para Niños Pobres, etcétera; pero desde algunos años a esta parte, lo que ha dado los resultados apetecidos, en lo que se refiere a los hijos de las obreras, han sido las Salas-cunas, que proponemos en nuestro proyecto por su artículo 1.º.

En Francia, en algunos establecimientos del Estado y en otros de industria privada en que se emplean mujeres, se han fundado los "crèches de usines" (salas-cunas), a fin de permitir a las obreras llevar sus niños y amamantarlos cuando fuere necesario.

En Italia, la ley votada en Marzo de 1902, dice textualmente en su artículo 10: "En las fábricas donde se emplean mujeres deberá permitirse el amamantamiento, sea en una sala especial anexa al establecimiento, sea permitiendo la salida de la obrera en las horas que establece el reglamento interno, a más de los reposos prescritos. La sala especial de lactancia deberá existir necesariamente en las fábricas donde trabajen por lo menos 50 obreras".

#### Ley de la silla

Las razones que hemos expuesto en forma bastante amplia al tratar de la protección de la mujer antes y después del parto, refiriéndonos a la necesidad del reposo de la mujer embarazada, justifica en buena parte el artículo que proponemos, por el cual se exige a los propietarios de talleres y fábricas suministrar a las obreras el número suficiente de sillas para que éstas puedan sentarse siempre que sus tareas lo permitan, y sólo agregaremos con respecto a este mismo tópico, que las obreras que han trabajado en pie hasta el último día del embarazo han dado a luz niños de peso menor que aquellas que han trabajado sentadas.

Por lo demás, la estación de pie prolongada favorece un sinnúmero de enfermedades que no es el caso recordar aquí por ser todas conocidas y es humano tratar de evitarlas en lo posible.

El artículo por el cual se prohíbe la venta callejera de diarios, números de lotería, etc., a los menores de 14 años, se justifica por sí solo, y al respecto sólo deseamos reproducir un párrafo de la exposición de motivos del proyecto que presentamos a estudio de Vuestra Honorabilidad y que pertenece a nuestro compañero el doctor Frugoni: "Contra el triste espectáculo de la infancia vagabunda que anda correteando todo el día por las calles, descalza y semidesnuda, voceando periódicos y aprendiendo los peores vicios en la edad en que la escuela los rechaza, se han alzado muchas veces nuestras protestas, y no existe un solo hombre de corazón que no haya pensado alguna vez en la necesidad de hacer ocupar a la instrucción el sitio que en la vida de esos pobres pequeñuelos está hoy reservado a la corrupción y al vagabundaje".

#### Cantinas escolares

La creación de las cantinas escolares es otra medida altamente simpática y previsor, y al efecto dice el doctor Frugoni en la Exposición de Motivos citada:

"Hay que pensar en que muchos niños menores de 14 años son hoy una ayuda para sus padres, pues contribuyen con su pequeño salario á su propio mantenimiento y al de la familia en general. Para estas familias menesterosas se suprimirá de golpe un recurso, pero sólo tendrá compensación más adelante, cuando los salarios de los mayores suban, como consecuencia de la desaparición de esos niños del campo de la competencia. Algunas de estas criaturas tendrán que ir á la escuela sin comer ó comerán malamente.

El Estado debe, pues, alimentarlos, tanto más cuanto que ya se ha probado que los niños mal nutridos tardan más que los otros en aprender sus lecciones.

La experiencia se hizo en Inglaterra, donde á raíz de esa comprobación, el Estado dispuso que en las escuelas públicas se diese de comer á los alumnos que lo necesitaren".

Sala de la Comisión. Octubre de 1913.

Carlos P. Colistro. — Ricardo Vecino. — Juan Paullier. — Emilio Frugoni. — Manuel Cañizas.

# PROYECTO DE LEY PARA LA PROTECCION DE LAS MUJERES Y DE LOS NIÑOS.

Artículo 1.º Queda prohibido emplear, para cualquier trabajo que sea, á los niños menores de catorce años.

Art. 2.º Queda prohibido el trabajo nocturno para los menores que no hayan cumplido diez y seis años y para las mujeres de las fábricas, talleres y establecimientos industriales.

Las mujeres empleadas en las casas de comercio no podrán trabajar después de las nueve de la noche.

Se entienden exceptuadas de esta prohibición las enfermeras, sirvientas de hotel y pensión, y las que trabajan en salas de teatros y conciertos.

Art. 3.º La jornada de trabajo para los menores de 15 á 16 años no durará más de seis horas; para los menores de diez y seis años durará como máximo cuatro horas.

El máximo de la jornada de trabajo para la mujer será de ocho horas.

Art. 4.º No se admitirá ningún menor en los talleres, fábricas, establecimientos industriales, ó en las casas de comercio, que no acredite haber recibido la instrucción primaria correspondiente á su edad y tener la aptitud física necesaria para el trabajo á que se destina.

Uno y otro extremo serán acreditados por certificados expedidos respectivamente por la autoridad escolar y por los médicos dependientes del Consejo de Higiene y Asistencia Pública, entendiéndose que dichos certificados se expedirán gratuitamente.

Art. 5.º Las mujeres y los menores de 15 años dispondrán de dos horas como mínimo, para las comidas.

Art. 6.º No podrán ser empleados los menores de 15 años ni las mujeres en las industrias en que se manipulen materias nocivas para la salud por sus emanaciones y en los trabajos que afecten la moralidad.

Art. 7.º Los locales en que trabajen menores ó mujeres deberán estar en perfectas condiciones de higiene, teniendo los inspectores de trabajo la obligación de denunciar á la Intendencia todos aquellos establecimientos en que, á su juicio, no haya bastante luz, aire, limpieza ó seguridad, y el Poder Ejecutivo podrá clausurarlos hasta que se pongan en condiciones convenientes.

Art. 8.º En los establecimientos donde el monopolio de ciertas materias produce polvos ó pelusas que quedan suspendidas en el aire deberán colocarse aparatos aspiradores.

Art. 9.º Las mujeres en cinta reposarán ocho semanas, en el período del alumbramiento, entendiéndose que este período comienza cuatro semanas antes del término presumible del embarazo, y percibirán un subsidio del Estado de...

La entrega de este subsidio se hará en la forma y en los plazos que determine el Poder Ejecutivo.

Art. 10. En las fábricas en que trabajen mujeres habrá una pieza destinada á ser alojamiento de los niños de pecho durante las horas de trabajo. Las mujeres dispondrán del tiempo necesario para amamantar á las criaturas.

El local á que arriba se alude reunirá las condiciones convenientes para sus fines.

Art. 11. En los establecimientos en que trabajen mujeres habrá el número suficiente de sillas, para que las obreras puedan tomar asiento siempre que sus tareas lo permitan.

Art. 12. Prohíbese el trabajo á destajo para las mujeres y menores de 15 años en las fábricas y talleres.

Art. 13. Queda prohibido el comercio ambulante y la venta callejera de diarios, flores, números de lotería, etc., á las mujeres menores de 21 años y á los niños menores de 14 años.

Los menores sorprendidos en infracción de este artículo, por más de dos veces, serán puestos bajo la tutela del Consejo de Menores, que los asilará por el tiempo que lo considere conveniente.

En ningún caso serán reclusos en establecimientos en que fueran reclusos de inculcables.

Art. 14. Los menores de 18 años no podrán ser empleados en ejercicios de fuerza ó dislocación, ni en ningún otro que ponga en peligro su vida, su salud ó moralidad. Tampoco podrán trabajar como actores, partiquines, etc., en representaciones públicas con entrada paga ó fines de lucro, sin autorización, para cada caso, de la Intendencia, que sólo la concederá cuando no haya peligro para la salud ni para la moral del menor, y cuando no se trate de un medio habitual de especulación, como en el caso de las compañías infantiles.

Art. 15. Los empresarios infractores de las disposiciones que anteceden pagarán una multa de 200 pesos por la primera

infracción y sufrirán arresto de un mes cuando reincidan.

Art. 16. Créanse las cantinas escolares, que funcionarán una en cada escuela pública, para suministrar el almuerzo á los niños que lo soliciten.

Art. 17. A efecto del artículo anterior encomiéndase al Poder Ejecutivo la adopción de las medidas correspondientes sobre la base de un presupuesto, que será sometido, antes de adoptarse, á la consideración del Cuerpo Legislativo. Las sumas que se juzguen necesarias para el mantenimiento de estos nuevos servicios escolares, se tomarán de rentas generales.

Art. 18. El Poder Ejecutivo reglamentará la presente ley.

Colistro. — Vecino. — Paullier. — Frugoni. — Cañizas.

Está en discusión general.

Señor Martínez Thedy — Al imprimirse el repartido correspondiente al proyecto que reglamenta el trabajo de las mujeres y de los niños, se ha omitido mi nombre al pie del informe, y como me siento absolutamente solidario de todas las deliberaciones á que ha dado origen este proyecto de ley, — proyecto que traduce un sentimiento de justicia social para las mujeres y los niños, — quiero reivindicar á mi favor la participación que he tenido en esta ley, y así dejo constancia en Cámara.

Señor Presidente — Se tomará nota.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se pasa á la discusión particular.

Los señores por la afirmativa, en pie. — (Afirmativa).

Señor Colistro — La Oficina de Trabajo acaba de enviar nuevos antecedentes que se refieren al asunto que acaba de sancionarse, y como es conveniente que la Cámara lo conozca, hago moción, en nombre de la Comisión de Trabajo, para que estos antecedentes se publiquen en el "Diario Oficial".

Señor Presidente — Está en discusión la moción que formula el señor diputado Colistro á nombre de la Comisión de Trabajo, para que se publiquen en el "Diario Oficial" algunos nuevos antecedentes remitidos por la Oficina de Trabajo, relativos á este asunto.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se aprueba esta moción.

Los señores por la afirmativa, en pie. — (Afirmativa).

Señor Frugoni — Yo pediría á la Mesa, con el objeto de que no se retardara demasiado la discusión particular de este asunto, se encargara de que esa publicación se hiciera lo más pronto posible.

Señor Presidente — Se recomendará, señor diputado, la más rápida publicación de esos antecedentes.

Habiéndose agotado la orden del día, se levanta la sesión.

(Se levantó á las 4 y 30 p. m.).

## SESIONES EXTRAORDINARIAS

## ASUNTO MANDADO PUBLICAR

(TRABAJO DE LAS MUJERES Y NIÑOS)

CUADRO DEMOSTRATIVO DE LOS MENORES DE 15 AÑOS  
OCUPADOS EN EL COMERCIO

COMERCIO	Total de obreros	Menores de 15 años	Horario
Almacenes de cueros y talabarterías....	12	12	9 horas
Artefactos de luz eléctrica y artículos sanitarios .....	2	2	8.30 »
Armerías, cuchillerías y afiladores.....	1	1	10 »
Bazares .....	11	11	10 »
Casas importadoras .....	11	11	8.30 »
» de maquinarias .....	1	1	9 »
» » confecciones .....	4	4	9.30 »
» » modas .....	7	7	9.30 »
» » lanchajes y agentes marítimos..	4	4	8 »
Carnicerías .....	48	48	10.30 »
Cafés .....	9	9	12.30 »
Confiterías y fábricas de dulces.....	5	5	9.30 »
Cocherías .....	8	8	10.30 »
Depósitos de cereales .....	1	1	9 »
Despachos de bebidas .....	2	2	12.30 »
Elaboración y venta de café .....	2	2	10.30 »
Eseritorios .....	1	1	9.30 »
Ferreterías .....	8	8	10.30 »
Fiambrierías .....	1	1	10 »
Fotografías .....	1	1	7 »
Garages y composturas de automóviles...	2	2	8 »
Hojalaterías .....	2	2	9.30 »
Hoteles, restaurants y casas de comidas..	17	17	11.30 »
Jugueterías y mercerías .....	5	5	9.30 »
Joyerías y relojerías .....	18	18	9.30 »
Librerías .....	12	12	10 »
Panaderías .....	5	5	10 »
Peluquerías .....	9	9	10.30 »
Pintores, decoradores y fábricas de cuadros	6	6	9 »
Puestos de verduras .....	2	2	13 »
Roperías .....	3	3	9 »
Sastrerías .....	23	23	9.30 »
Salones de lustrar calzado.....	15	15	10.30 »
Tambos y lecherías .....	7	7	9.30 »
Tintorerías .....	1	1	9.30 »
Tiendas y mercerías .....	107	107	9.30 »
Zapaterías .....	37	37	11 »
Totales generales .....	410	410	

Montevideo, Noviembre 11 de 1913.

CUADRO DEMOSTRATIVO DE LOS MENORES DE 15 Y DE 16 A 21 AÑOS  
OCUPADOS EN LA INDUSTRIA

INDUSTRIAS	Total de obreros	Menores de 15 años	De 16 a 21 años	Horario
Aserraderos y anexos .....	51	—	51	9 horas
Carpinterías y anexos .....	162	28	134	9 »
Curtiembres .....	101	—	101	9 »
Fábricas de ataúdes y talleres fúnebres	5	—	5	9 »
» » bolsas y anexos .....	5	—	5	9 »
» » billares .....	4	—	4	8.30 »
» » baúles y anexos .....	32	6	26	9 »
» » camas y anexos .....	49	22	27	8 »
» » calzado .....	411	77	334	8.30 »
» » canastos y anexos .....	5	3	2	9 »
» » cajas de cartón y estuches	32	14	18	9 »
» » cepillos .....	30	7	23	10 »
» » coronas y flores artificiales	4	3	1	9 »
» » corsés .....	12	2	10	8 »
» » cementos y baldosas .....	54	6	48	8.30 »
» » colchones .....	17	2	15	9.30 »
» » chocolates .....	41	1	40	9 »
» » y depósitos de envases de vidrios	111	26	85	9 »
» » y elaboración de cigarros y cigarrillos	139	85	104	9.30 »
» » de envases de lata .....	16	2	14	9 »
» » fideos .....	6	—	6	8 »
» » galletitas .....	27	10	17	10 »
» » hormas .....	5	—	5	8.30 »
» » jabones y anexos .....	60	7	53	10 »
» » licores .....	94	22	72	10 »

Fábricas de muebles .....	477	90	387	8.30
» » productos químicos y creolina .....	1	—	1	9 »
» » productos porcinos .....	8	1	7	9 »
» » ropa blanca .....	12	—	12	8.30 »
» » rodados .....	92	14	78	8.30 »
» » sombreros y gorras .....	51	13	38	9 »
» » tapones de corcho .....	5	3	2	9 »
» » toldos y anexos .....	2	1	1	9.30 »
Fundiciones de hierro y anexos .....	15	3	12	8 »
Graniteros .....	3	—	3	8 »
Herrerías .....	217	42	175	8 »
Hornos de ladrillos .....	—	—	—	—
Imprentas y litografías .....	332	106	226	8 »
Marmolerías .....	30	5	25	8 »
Molinos y anexos .....	88	8	80	9.30 »
Mueblerías .....	14	2	12	11 »
Talleres de bicelados y grabados sobre cristales .....	5	2	3	8.30 »
Talleres de esculturas y anexos.....	24	6	18	8.30 »
Tornierías y anexos .....	18	2	16	9 »
Tonelerías y anexos .....	7	—	7	9 »

Totales generales .....

Montevideo, Noviembre 11 de 1913.

CUADRO DEMOSTRATIVO DEL NÚMERO DE MENORES DE 16 A 21 AÑOS  
OCUPADOS EN EL COMERCIO

COMERCIO	Varones de 16 a 21 años	Horario
Almacenes por mayor .....	12	10 horas
» de cueros y talabarterías.....	29	9 »
Artefactos de luz eléctrica y artículos sanitarios .....	14	8 ½ »
Artículos de construcción .....	7	8 »
Armerías, cuchillerías y afiladores.....	2	10 »
Bancos .....	1	8 »
Parracas de madera y carbón.....	30	10 »
Bazares .....	39	10 »
Casas importadoras y registros.....	172	8 ½ »
» de óptica y cirugía .....	5	10 »
» » compraventa .....	6	10 »
» » maquinarias .....	11	9 »
» » confecciones .....	13	9 ½ »
» » cambios .....	17	9 ½ »
» » modas .....	9	9 ½ »
» » música .....	8	8 ½ »
» » lanchajes y agentes marítimos...	218	8 »
» » remates .....	7	10 »
Carnicerías .....	123	10 ½ »
Carbonerías .....	3	11 »
Cafés .....	88	12 ½ »
Confiterías y fábricas de dulces.....	43	9 ½ »
Cocherías .....	3	11 »
Depósitos de alfombras .....	3	9 »
» » carros .....	4	11 »
» » cereales .....	11	9 »
» » cajones vacíos .....	4	9 »
» » frutas .....	6	11 »
Despachantes de aduanas .....	4	11 »
Despachos de bebidas .....	26	12 ½ »
Elaboración y venta de café .....	4	10 ½ »
Eseritorios .....	8	9 ½ »
Ferreterías .....	38	10 »
Fiambrierías .....	11	11 »
Fotografías .....	1	7 »
Garages y composturas de automóviles.....	8	8 »
Herraderos y anexos .....	10	9 »
Hojalaterías .....	11	9 ½ »
Hoteles, restaurants y casas de comidas.....	153	11 ½ »
Jugueterías y mercerías .....	11	9 ½ »
Joyerías y relojerías .....	63	9 ½ »
Librerías .....	32	10 »
Panaderías .....	100	10 »
Peluquerías .....	88	10 »
Pintores, doradores y fábricas de cuadros...	14	9 »
Puestos de verduras .....	9	13 »
Roperías .....	9	9 ½ »
Sastrerías .....	67	9 ½ »
Salones de lustrar calzado .....	40	10 ½ »
Tambos y lecherías .....	32	9 ½ »
Tintorerías .....	8	9 ½ »
Tiendas y mercerías .....	313	9 ½ »
Zapaterías .....	89	11 »

Totales generales .....

Montevideo, Noviembre 11 de 1913.

CUADRO DEMOSTRATIVO DEL NÚMERO DE MUJERES OCUPADAS EN EL COMERCIO, CON ESPECIFICACIÓN DE EDAD

COMERCIO	Total de obreras	EDAD						TOTAL	HORARIO
		Menores de 15 años	DE 16 á 21 años	DE 22 á 30 años	DE 31 á 60 años	DE 61 á 65 años	Más de 66 años		
Barracas de madera y carbón . . . . .	55	—	—	35	20	—	—	55	10 horas
Bazares . . . . .	4	—	4	—	—	—	—	4	10 »
Casas importadoras y registros . . . . .	6	—	4	2	—	—	—	6	8 1/2 »
» de óptica y cirugía . . . . .	1	—	—	—	1	—	—	1	10 »
» » maquinarias . . . . .	2	—	1	1	—	—	—	2	9 »
» » confecciones . . . . .	75	—	20	55	—	—	—	75	9 1/2 »
» » modas . . . . .	76	3	64	8	1	—	—	76	9 1/2 »
Confiterías y fábricas de dulces . . . . .	6	3	—	2	1	—	—	6	9 1/2 »
Ferreterías . . . . .	1	1	—	—	—	—	—	1	10 »
Hoteles, restaurantes y casas de comidas . . . . .	23	—	2	14	7	—	—	23	11 1/2 »
Librerías . . . . .	2	—	2	—	—	—	—	2	10 »
Panaderías . . . . .	2	—	2	—	—	—	—	2	10 »
Peluquerías . . . . .	9	—	2	4	3	—	—	9	10.30 »
Pintores, doradores y fábricas de cuadros . . . . .	2	—	—	2	—	—	—	2	9 »
Sastrerías . . . . .	63	—	63	—	—	—	—	63	9.30 »
Tambos y lecherías . . . . .	1	1	—	—	—	—	—	1	— »
Tintorerías . . . . .	12	—	8	4	—	—	—	12	9.30 »
Tiendas y mercerías . . . . .	198	16	81	87	14	—	—	198	9.30 »
Zapaterías . . . . .	11	3	3	4	1	—	—	11	11 »
Totales generales . . . . .	549	27	256	218	48	—	—	549	

Montevideo, Noviembre 11 de 1913.

CUADRO DEMOSTRATIVO DEL NÚMERO DE OBREROS OCUPADOS EN LAS INDUSTRIAS, CON ESPECIFICACIÓN DE EDAD

INDUSTRIAS	Total de obreros	EDAD						TOTAL	HORARIO
		Menores de 15 años	DE 16 á 21 años	DE 22 á 30 años	DE 31 á 60 años	DE 61 á 65 años	Más de 66 años		
Fábricas de acolchados é impermeables . . . . .	2	—	—	2	—	—	—	2	9 1/2 horas
» » bolsas y anexos . . . . .	55	12	34	8	1	—	—	55	9 »
» » » de papel . . . . .	11	3	8	—	—	—	—	11	8 »
» » cajas de cartón y estuches . . . . .	40	10	25	5	—	—	—	40	9 »
» » coronas y flores artificiales . . . . .	8	2	4	2	—	—	—	8	9 »
» » calzado . . . . .	758	47	328	309	73	1	—	758	9 1/2 »
» » corsés . . . . .	198	18	80	60	40	—	—	198	8 »
» » colchones . . . . .	4	4	—	—	—	—	—	4	— »
» » chocolates . . . . .	67	8	38	16	5	—	—	67	9 »
» » chapas esmaltadas . . . . .	4	—	2	2	—	—	—	4	9 »
» » y depósitos de envases de vidrio . . . . .	4	—	—	4	—	—	—	4	9 »
» de elaboración de cigarros y cigarrillos . . . . .	370	43	231	70	26	—	—	370	9 1/2 »
» » fideos . . . . .	11	2	7	2	—	—	—	11	8 »
» » jabones y anexos . . . . .	61	7	36	18	—	—	—	61	10 »
» » licores . . . . .	352	37	113	201	1	—	—	352	10 »
» » muebles . . . . .	109	1	64	40	4	—	—	109	8 1/2 »
» » productos químicos y creolina . . . . .	14	2	4	6	2	—	—	14	9 »
» » productos porcinos . . . . .	6	—	6	—	—	—	—	6	9 »
» » ropa blanca . . . . .	281	38	145	91	7	—	—	281	8 1/2 »
» » sombreros y gorras . . . . .	79	2	33	35	9	—	—	79	9 »
» » toldos y anexos . . . . .	1	—	1	—	—	—	—	1	— »
» » tapones de corcho . . . . .	5	—	—	5	—	—	—	5	9 »
Imprentas y litografías . . . . .	89	24	44	17	4	—	—	89	8 »
Molinos y anexos . . . . .	98	26	41	31	—	—	—	98	9 1/2 »
Totales generales . . . . .	2.637	286	1.244	924	172	1	—	2.627	

Montevideo, Noviembre 11 de 1913.





**EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE**

denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — César Schaffner, Oficial del Estado Civil. 1021-v.nov.20.

**7.a Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 8 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN BARKETO, de 40 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Mercedes número 1702, y doña ADELA SARTORI, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Alessandria, domiciliada en la calle Mercedes número 1006.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, en la de la 1.a sección y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — José M. Reyes Lezama, Oficial del Estado Civil. 1022-v.nov.20.

**8.a Sección del Dpto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 8 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANDRES CEAN, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Bequeló número 29, y doña PASCUAL UNIDO, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Defensa número 909.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Arturo Semerá, Oficial del Estado Civil. 1023-v.nov.20.

En Montevideo, y el día 9 del mes de Noviembre del año 1913, á las 9 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MANUEL GIRAZ, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Nicaragua número 1466, y doña MANUELA CARDAMA, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Nicaragua número 1524.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Arturo Semerá, Oficial del Estado Civil. 1024-v.nov.20.

En Montevideo, y el día 9 del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PABLO ANDRADÉ, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión carrero, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Nueva York número 1364, y doña EMILIA FRONTINI, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Milán, domiciliada en la calle Nueva York número 1408.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Arturo Semerá, Oficial del Estado Civil. 1025-v.nov.20.

**10.a Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 8 del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE ANTONIO SETTARO, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Canelones, domiciliado en la calle Monte Caseros número 98, y doña CATALINA IVALLDI, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Canelones, domiciliada en la calle Plata número 92.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil. 1026-v.nov.20.

En Montevideo, y el día 8 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don HONORATO MARAN, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Sarandí del Yi, domiciliado en la calle Figueroa número 92, y doña CARMEN MARENGO, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Chileno Grande, domiciliada en la calle Figueroa número 91.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil. 1027-v.nov.20.

**12.a Sección del Depto. de Montevideo**

En el Reducto, y el día 8 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FRANCISCO PEREZ, de 21 años de edad, de estado soltero, de profesión albañil, de nacionalidad oriental, nacido en San Ramón (Departamento de Canelones), domiciliado en la calle Pando número 105, y doña DOMINGA DEFELIPPO, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad argentina, nacida en Gualaguaychú, domiciliada en la calle Pando número 105.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Rodolfo Brunel Solsona, Oficial del Estado Civil. 1028-v.nov.20.

En el Reducto, y el día 9 del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO GENIS, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad español, nacido en Cataluña, domiciliado en la calle Emilio Reus número 63, y doña MARIA GONZALEZ, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Canelones, domiciliada en la Avenida General Flores número 630.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Rodolfo Brunel Solsona, Oficial del Estado Civil. 1029-v.nov.20.

En el Reducto, y el día 9 del mes de Noviembre del año 1913, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don AGUSTIN DIAZ, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión carpintero, de nacionalidad español, nacido en Asturias, domiciliado en la Villa del Cerro (Dique Nacional), y doña CARMEN MEDINA, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Guaviyú número 17.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Rodolfo Brunel Solsona, Oficial del Estado Civil. 1030-v.nov.20.

**13.a Sección del Depto. de Montevideo**

En la Villa del Cerro, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CONSTANTINO COPANO, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad griego, nacido en Atenas, domiciliado en la calle Inglaterra número 32, y doña DEOLINDA GARCIA, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta villa, domiciliada en la calle Inglaterra número 64.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Sebastián C. Robaina, Oficial del Estado Civil. 1031-v.nov.20.

**14.a Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 9 del mes de Noviembre del año 1913, á las 9 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don WALTER JORGE HOLDAWAY, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión mecánico, de nacionalidad inglés, nacido en Southampton, domiciliado en la calle Hervidero

número 14, y doña MARIA ELENA BENINCASA, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Hervidero número 34.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo co-OFFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la nocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO ley. — Pablo R. Laneta, Oficial del Estado Civil. 1032-v.nov.20.

En Montevideo, y el día 9 del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CELSO BARRIOS, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión carpintero, de nacionalidad español, nacido en Santa Cruz de Tenerife, domiciliado en la calle Francisco Gómez número 50, y doña MARGARITA HERNANDEZ, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Pando, domiciliada en la calle Francisco Gómez número 50.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Pablo R. Laneta, Oficial del Estado Civil. 1033-v.nov.20.

**15.a Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 9 del mes de Noviembre del año 1913, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FRANCISCO DESCALSI, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de la Florida, domiciliado en la calle Porvenir número 45 (10.a sección), y doña ELVIRA TRIANI, de 16 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de la Colonia, domiciliada en la calle 8 de Octubre número 71.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — F. Fernández, Oficial del Estado Civil. 1034-v.nov.20.

**18.a Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 8 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ELIGIO REGAZZONI, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión albañil, de nacionalidad italiano, nacido en Como, domiciliado en la calle Canelones número 2271, y doña VIRGINIA REGAZZONI, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad italiana, nacida en Como, domiciliada en la calle Canelones número 2271.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo L. Moratorio, Oficial del Estado Civil. 1035-v.nov.20.

En Montevideo, y el día 8 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 1/2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ENRIQUE ALBERTO GOMEZ, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Salispuedes número 1226, y doña SARA PEREZ GABITO, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Salispuedes número 1257.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo L. Moratorio, Oficial del Estado Civil. 1036-v.nov.20.

En Montevideo, y el día 8 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE ANTONIO HERREIRA, de 35 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad argentino, nacido en Tucumán, domiciliado en la calle Charrúa número 2292, y doña JOSEFA ALMADA, de 29 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Rocha, domiciliada en la calle Charrúa número 2292.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo co-

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

nocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Eduardo L. Moratorio*, Oficial del Estado Civil. 1037-v.nov.20.

#### 19.a Sección del Depto. de Montevideo

En Montevideo, y el día 8 del mes de Noviembre del año 1913, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MARCELINO D'ALESSANDRO, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión carpintero, de nacionalidad italiano, nacido en Italia, domiciliado en la calle Joaquín Requena s/n., y doña LUCIA FARRACO, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Joaquín Requena s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Antonio R. de S. Bastos*, Oficial del Estado Civil. 1038-v.nov.20.

En Montevideo, y el día 9 del mes de Noviembre del año 1913, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don DONATO VOLPE, de 37 años de edad, de estado viudo, de profesión jornalero, de nacionalidad italiano, nacido en Italia, domiciliado en la calle La Paz número 1787, y doña ANA MELONE, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad italiana, nacida en Italia, domiciliada en la calle Nueva Palmira número 2074.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Antonio R. de S. Bastos*, Oficial del Estado Civil. 1039-v.nov.20.

#### Disolución de sociedad

Se hace saber al público y al comercio que hemos resuelto disolver la sociedad comercial que gira en esta plaza bajo la razón social de Pinto y Rizzo, con asiento en la calle Sarandí esquina Vidal, llamándose á todos los acreedores á que se presenten dentro del plazo de treinta días de la fecha de esta publicación á cobrar sus créditos. — *San José*, Noviembre 10 de 1913. — *Miguel Pinto*. — *Carlos Rizzo*. 1044-v.dic.2.

#### Separación de sociedad

A los efectos legales pertinentes hacemos saber al comercio y al público que por escritura otorgada ante el escribano Vicente S. Robaina el 8 del corriente mes y año, por fallecimiento de don Ricardo Abella ocurrido el 20 de Mayo del año en curso, la sucesión de ésta ha quedado separada de la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón social de "Montano, Abella, Vignolo y Compañía", cuya sociedad continúa entre los socios supertistas, de acuerdo con lo establecido en el contrato social vigente otorgado el 14 de Septiembre de 1911. — *Montevideo*, Noviembre 10 de 1913. — *Pedro C. Vignolo*. — *Juan Antonio Montano*. 1051-v.dic.2.

#### Disolución de sociedad

Por escritura que autorizó en esta fecha el escribano y contador público don Rafael Marasco, ha quedado disuelta la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón de Labruna y Gilard, haciéndose cargo del activo y pasivo del taller que en el ramo de joyería tienen establecido en la calle Reconquista número 573, de esta Capital, perteneciente á la extinguida firma, el socio don Luis Labruna. A los efectos de la ley se hace esta publicación. — *Montevideo*, Noviembre 8 de 1913. — *Gabriel Gilard* (hijo). — *Luis A. Labruna*. 1048-v.dic.2.

#### Al comercio y al público

Participo al comercio y al público que por escritura autorizada en el día de la fecha por el escribano don Juan O. Tissoni, he prometido vender al señor Eusebio Rodríguez Guerrero la casa de comercio que en el ramo de café, billar y restaurant, tengo establecida en esta ciudad, Avenida 18 de Julio número 1383. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación, para los que se crean acreedores se presenten dentro del término legal al domicilio indicado. — *Montevideo*, Noviembre 7 de 1913. — *Pedro Pablo Guidobono*. 1052-v.dic.2.

#### Disolución de sociedad

Participamos al público y al comercio en general que hemos resuelto de común acuerdo disolver la sociedad que en el ramo de compra y venta de cereales giraba bajo la razón Rómulo Maggi y Nicolás Bruzzoni, quedando desde la fecha á cargo del activo y pasivo los nuevos socios Fortunato y

Rómulo Maggi, así como también desde la fecha el despacho de bebidas y almacén de comestibles que giraba bajo la firma Rómulo Maggi, girará en adelante bajo las firmas antes nombradas. Y para constancia y á los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace la presente publicación, debiendo los que se consideren acreedores presentarse dentro del término legal. — *Montevideo*, Noviembre 6 de 1913. — *Rómulo Maggi*. — *Nicolás Bruzzoni*. 1047-v.dic.2.

## OFICIALES

### Administración del "Diario Oficial"

Hace saber al público que toda persona que exija compensación por publicaciones en el diario, comete abuso, pues á nadie se ha autorizado para hacerlo. — *La Administración*.

La venta de tomos encuadernados se hace en la Administración al precio de "cuatro pesos" cada ejemplar, advirtiéndose que todo gasto y comisión de Agentes que origine su remisión á cualquier punto, correrá por cuenta del comprador. — *Montevideo*, Diciembre 8 de 1911. — *La Administración*.

### Ministerio de Instrucción Pública

SECCIÓN MARCAS DE FÁBRICA, DE COMERCIO Y DE AGRICULTURA

ACTA N.º 2351

**PAINÉ'S CELERY**



**COMPOUND**

Con fecha 25 de Octubre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de Wells & Richardson C.º de Burlington, Vermont (Estados Unidos de América), han solicitado el registro de la marca:

"PAINÉ'S CELERY COMPOUND"

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 9, clase 79.a. — *Montevideo*, Octubre 25 de 1913. — *Ricardo Sánchez*, Jefe de Sección. 980-v.nov.14.

ACTA N.º 2382



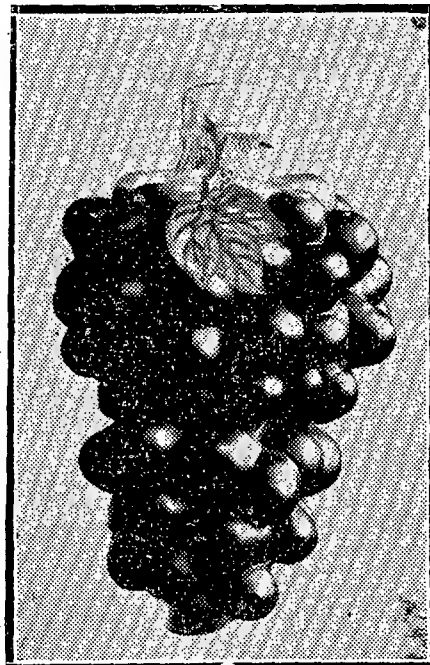
Con fecha 6 de Noviembre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de los señores Fratelli Polonari, de Brescia (Italia), han solicitado el registro de la marca:

"ENOS"

destinada á distinguir los artículos comprendidos en

las categorías 8 y 9, clases 68.a y 80.a. — *Montevideo*, Noviembre 6 de 1913. — *Ricardo Sánchez*, Jefe de Sección. 1029-v.nov.24.

ACTA N.º 2356



Con fecha 27 de Octubre de 1913, los señores Parrella, Jubin y Cia., comerciantes de Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

"ENVASE ESPECIAL"

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 8, clases 68.a y 69.a. — *Montevideo*, Octubre 27 de 1913. — *Ricardo Sánchez*, Jefe de Sección. 1030-v.nov.24.

ACTA N.º 2369



Con fecha 29 de Octubre de 1913, los señores Coates y Cia., apoderados de los señores Hanan y Son, de Nueva York, han solicitado el registro de la marca:

"HANAN SHOE"

destinada á distinguir los artículos comprendidos en la categoría 6, clase 53.a. — *Montevideo*, Octubre 29 de 1913. — *Ricardo Sánchez*, Jefe de Sección. 991-v.nov.20.

ACTA N.º 2352

**Diamond Package Dyes**

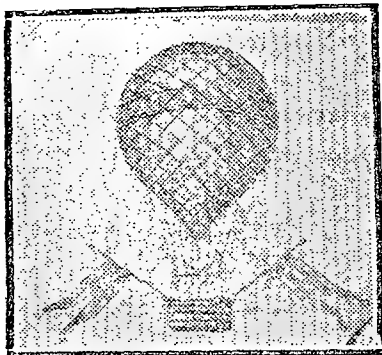
Con fecha 25 de Octubre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de Wells & Richardson C.º de Burlington, Vermont (Estados Unidos de América), han solicitado el registro de la marca:

"DIAMOND PACKAGE DYES"

destinada á distinguir los artículos comprendidos en las categorías 2 y 9, clases 11.a, 15.a y 79.a. — *Montevideo*, Octubre 25 de 1913. — *Ricardo Sánchez*, Jefe de Sección. 931-v.nov.14.

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

### ACTA N.º 2381



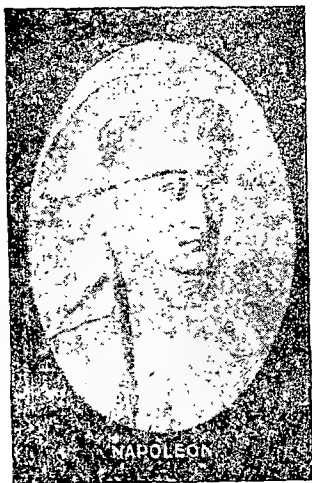
Con fecha 5 de Noviembre de 1913, el señor Tomás Rivara, comerciante de Montevideo, ha solicitado el registro de la marca:

"GLOBO AEROSTATICO"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 1, 2, 3, 5, 7, 9, clases 1.a, 5.a, 6.a, 7.a, 9.a, 10.a, 11.a, 12.a, 13.a, 14.a, 15.a, 16.a, 17.a, 18.a, 20.a, 21.a, 22.a, 23.a, 25.a, 26.a, 28.a, 36.a, 37.a, 38.a, 39.a, 40.a al 55.a, 56.a, 57.a, 58.a, 59.a, 60.a, 72.a, 73.a, 74.a, 75.a, 76.a, 77.a, 78.a, 79.a y 80.a.—Montevideo, Noviembre 5 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

1016-v.nov.22.

### ACTA N.º 2376



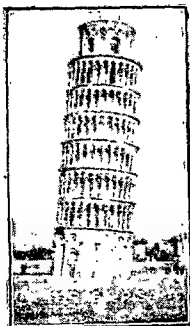
Con fecha 4 de Noviembre de 1913, los señores Salvo, Campomar y Cia., comerciantes de Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

"NAPOLEON"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 6, clases 44.a al 55.a.—Montevideo, Noviembre 5 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

1006-v.nov.22.

### ACTA N.º 2375



Con fecha 4 de Noviembre de 1913, los señores Salvo, Campomar y Cia., comerciantes de Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

"TORRE DE PISA"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 6, clases 44.a al 55.a.—Montevideo, Noviembre 5 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

1005-v.nov.22.

### ACTA N.º 2366

Con fecha 29 de Octubre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de Ames Shoel y Tool Cia., de Nueva Jersey y Boston (Estados

Unidos de América), han solicitado el registro de la marca:

"O. AMES"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 3, clases 16.a y 17.a.—Montevideo, Octubre 29 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

982-v.nov.19.

### ACTA N.º 2379

## VENCEDOR

Con fecha 5 de Noviembre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de The Cape-well Horse Nail Company, de Hartford, Connecticut (Estados Unidos de América), han solicitado el registro de la marca:

"VENCEDOR"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 4, clase 32.a.—Montevideo, Noviembre 5 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

1014-v.nov.22.

### ACTA N.º 2380



Con fecha 5 de Noviembre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de The Cape-well Horse Nail Company, de Hartford, Connecticut (Estados Unidos de América), han solicitado el registro de la marca:

"ETIQUETA ESPECIAL"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 4, clase 32.a.—Montevideo, Noviembre 5 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

1015-v.nov.22.

### ACTA N.º 2371



Con fecha 3 de Noviembre de 1913, el señor Luis M. Laurito, apoderado de Humphreys Homeopathic Medicine Cia., de Nueva York, ha solicitado el registro de la marca:

"ETIQUETA ESPECIAL" destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 8 y 9, clases 69.a, 79.a y 80.a.—Montevideo, Noviembre 3 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

1000-v.nov.21.

### ACTA N.º 2372



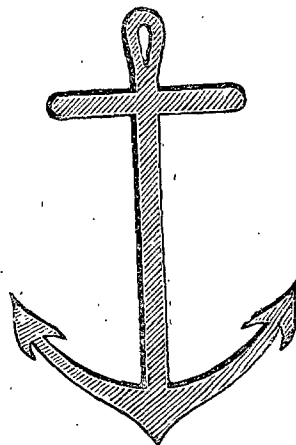
Con fecha 3 de Noviembre de 1913, el señor Luis M. Laurito, apoderado de Humphreys Homeopathic Medicine Cia., de Nueva York, ha solicitado el registro de la marca:

"ETIQUETA ESPECIAL"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 8 y 9, clases 69.a, 79.a y 80.a.—Montevideo, Noviembre 3 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

1001-v.nov.21.

### ACTA N.º 2374



Con fecha 4 de Noviembre de 1913, el señor Ignacio Milicua, apoderado de la casa comercial de los señores Trabucati y Cia., de Montevideo, ha solicitado el registro de la marca:

"ANCLA"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en las clases 16.a, 17.a, 20.a, 26.a, 32.a, 33.a, 35.a, 38.a y 42.a.—Montevideo, Noviembre 5 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

1004-v.nov.21.

### ACTA N.º 2370



Con fecha 29 de Octubre de 1913, los señores Coates y Cia., apoderados de los señores Hanan y Son, de Nueva York, han solicitado el registro de la marca:

"HANAN"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 2, 6, 4, 3, clases 10.a, 53.a, 32.a, 26.a.—Montevideo, Octubre 29 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

992-v.nov.20.

### ACTA N.º 2368

Con fecha 29 de Octubre de 1913, el señor Laurentino R. García, comerciante de Montevideo, ha solicitado el registro de la marca:

"RAPIDOS"

destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 9, clase 80.a.—Montevideo, Octubre 29 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección.

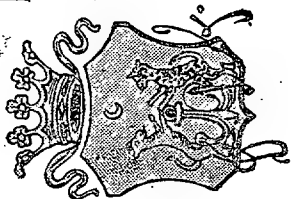
986-v.nov.18.



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

ACTA N.º 2243

LABORATORIO DI TERAPIA SPERIMENTALE  
Dott. Prof. A. BRUSCHETTINI



Con fecha 21 de Octubre de 1913, el señor Alejandro T. Darragh, apoderado del señor doctor A. Bruschetti, Génova (Italia), ha solicitado el registro de la marca:

"ETIQUETA ESPECIAL"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 9, clases 79.a y 80.a.—Montevideo, Octubre 21 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 990-v.nov.20.

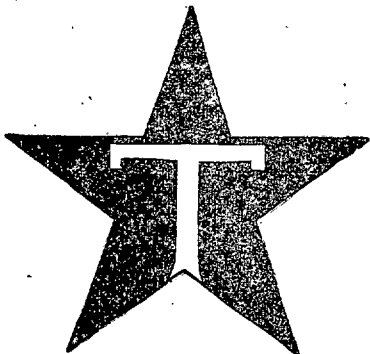
ACTA N.º 2246



Con fecha 18 de Agosto de 1913, los señores Ventre Gayoso y Cia., comerciantes de Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

"CIERVO"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 8, clase 68.a.—Montevideo, Septiembre 30 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 948-v.nov.12.

ACTA N.º 2348



Con fecha 23 de Octubre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de The Texas Company, de Nueva York (Estados Unidos de América), han solicitado el registro de la marca:

"T"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 1 y 2, clases 3.a y 9.a.—Montevideo, Octubre 23 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 922-v.nov.12.

ACTA N.º 2349



Con fecha 23 de Octubre de 1913, los señores Coates y Cia., apoderados de los señores Lever Brothers Ltd., de Inglaterra, han solicitado el registro de la marca:

"SUNLIGHT"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 1, 2, 3, 7, 8 y 9, clases 9.a, 11.a, 12.a, 14.a y 15.a, 58.a, 64.a, 66.a, 67.a, 71.a y 79.a.—Montevideo, Octubre 23 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 934-v.nov.14.

ACTA N.º 2353

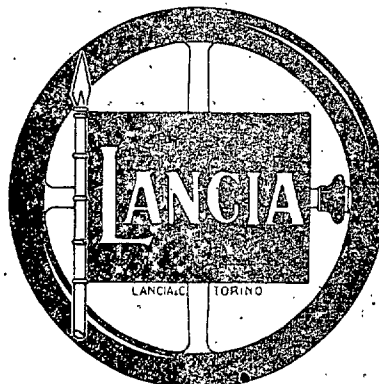
DANDELION  
BRAND  
Butter Color



Con fecha 25 de Octubre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de Wells & Richardson Co., de Burlington, Vermont (Estados Unidos de América), han solicitado el registro de la marca:

"DANDELION BRAND"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 2 y 9, clases 11.a, 15.a y 79.a.—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 932-v.nov.14.

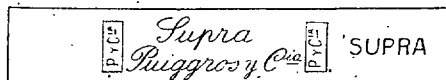
ACTA N.º 2354



Con fecha 25 de Octubre de 1913, el señor Enrique Brusco, apoderado de la Ditta Lancia y Cia., de Turin (Italia), ha solicitado el registro de la marca:

"LANCIA"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 3, clases 22.a y 25.a.—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 933-v.nov.14.

ACTA N.º 2345

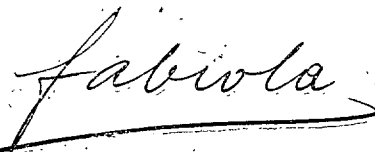


Con fecha 22 de Octubre de 1913, los señores Puiggrós y Cia., comerciantes de Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

"SUPRA"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 7 y 8, clases 57.a a 59.a, 62.a, 64.a

a 70.a.—Montevideo, Octubre 22 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 956-v.nov.17.

ACTA N.º 2378



Con fecha 3 de Noviembre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados del señor José Crossi, de Montevideo (Uruguay), han solicitado el registro de la marca:

"FABIOLA"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 2 y 7, clases 15.a y 58.a.—Montevideo, Noviembre 3 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 1003-v.nov.21.

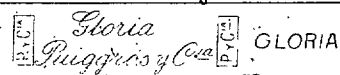
ACTA N.º 2347

TEXACO

Con fecha 23 de Octubre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de The Texas Company, de Nueva York (Estados Unidos de América), han solicitado el registro de la marca:

"TEXACO"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 1 y 2, clases 3.a y 9.a.—Montevideo, Octubre 23 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 921-v.nov.12.

ACTA N.º 2346



Con fecha 22 de Octubre de 1913, los señores Puiggrós y Cia., comerciantes de Montevideo, han solicitado el registro de la marca:

"GLORIA"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 7 y 8, clases 59.a, 62.a, 64.a a 70.a.—Montevideo, Octubre 22 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 957-v.nov.17.

ACTA N.º 2367



Con fecha 29 de Octubre de 1913, los señores Barbosa Caravia y Cia., apoderados de la Chesebrough Manufacturing Company (Consolidated), de Nueva York (Estados Unidos de América), han solicitado el registro de la marca:

"CLOVER LEAF"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en la categoría 9, clase 79.a.—Montevideo, Octubre 29 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 961-v.nov.17.

ACTA N.º 2350

Con fecha 24 de Octubre de 1913, el señor Juan Vallaro, comerciante de Montevideo, ha solicitado el registro de la marca:

"RADIUM"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 3, 7 y 9, clases 20.a, 60.a, 75.a, 77.a y 80.a.—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 929-v.nov.15.

ACTA N.º 2373

Con fecha 3 de Noviembre de 1913, el señor Enrique Brusco, apoderado de los señores Emilio N. Casares é hijos, de Buenos Aires, ha solicitado el registro de la marca:

"KYL FIRE"  
destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 3, 4 y 5, clases 22.a, 35.a, 38.a y 39.a.—Montevideo, Noviembre 3 de 1913.—Ricardo Sánchez, Jefe de Sección. 1002-v.nov.21.

Secretaría de la Dirección General de Instrucción Primaria

Se hace saber a los interesados que hasta el 31 de Diciembre próximo estará abierta en esta oficina la matrícula de aspirantes al Curso Normal del Instituto Nacional de Sordomudos.—Montevideo, Octubre 30 de 1913.—Pedro Bustamante, Secretario General. 970-v.dic.31.

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

**Ministerio de Obras Públicas****Dirección de Arquitectura****SEGUNDO LLAMADO A LICITACION**

Para la construcción de un edificio para escuela en "Altos del Perdido", Departamento de Soriano.

Llámanse a licitación pública para la construcción de un edificio para escuela en los "Altos del Perdido", Departamento de Soriano, de acuerdo con los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría de esta Dirección y en la Intendencia Municipal de Soriano, todos los días hábiles de 2 a 5 p. m.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán cerradas en esta Dirección y en la expresada Intendencia el día 20 de Noviembre de 1913 a las 3 1/2 p. m., a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio considere más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrase ninguna aceptable. — Montevideo, Octubre 30 de 1913. — J. P. Gianelli, Director. 971-v.nov.20.

**Dirección Puerto de Montevideo****LICITACION**

Provisión de generadores de vapor para las dragas "IV" y "V"; vapor "Presidente Cuestas" y vapor "Cisterna Montevideo".

Llámanse a licitación para la provisión de generadores de vapor para las dragas "IV" y "V" y vapores "Presidente Cuestas" y "Cisterna Montevideo", de acuerdo con las especificaciones, pliegos de condiciones y planos que los interesados podrán consultar en esta Oficina, calle Itzaingó número 1512, todos los días hábiles de 9 1/2 a. m. a 12 m., y de 1 1/2 a 6 1/2 p. m.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado correspondiente y se recibirán en dicha Oficina hasta el día 20 de Febrero de 1914 a las 4 p. m., hora en que se les dará apertura en presencia de las personas interesadas concurrentes al acto.

La Administración se reserva el derecho de aceptar la propuesta más conveniente ó el de rechazarlas todas. — Montevideo, Octubre 21 de 1913. — Eduardo A. Lukaszewicz. 911-v.nov.22.

**Junta de Administración Militar****ADMINISTRACION GENERAL****Segundo llamado a licitación**

Llámanse a licitación pública, por segunda vez, para la adquisición de 2.000 metros de loneta de 10 onzas y 6.150 metros de lienzo.

El pliego de condiciones y las muestras respectivas se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de la Administración, calle Piedras número 75, todos los días hábiles de 9 a 11 a. m. y de 1 y 30 a 6 p. m.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán hasta las 3 p. m. del día 13 de Noviembre corriente, en cuyo día y hora serán abiertas por el señor Escribano de la Administración en presencia del señor Administrador General y de los interesados que concurrirán al acto, reservándose el derecho de rechazarlas todas si ellas no convinieran a los intereses del Estado. — Montevideo, Noviembre 5 de 1913. — La Secretaría. 1021-v.nov.13.

**Llamado a licitación**

Llámanse a licitación pública para la adquisición de 4.000 kilos de aceite mineral para lubricación externa, 800 kilos de aceite mineral para lubricación interna, 300 kilos de aceite de algodón para luz y 200 kilos de estopa.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Administración, calle Piedras número 75, todos los días hábiles de 9 a 11 a. m. y de 1 y 30 a 6 p. m.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán hasta las 3 p. m. del día 14 de Noviembre corriente, en cuyo día y hora serán abiertas por el señor Escribano de la Administración en presencia del señor Administrador General y de los interesados que concurrirán al acto, reservándose el derecho de rechazarlas todas si ellas no convinieran a los intereses del Estado. — Montevideo, Noviembre 4 de 1913. — La Secretaría. 1022-v.nov.14.

**Llamado a licitación**

Llámanse a licitación pública para la adquisición de los siguientes artículos:

1.500 kilos de pimientón, 200 kilos de pimienta, 30.000 kilos de arroz, 65 cajones de bacalao, 60 fardos de piz de palo, 18.000 kilos de azúcar, 15.000 kilos de arbejas, 10.000 kilos de porotos, 10.000 kilos de garbanzos, 25.000 kilos de farfina, 3.000 kilos de yerba, 250 kilos de hongos, 6.500 kilos de café, 1.500 kilos de achicoria, 10.000 kilos de harina de maíz y 360 sacos de sal.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Administración, calle Piedras número 75, todos los días hábiles de 9 a 11 a. m. y de 1 y 30 a 6 p. m.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán hasta las 3 p. m. del día 19 de Noviembre corriente, en cuyo día y hora serán abiertas por el Escribano de la Administración en presencia del Administrador General e interesados que concurrirán al acto, reservándose el derecho de rechazarlas todas si ellas no convinieran a los intereses del Estado. — Montevideo, Noviembre 4 de 1913. — La Secretaría. 1012-v.nov.19.

**Llamado a licitación**

Llámanse a licitación pública para la adquisición de 500 barricas de portland y 100.000 ladrillos de tierra cocida.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Administración, calle Piedras número 75, todos los días hábiles de 9 a 11 a. m. y de 1 y 30 a 6 p. m.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán hasta las 3 p. m. del día 12 de Noviembre corriente, en cuyo día y hora serán abiertas por el señor Escribano de la Administración en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose el derecho de rechazarlas todas si ellas no convinieran a los intereses del Estado. — Montevideo, Noviembre 3 de 1913. — La Secretaría. 997-v.nov.12.

**MUNICIPALES****INTENDENCIA M. DE MONTEVIDEO****DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES**

Se hace saber a los propietarios de fincas situadas en la Avenida 18 de Julio entre las calles Vázquez y Tacuarembó, frente al Norte, que desde esta fecha y hasta el 12 del corriente estarán de manifiesto en la Secretaría de la Dirección, los planos y planillas relativos a las cuentas de pavimento construido en esa vía en la extensión indicada, a fin de que en conocimiento de ellos hagan las observaciones que crean del caso.

Vencido ese término no se admitirán reclamaciones respecto a esos mismos planos y planillas. — Montevideo, Noviembre 8 de 1913. — La Dirección. 1039-v.nov.12.

**Licitación**

Convócase a licitación pública por segunda vez para la construcción del adquinado, en las calles Benito Blanco y Gadea, comprendidas entre el Bulevar España y Avenida Brasil, de acuerdo con el pliego de condiciones que pueden los interesados consultar en la Secretaría, todos los días hábiles de 1 a 5 p. m. Las propuestas deberán presentarse en el sellado correspondiente el día 18 del corriente a las 4 p. m. — Montevideo, Noviembre 8 de 1913. — La Dirección. 1042-v.nov.18.

**Licitación**

Convócase a licitación pública para la construcción del adquinado en la calle Miguel Barreiro entre las de Rivera y General Prim, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra en la Secretaría a consulta de los interesados, todos los días hábiles de 1 a 5 p. m.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado correspondiente el día 17 del corriente a las 4 p. m. — Montevideo, Noviembre 6 de 1913. — La Dirección. 1031-v.nov.17.

**Licitación**

Convócase a licitación pública para la construcción del adquinado en la calle Defensa entre la de San Salvador y Bulevar España, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra en la Secretaría a consulta de los interesados, todos los días hábiles de 1 a 5 p. m.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado correspondiente el día 14 del corriente a las 4 p. m. — Montevideo, Noviembre 4 de 1913. — La Dirección. 1009-v.nov.14.

**INTENDENCIA M. DE MINAS****DESUDIO DE UNA SENDA DE PASO**

De acuerdo con lo dispuesto por la Honorable Junta Económico-Administrativa del Departamento, con fecha 3 del corriente, se hace saber al público que don Ismael Fernández se ha presentado gestionando el desvío de una senda de paso que cruza por un campo de su propiedad, sito en Campanero, 1.ª sección, y une el camino departamental de Minas a Rocha, con el que pasa por el Paso de las Piedras en Campanero. Y a los efectos legales y de acuerdo con el decreto del Poder Ejecutivo del 11 de Julio de 1906, se hace esta publicación por el término de treinta días. — Minas, Octubre 21 de 1913. — José Luis. — Eusebio Geronza, Secretario interino. 1037-v.dic.11.

**ESTADO CIVIL****ACTOS MATRIMONIALES****1.ª Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN OEHNINGER, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Nueva York número 1634, y doña AGAR FALLERI, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Cerrito número 674.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Enrique de León, Oficial del Estado Civil. 995-v.nov.17.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANTONIO GRANITO, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión mariner, de nacionalidad italiano, nacido en la Provincia de Salerno, domiciliado en la calle Cerro Largo número 790, y doña CAYETANA BRUNO, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad brasileña, nacida en Río de Janeiro, domiciliada en la calle Cerro Largo número 790.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Enrique de León, Oficial del Estado Civil. 981-v.nov.14.

**2.ª Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 4 del mes de Noviembre del año 1913, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CONRADO MESEGUER, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión peluquero, de nacionalidad español, nacido en la Provincia de Tarragona, domiciliado en la calle Cerrito número 238, y doña AUREA GUASCH, de 34 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Provincia de Tarragona, domiciliada en la calle Cerrito número 238.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — José Puig Maciel, Oficial del Estado Civil. 991-v.nov.15.

En Montevideo, y el día 4 del mes de Noviembre del año 1913, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE BARGO, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad español, nacido en la Provincia de Coruña, domiciliado en la calle Guarani número 1543, y doña MARIA DOLORES MARTINEZ, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Provincia de Oviedo, domiciliada en la calle Cerrito número 179.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — José Puig Maciel, Oficial del Estado Civil. 992-v.nov.15.

**3.ª Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 7 del mes de Noviembre del año 1913, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANIBAL PEDRO GARDERES, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Washington número 284, y doña CAROLINA CASELLI, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad argentina, nacida en La Plata, domiciliada en la calle Washington número 284.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Juan B. Brown (hijo), Oficial del Estado Civil. 1011-v.nov.19.

En Montevideo, y el día 31 del mes de Octubre del año 1913, a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JESUS RODRIGUEZ, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión electricista, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Camacurá número 574, y doña DOLORES PATINO, de 28 años de edad, de estado divorciada, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Camacurá número 574.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Juan B. Brown (hijo), Oficial del Estado Civil. 965-v.nov.12.

**4.ª Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, a las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don SILVERIO TRABAGIONE, de 40 años de edad, de estado soltero, de profesión albañil, de nacionalidad italiano, nacido en Nápoles, domiciliado en la calle Mini número 829, y doña ROSA SAVUBBI, de 35 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Basilicata, domiciliada en la calle Mini número 829.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil. 1003-v.nov.18.

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Noviembre del año 1913, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don LUCIANO PINEYRO, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión tipógrafo, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Isla de Flores número 926, y doña CLAUDIA REPETTO, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Isla de Flores número 910.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil. 968-v.nov.13.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don VICENTE DE SABATTO, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión joyero, de nacionalidad argentino, nacido en Buenos Aires, domiciliado en la calle Soriano número 880, y doña ALEJANDRINA CALVET, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad argentina, nacida en Buenos Aires, domiciliada en la calle Soriano número 880.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil. 969-v.nov.13.

**5.a Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE PACHECO, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión tipógrafo, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Cuareim número 1314, y doña ANGELA MARIA ROSSINI, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad argentina, nacida en Buenos Aires, domiciliada en la calle Médanos número 1019.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 1004-v.nov.18.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANTONIO CAO, de 38 años de edad, de estado soltero, de profesión artista, de nacionalidad español, nacido en Madrid, domiciliado en la calle Isla de Flores número 1435, y doña ENRIQUETA ROPEIRO, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Isla de Flores número 1435.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 970-v.nov.13.

**6.a Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 26 del mes de Octubre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JULIO CASTRO, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle República número 167, y doña ELISA TRIACA, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Lavallée número 20.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *César Schiaffino*, Oficial del Estado Civil. 982-v.nov.14.

**7.a Sección del Dpto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 5 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de

los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PASCUAL FILIPPINI (hijo), de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Uruguay número 1771, y doña AMELIA PAULA PASTORINO, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Paysandú número 1556.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, en la de la 15.a sección y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 996-v.nov.17.

En Montevideo, y el día 4 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MANUEL PALEO, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión panadero, de nacionalidad español, nacido en Lugo, domiciliado en la calle Mercedes número 1675, y doña DOLORES INZUA, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en Lugo, domiciliada en la calle Yaro número 1624.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, en la de la 15.a sección y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 993-v.nov.15.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ROSAURIO ANTONIO ROMEO BRENTA, de 38 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle YI número 47, y doña MARIA VAZQUEZ FERREIRO, de 30 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Cerro Largo número 1682.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, en la de la 8.a sección y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 983-v.nov.14.

**8.a Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 7 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FLORENTINO BERMUDEZ, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Minas, domiciliado en la calle Gianelli número 1465, y doña MARIA FRANCISCA ESNAL, de 29 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en Azeoitia, domiciliada en la calle Soriano número 1007.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Arturo Semeria*, Oficial del Estado Civil. 1012-v.nov.19.

En Montevideo, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don DOMINGO LUISI, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión carpintero, de nacionalidad italiano, nacido en Salerno, domiciliado en la calle Cerro Largo número 1008, y doña MARIA GAMERO, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Miguelete número 1223.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Arturo Semeria*, Oficial del Estado Civil. 1005-v.nov.18.

En Montevideo, y el día 5 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOAQUIN RODRIGUEZ, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en Empalme de Olmos (Canelones), y doña ADELINA ACOLINO, de 16 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Torino, domiciliada en la calle Venezuela número 34.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en

la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Arturo Semeria*, Oficial del Estado Civil. 997-v.nov.17.

En Montevideo, y el día 5 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3.30 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO LISTA, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Nueva York número 1364, y doña DOLORES RODRIGUEZ, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Nueva York número 1364.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Arturo Semeria*, Oficial del Estado Civil. 998-v.nov.17.

En Montevideo, y el día 5 del mes de Noviembre del año 1913, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN LEMA, de 30 años de edad, de estado viudo, de profesión conductor, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en la calle Bequeló número 2086, y doña TERESA LEMA, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en la calle Bequeló número 2086.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Arturo Semeria*, Oficial del Estado Civil. 999-v.nov.17.

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN ANTONIO MARGISTRIS, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Agraciada número 82 a, y doña EDELMIRA CATANY, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en la calle YI número 5.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Arturo Semeria*, Oficial del Estado Civil. 971-v.nov.13.

En Montevideo, y el día 2 del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ISIDORO AMENEDO, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión carpintero, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Médanos número 30, y doña MAGDALENA CHANES, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Médanos número 30.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Arturo Semeria*, Oficial del Estado Civil. 972-v.nov.13.

En Montevideo, y el día 30 del mes de Octubre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MARIO ITALO DRAGO, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad italiano, nacido en Génova, domiciliado en la calle Asunción número 1633, y doña MARIA MAGDALENA VALLARINO, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Asunción número 1638.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Arturo Semeria*, Oficial del Estado Civil. 966-v.nov.12.

**10.a Sección del Depto. de Montevideo**

En Montevideo, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO MONDELLI, de 46 años de edad, de estado viudo, de profesión jornalero, de nacionalidad italiano, nacido en la Provincia de Salerno, domiciliado en el Manga, y doña JACINTA CAMACHO, de 35 años de edad, de estado divorciada, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

Canelones, domiciliada en la calle Giró número 122 (Barrio Maciel).

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Eduardo Artecona*, Oficial del Estado Civil. 1013-v.nov.19.

En Montevideo, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don BAUDILIO PRELIASCO, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión panadero, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Montevideo, domiciliado en la calle Industria s/n., y doña JUANA BIRRIEL, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Canelones, domiciliada en el Camino Propios s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Eduardo Artecona*, Oficial del Estado Civil. 1014-v.nov.19.

En Montevideo, y el día 5 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don LUIS OYENERD, de 38 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Montevideo, domiciliado en la calle Lima número 1651, y doña CATALINA B. DE GANDOLFO, de 39 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Montevideo, domiciliada en la calle Aldea s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Eduardo Artecona*, Oficial del Estado Civil. 1000-v.nov.17.

#### 12.a Sección del Depto. de Montevideo

En el Reducto, y el día 5 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FRANCISCO LAGO, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión carrero, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Treinta y Tres, domiciliado en el Cerrito de la Victoria, y doña DOLORES GARCIA, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Cerrito de la Victoria, domiciliada en el Cerrito de la Victoria.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil. 1001-v.nov.17.

En el Reducto, y el día 1.º del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO ABELENDA, de 41 años de edad, de estado viudo, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en la Provincia de la Coruña, domiciliado en la calle Venezuela número 15, y doña ESTRELLA MACIAS, de 33 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en la Provincia de la Coruña, domiciliada en la calle Constitución s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil. 984-v.nov.14.

En el Reducto, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don GUILLERMO ROSETTI, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en el Cerrito de la Victoria, y doña LOLA PEREYRA, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Canelones, domiciliada en el Barrio Jacinto Vera.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil. 985-v.nov.14.

#### 13.a Sección del Depto. de Montevideo

En la Villa del Cerro, y el día 30 del mes de Octubre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FERMIN CASTILLOS, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Rocha, domiciliado en la calle Francia s/n., y doña FLORENTINA BAZ, de 15 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Durazno, domiciliada en la calle Paraguay s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Sebastián C. Robaina*, Oficial del Estado Civil. 978-v.nov.13.

En la Villa del Cerro, y el día 31 del mes de Octubre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE MARIA TUBIO, de 40 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la Frigorífica Uruguaya, y doña TERESA BREIJO, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Suecia s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Sebastián C. Robaina*, Oficial del Estado Civil. 974-v.nov.13.

#### 14.a Sección del Depto. de Montevideo

En Montevideo, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO LINARES FREIRE, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad español, nacido en la Provincia de la Coruña, domiciliado en la calle Orillas del Plata número 1121, y doña MARIA CERQUEIRO SUAREZ, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en la Provincia de la Coruña, domiciliada en la calle Francisco Gómez número 66.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Pablo R. Lamela*, Oficial del Estado Civil. 1006-v.nov.18.

En Montevideo, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don RUFINO LARROSA, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión panadero, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Maldonado, domiciliado en la calle Salamanca número 13 (accidental), y doña LUISA BIANDEATTI, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en La Paz (Departamento de Canelones), domiciliada en la calle Colorado número 16.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Pablo R. Lamela*, Oficial del Estado Civil. 1007-v.nov.18.

En Montevideo, y el día 2 del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANDRES SCAFARELLI, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Cuatro s/n., y doña MARIA GUTIERREZ ROLANDO, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Guadalupe número 56.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Pablo R. Lamela*, Oficial del Estado Civil. 994-v.nov.15.

#### 15.a Sección del Depto. de Montevideo

En Montevideo, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ALFREDO FARNES RIOS, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle San Salvador número 1895, y doña AMELIA VICTORIA LABORDE, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Durazno, domiciliada en la calle Timbó número 1143.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *V. Fernández*, Oficial del Estado Civil. 1002-v.nov.17.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CARLOS DE ROSA, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión zapatero, de nacionalidad italiano, nacido en Salerno, domiciliado en la calle Olimar número 1435 (6.ª sección), y doña JUANA GUARIGLIA, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en San Mauro Cilento, domiciliada en la calle Cufre número 1812.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *V. Fernández*, Oficial del Estado Civil. 986-v.nov.14.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don SILVIO OCTAVIO HERRERA, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Paysandú, domiciliado en la calle Cútipirú número 187, y doña PIA MARIA GRAVOTTO, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Padova, domiciliada en la calle Maldonado número 1973.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *V. Fernández*, Oficial del Estado Civil. 987-v.nov.14.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don GILBERTO ACOSTA, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Miguel Barreiro número 64 (18.ª sección), y doña ELBIA LUCRECIA ESTADES, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Joaquín Requena número 1097.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *V. Fernández*, Oficial del Estado Civil. 975-v.nov.13.

#### 18.a Sección del Depto. de Montevideo

En Montevideo, y el día 21 del mes de Octubre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANDRES OENTURION, de 39 años de edad, de estado viudo, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Florida, domiciliado en la calle Particular número 17a, y doña MARTINEZA FERNANDEZ, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Minas, domiciliada en la calle Particular número 17a.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Eduardo L. Moratorio*, Oficial del Estado Civil. 1015-v.nov.19.

En Montevideo, y el día 7 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE DELGADO MARTINEZ, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión guardia civil, de nacionalidad español, nacido en Cádiz, domiciliado en la calle Charrúa número 522b, y doña GERTRUDIS ALBACETE, de 15 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en Cartajena, domiciliada en la calle Charrúa número 522b.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Eduardo L. Moratorio*, Oficial del Estado Civil. 1616-v.nov.19.

En Montevideo, y el día 7 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ARGENTE PERAGINI, de 28 años de edad, de estado soltero, de profes-



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

sión médico, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Lavalleja número 2182, y doña MARIA GELÓS, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Chucarro número 49.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo L. Moratorio, Oficial del Estado Civil. 1017-v.nov.19.

En Montevideo, y el día 5 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MANUEL GOMEZ TROANS, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Pagola número 60, y doña LUISA JOSEFA PERUZZO, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Vecinal s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo L. Moratorio, Oficial del Estado Civil. 1008-v.nov.18.

En Montevideo, y el día 6 del mes de Noviembre del año 1913, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don EDUARDO COTELO FREIRE, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Rocha, domiciliado en la Plaza Independencia número 807, y doña ELVIRA CAROAVALLA, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Maú entre Cololo y Libertad.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo L. Moratorio, Oficial del Estado Civil. 1009-v.nov.18.

En Montevideo, y el día 7 del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don LUIS ANSELMI, de 63 años de edad, de estado divorciado, de profesión rentista, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Larrañaga s/n., y doña CELINA GENOUD, de 61 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad francesa, nacida en Saboya, domiciliada en la calle Larrañaga s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo L. Moratorio, Oficial del Estado Civil. 1010-v.nov.18.

En Montevideo, y el día 31 del mes de Octubre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don RAFAEL PASCUCCIO, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad italiano, nacido en Salerno, domiciliado en la calle Artigas s/n., y doña MARIA JOSEFA RODRIGUEZ, de 38 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Ellauri s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo L. Moratorio, Oficial del Estado Civil. 976-v.nov.13.

#### 19.a Sección del Depto. de Montevideo

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 9 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don LUIS LEXTON, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión pintor, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en la calle Constitución número 74, y doña ANGELA GILL, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Constitución número 74.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 977-v.nov.13.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CARLOS BULLA, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión empresario, de nacionalidad oriental, nacido en la Capital, domiciliado en la calle Joaquín Requena s/n., y doña ANA GUIDA, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Miguelete número 2010.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 978-v.nov.13.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don DONATO LEOPOLDO NARIO, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión hacendado, de nacionalidad oriental, nacido en el Salto, domiciliado en la calle Guaviyú número 108, y doña LEONIDAS FLEURY, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Salto, domiciliada en la calle Arenal Grande número 402.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 979-v.nov.13.

#### 20.a Sección del Depto. de Montevideo

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANGEL GUIACCOY, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Florida, domiciliado en La Teja, y doña PILAR MARTINEZ, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en España, domiciliada en la Victoria.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Carlos F. Muñoz, Oficial del Estado Civil. 988-v.nov.14.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Noviembre del año 1913, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CESAR BRUSSA, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en el Pantanoso, y doña MARIA ANA ZUBIETA, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad francesa, nacida en Bajos Pirineos, domiciliada en el Pantanoso.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Carlos F. Muñoz, Oficial del Estado Civil. 989-v.nov.14.

#### 21.a Sección del Depto. de Montevideo

En Sayago, y el día 31 del mes de Octubre del año 1913, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don RAMON PEREZ, de 34 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Maldonado, domiciliado en la calle Pública y doctor Pena, y doña RAMONA LARROSA, de 30 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Minas, domiciliada en la calle Pública y doctor Pena.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Julio Arizaga, Oficial del Estado Civil. 990-v.nov.14.

En Sayago, y el día 2 del mes de Noviembre del año 1913, á las 9 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CONSTANCIO CABALLERO, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Minas, domiciliado en Peñarol, y doña VICTORIA ONETO, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en Peñarol.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 977-v.nov.13.

OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Julio Arizaga, Oficial del Estado Civil. 980-v.nov.13.

En Sayago, y el día 30 del mes de Octubre del año 1913, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MANUEL GASALLA, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad española, nacido en la Provincia de Lugo, domiciliado en Peñarol, y doña ROSA LEMAS, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en la Provincia de Lugo, domiciliada en Peñarol.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Julio Arizaga, Oficial del Estado Civil. 967-v.nov.12.

## JUDICIALES

### JUZGADO NACIONAL DE HACIENDA

EMPLAZAMIENTO — Por disposición del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda, doctor don Ezequiel G. Pérez, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la fecha, á doña Elmira Buenavita y doña Ema Berro 6 sus herederos y á los herederos de don Juan Idelfonso Blanco y de don Luis Bernardo Cavia á Cavia y doña Carlota Blanco, para que comparezcan á estar á derecho en el juicio que por expropiación de dos fincas situadas en la calle Ciudadela números 106 y 108 y calle Florida números 115 y 117 (numeración antigua) de esta ciudad, les ha iniciado el Fisco, bajo apercibimiento de nombrárseles un defensor de oficio. — Montevideo, Octubre 23 de 1913. — Domingo T. González, Actuario. 972-v.nov.29.

EMPLAZAMIENTO — Por disposición del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda, doctor don Ezequiel G. Pérez, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la fecha, á Sebastián Gaura, para que comparezca ante este Juzgado á estar á derecho en el sumario instruido con motivo de la detención de dicho Sebastián Gaura y Francisco Rodríguez en circunstancias que conducían oculta y furtivamente un lote de pañuelos y dos capotes y proseguido á consecuencia de haberse encontrado á bordo de las lanchas "Oriental" y "Constitución" una cantidad de artículos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Montevideo, Septiembre 3 de 1913. — Domingo E. González, Actuario. 960-v.nov.29.

### JUZGADO DE LO CIVIL E INTESADOS DE 1.er TURNO

EDICTO — Por disposición del señor Juez de lo Civil é Intestados de 1.er turno, doctor don Luis María Gil, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Alfredo Pinheiro da Silva, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de noventa días comparezcan ante el Juzgado, calle Rincón número 472 (antes 63), á deducirlos. — Montevideo, Noviembre 5 de 1913. — Patricio A. Pereira, Actuario. 1024-v.dic.9.

### JUZGADO LETRADO D. DE DURAZNO

EDICTO — Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Durazno, doctor don Pedro Aladio, dictada en los autos caratulados "Josefa Aldama contra su esposo Saturnino Artigas, divorcio" se hace saber que se ha decretado la interdicción de todos los bienes de la sociedad conyugal compuesta por don Saturnino Artigas y su esposa doña Josefa Aldama, y que serán nulas todas las obligaciones contraídas por don Saturnino Artigas á cargo de la sociedad conyugal, así como las enajenaciones que haga de los bienes de esa sociedad, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 17, inciso 2.º de la ley de 28 de Octubre de 1907. Y á los efectos de lo dispuesto en la ley de la materia se hace la presente publicación por el término de treinta días. — Durazno, Octubre 9 de 1913. — Isidoro Vidal, Escribano Público. 837-v.nov.13.

### JUZGADO LETRADO D. DE PAYSANDU

EDICTO — Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Mariano Pereira Núñez (hijo), se cita, llama y emplaza á don Hereniano Lopez para que por sí ó por apoderado constituido en legal forma comparezca ante este Juzgado, calle Plaza número 120 (altos), dentro del término de noventa días á estar á derecho en el juicio que por cobro de pesos le ha iniciado Santiago y Luis Casaretto, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Paysandú, Agosto 8 de 1913. — Joaquín Brandao Sosa, Actuario. 880-v.en.18.

EDICTO — Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Mariano Pereira Núñez (hijo), se cita, llama y emplaza á doña Luisa Chaplin para que por sí ó por apoderado constituido en legal forma comparezca ante este Juzgado, calle Plaza número 120 (altos), dentro del término de noventa días á contestar la demanda de divorcio que le ha entablado su esposo don Juan G. Piazza, bajo

## EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

apercibimiento de nombrarse defensor de oficio, y a llenar la conciliación en la audiencia del doce de Febrero del año próximo a las cuatro y media p. m. —Paysandú, Octubre 9 de 1913.—*Joaquín Brandao Sosa*, Actuario. 853-v.nov.15.

**EDICTO**—Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Mariano Pereira Núñez (hijo), se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Bautista Bavastro, citándose a la vez a todos los que por cualquier motivo se consideren con derechos a intervenir en ella para que dentro del término de noventa días comparezcan ante este Juzgado, calle Plata número 120 (altos), a deducir sus acciones con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Paysandú, Agosto 11 de 1913.—*Joaquín Brandao Sosa*, Actuario. 389-v.nov.18.

### JUZGADO DE PAZ DE LA 1.a SECCION DEL D. DE RIO NEGRO

**EMPLAZAMIENTO**—Por disposición del infrascripto, Juez de Paz de la primera sección del Departamento de Río Negro, se cita, llama y emplaza a don José Gragirena para que por sí o por apoderado en forma legal comparezca ante este Juzgado en el término de treinta días, a estar a derecho en el juicio que por desalojo y cobro de alquileres le ha iniciado don Alberto P. Indart, en su carácter de apoderado de don Casto Correa de Borja, bajo apercibimiento de proceder de acuerdo con lo que determina el artículo 308 del Código de Procedimiento Civil.—Fray Bentos, Octubre 11 de 1913.—*Pedro B. Farias*. 894-v.nov.21.

### JUZGADO LETRADO D. DE RIVERA

**EDICTO**—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Julio Guani, se hace saber: Que en virtud del juicio de divorcio entablado por doña Gislena Sghirla de Castrillón contra su esposo don Juan Castrillón, se ha decretado la interdicción de todos los bienes pertenecientes a los referidos esposos.—Riviera, Octubre 21 de 1913.—*Arturo Vivas Cerantes*, Escribano Público. 938-v.nov.28.

### JUZGADO LETRADO D. DE ROCHA

**EDICTO JUDICIAL**—Por disposición de S. S. a el Juez Letrado Departamental, doctor Leonidas Fossati Rosselli, y en el expediente rotulado: "Carmelo M. Cedrés y otros contra Gervasio Santa Cruz", se cita y emplaza por el término de noventa días al nombrado Gervasio Santa Cruz, para que comparezca a estar con arreglo a derecho en este juicio, bajo apercibimiento de designarse defensor de oficio. Al mismo tiempo se cita al prenombrado señor Santa Cruz, o quienes lo representen, a llenar el requisito de conciliación.—Rocha, Octubre 22 de 1913.—*Juan Cendán*, Escribano Público. 939-v.nov.28.

**EDICTO JUDICIAL**—Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental, don Leonidas Fossati Rosselli, se hace saber la apertura judicial de la sucesión de Ladislao Corbo, a fin de que todos aquellos que por cualquier título se consideren con derechos en ella se presenten a deducirlos ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Al mismo tiempo se cita y emplaza por el término de noventa días a los herederos Rosenda, Rosaura, Isaac, Rogelio, Pedro, Eladio, Leonardo y Germán Corbo, para que comparezcan por sí o por apoderado en forma a estar a derecho en el juicio sucesorio de Dermirio y Ladislao Corbo, bajo apercibimiento de nombrarse curador que represente sus personas y bienes en el mismo.—Rocha, Septiembre 18 de 1913.—*Juan Cendán*, Escribano. 631-v.dic.23.

## COMERCIALES

### Al comercio y al público

Al comercio y al público hago saber que he prometido vender al señor Joaquín Costanzo mi casa de comercio que en el ramo de despacho de bebidas y billar, tengo establecida en la calle Rivera número 361. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación para que todos los que se consideren acreedores se presenten dentro de los treinta días como marca la ley.—Montevideo, Noviembre 10 de 1913.—*José Levallo*. 1036-v.dic.1.º.

### Disolución de sociedad

Se hace saber al comercio y al público en general que de común y amistoso acuerdo hemos disuelto la sociedad que teníamos establecida en el ramo de almacén de comestibles y bebidas, sito en la calle 8 de Octubre número 296, esquina Larrañaga, haciéndose cargo de las existencias el socio don Manuel Pérez. A los efectos legales se hace esta publicación.—Montevideo, Noviembre 8 de 1913.—*Pérez Huos*. 1040-v.dic.1.º.

### Al comercio y al público

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 hacemos público que hemos disuelto la sociedad que, como propietaria del café y billares "Guaraní", establecida en la casa esquina Miguelete número 80 y Agraciada número 19, de esta ciudad, teníamos constituida bajo la razón de Francisco Puente y Cia., habiéndose hecho cargo del activo y pasivo el socio Francisco Puente, quien se

asocia con su hermano Juan para continuar la sociedad bajo la misma firma. Las reclamaciones deben presentarse en la calle Orillas del Plata número 1124 de 9 a. m. a 12 m.—Montevideo, Noviembre 8 de 1913.—*Francisco Puente*, *José Guzmán*, *Pedro Lombardo*. 1032-v.nov.29.

### Al público y al comercio

Participamos que hemos prometido vender a don Ricardo Sanjurjo el negocio en el ramo de salón de lustrar cazado y anexos sito en esta ciudad, en la calle Pérez Castellanos número 1597. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, citamos a todos los que se consideren acreedores de dicha casa de comercio, para que con los justificativos de sus créditos se presenten dentro de los treinta días de la fecha en la referida casa, a fin de serles abonados.—Montevideo, Noviembre 7 de 1913.—*José Bello*, *Blas Bello*, *Ricardo Sanjurjo*. 1035-v.nov.29.

### Disolución de sociedad

Participamos al comercio y al público que por escritura que en esta fecha autorizó el escribano don Carlos E. Simón ha sido disuelta de común acuerdo la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón social de Yáñez y Abal, haciéndose cargo del activo y pasivo la sociedad que en igual fecha y ante el propio escribano Simón hemos constituido para continuar los mismos negocios bajo la firma de Marcial Yáñez y Cia. Y a los efectos de la ley respectiva se hace esta publicación.—Montevideo, Noviembre 6 de 1913.—*Juan Abal*, *Marcial Yáñez*. 1034-v.nov.29.

### Venta de almacén

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que en el día de la fecha he vendido al señor Pedro Harretche mi casa de negocio en el ramo de almacén y despacho de bebidas, sito en la calle Francia esquina Vizcaya (Villa del Cerro). Los que se crean mis acreedores pueden concurrir a la citada casa dentro del término de 30 días para serles abonados sus créditos.—Villa del Cerro, Noviembre 6 de 1913.—Por *José Erramuspe*, *Manuel Azeosa*. 1020-v.nov.27.

### Venta de comercio

Hago saber que voy a vender a don Juan Bautista Gabarria mi establecimiento comercial en el ramo de fábrica de coronas y anexos, situado en la calle Uruguay números 915 y 917, de esta capital, a fin de que los que se consideren acreedores de mi establecimiento se presenten a cobrar sus créditos dentro del término de 30 días en mi referida casa de comercio.—Montevideo, Noviembre 6 de 1913.—*L. M. Rosasco*. 1028-v.nov.27.

### Disolución de sociedad

Avismos al comercio y al público en general que por escritura que autorizará el escribano público don Oscar M. Córdono, se disolverá la sociedad que gira en esta plaza para la explotación del ramo de farmacia, situada en esta Capital, calle Defensa número 1799, esquina Orillas del Plata, bajo la razón de Prieto, Rodríguez y Cia., haciéndose cargo del activo y pasivo el socio señor Máximo J. Rodríguez. Los acreedores pueden pasar a cobrar sus créditos en la escribanía del señor Córdono, sito en esta ciudad, Avenida 18 de Julio número 1754. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación.—Montevideo, Noviembre 5 de 1913.—*Juan Alberto Prieto*, *Máximo J. Rodríguez*, *Fernando J. Menk*. 1033-v.nov.29.

### Venta de carnicería

A los efectos de lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 1904, participo que con intervención de los señores Riera y Acuña Friedrich, con escritorio en la calle Orillas del Plata número 1126, he prometido vender al señor Nicolás R. Suárez el negocio de mi propiedad, sito en la Avenida General Flores número 343, de esta ciudad. Mis acreedores deberán presentarse en la indicada casa dentro de treinta días, pasados los cuales el comprador quedará libre de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Noviembre 5 de 1913.—*Tomás Rudán*. 1027-v.nov.27.

### Al comercio y al público

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de Lorenzo Raíces y José Camarín las existencias de mi casa de negocio sito en la calle Yaguarón número 1001, esquina Estanzuela, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 5 de 1913.—*Abelardo Pita*. 1017-v.nov.26.

### Venta de panadería

Hacemos saber al público, los abajo firmados, Carlos A. Borgarelli por sí y José María Valerio en representación de su esposa Alda Borgarelli, hemos prometido en venta a don Natalio Borgarelli la panadería denominada del "Cabotaje", establecida en esta ciudad, en la calle Treinta y Tres número 1663.

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos esta publicación.—Montevideo, Noviembre 5 de 1913.—*Carlos A. Borgarelli*, *José María Valerio*, *Natalio Borgarelli*. 1013-v.dic.6.

### Disolución de sociedad

Hacemos saber al comercio y al público en general que hemos resuelto disolver de común acuerdo la sociedad de comercio que existe de hecho, sin contrato escrito, entre los infrascriptos como únicos socios y que gira en la ciudad de Tacuarembó, Capital del Departamento del mismo nombre, bajo la razón social de Cuilgotti y González Hermanos. En mérito de tal disolución se hará cargo del activo y pasivo de la sociedad disuelta el socio don Lorenzo Cuilgotti, quien continuará los negocios motivo de la misma bajo su sola firma y responsabilidad, y quedarán por lo tanto enteramente separados de la precitada sociedad don Bernardino González y don Teodoro González. Se hace esta publicación de acuerdo con lo estatuido por la ley de 26 de Septiembre de 1904, a fin de que todos los que se consideren acreedores de la sociedad de la referencia se presenten con los justificativos correspondientes a hacer efectivos sus créditos dentro del término de treinta días en el domicilio social, sito en la calle 18 de Julio esquina a la de Durazno, en la mencionada ciudad de Tacuarembó.—Tacuarembó, Noviembre 4 de 1913.—*Lorenzo Cuilgotti*, *Bernardino González*, *Teodoro González*. 1008-v.nov.26.

### Al público y al comercio

Se hace saber que con esta fecha y por escritura que autorizó el escribano don Lorenzo Abelenda, he asociado al negocio que en el ramo de taller mecánico tengo establecido en esta ciudad en la Avenida General Flores números 158 y 160, al señor Orestes J. Rivara, constituyendo con éste una sociedad en comandita. A los efectos de lo dispuesto en la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación.—Montevideo, Noviembre 4 de 1913.—*Juan Colominas*. 1011-v.nov.26.

### Disolución de sociedad

Hacemos saber al comercio y al público en general que por escritura que el 24 de Octubre último autorizó el escribano don Zoilo De Simone, quedó disuelta la sociedad que bajo la razón social de Barindelli y Martínez giraba en esta villa, y que tenía por objeto la explotación del "Biógrafo París", quedando el activo y pasivo a cargo del socio Juan C. Barindelli. Y a los efectos de la ley hacemos esta publicación.—San Ramón, Noviembre 3 de 1913.—*Juan C. Barindelli*, *Laureano Martínez*. 1026-v.nov.27.

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de José Gómez las existencias de mi casa de negocio, sito en la calle 25 de Mayo número 149, esquina Guaraní, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904 se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Noviembre 3 de 1913.—*Luis Brocos*. 988-v.nov.24.

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender a favor de don Lino Parada el almacén de comestibles al por menor, sito en la calle General Aguilar esquina Melo, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que fuere dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Noviembre 3 de 1913.—*Constantino Lamas*. 986-v.nov.24.

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don Cándido Freiria las existencias de mi casa de negocio sito en la calle Yaguarón número 111, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley del 26 de Septiembre de 1904 se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Noviembre 3 de 1913.—*Juan Yorio*. 985-v.nov.24.

### Venta de hotel

Participo al público y al comercio que por escritura de fecha 31 de Octubre próximo pasado, autorizada por el escribano don Federico Prando, he prometido en venta a don Victoriano Vibanco mi establecimiento comercial denominado "Palacio Florida Hotel", situado en esta Capital, en la calle Florida número 1440. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hacen estas publicaciones a fin de que mis acreedores se presenten con los justi-

EN LA ADMINISTRACION SE REUBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

ficativos de sus créditos dentro del término de 30 días y en el citado domicilio.—Montevideo, Noviembre 3 de 1913.—*Dario Dias*. 989-v.nov.24.

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que hemos contratado vender a favor de don Antonio Perrone el almacén y casa de comidas sita en la calle 18 de Julio números 597 al 603, esquina Garibaldi de esta Capital. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren nuestros acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa, con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que fuere dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Noviembre 3 de 1913.—*Orrico y Secundo*. 995-v.nov.24.

### Disolución de sociedad

Con esta fecha queda disuelta la sociedad que en esta plaza giraba bajo la firma de don Domingo Riveiro y Cia., en el ramo de restaurant y posada, establecida en la calle Cerro Largo número 962, quedando el activo y pasivo a cargo del señor Domingo Riveiro.—Montevideo, Noviembre 1.º de 1913.—*Domingo Riveiro*. 999-v.nov.25.

### Al público y al comercio

Hago saber al público que he prometido vender al señor Angel López la casa de comercio de mi propiedad, sita en la calle Convención número 1093. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación.—Montevideo, Noviembre 1.º de 1913.—*Enrique C. Lages*. 984-v.nov.24.

### Venta de café y billar

Se previene al comercio y al público en general que con esta fecha hemos prometido vender a los hermanos Gregorio y Pedro Torre nuestro comercio que en el ramo de café y billar tenemos establecido en la Avenida General Flores número 382, denominado "Café Guarani". A los efectos de la ley respectiva, llamamos a todos los que tengan cuentas que cobrar, pueden presentarse con sus respectivos créditos en dicho comercio en el término de treinta días para serles abonados, y pasado dicho término no se oye reclamo alguno.—Montevideo, Noviembre 1.º de 1913.—*Nicolas Devittonto*.—*Ricardo Pazos*. 987-v.nov.24.

### Al comercio y al público

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace saber que he prometido vender al señor Felipe Maronne el despacho de bebidas y billares que tengo establecido en la calle Guadalupe número 87. Se previene a los que se consideren acreedores se presenten dentro de los treinta días como marca la ley.—Montevideo, Octubre 31 de 1913.—*Arturo Nacas*. 979-v.nov.22.

### Venta de almacén

Participo al público en general que he vendido al señor Héctor Alanis mi casa de comercio que tengo establecida, en el ramo de almacén, en el Camino Mendoza. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación, a fin de que mis acreedores se presenten a cobrar sus cuentas en el plazo correspondiente.—Montevideo, Octubre 30 de 1913.—*José María López*. 1010-v.nov.26.

### Al comercio y al público

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender mi casa de comercio, almacén de comestibles y despacho de bebidas, que tengo establecida en esta ciudad, en la calle Misiones número 1561, a favor del señor Manuel Rios. Con lo que prescribe el decreto ley de 26 de Septiembre de 1904, hago presente a todos mis acreedores para que dentro del término de 30 días se presenten en la expresada casa de negocio con los justificativos que los acrediten como tales para serles satisfechos. Transcurrido dicho término el comprador queda exento de toda responsabilidad.—Montevideo, Octubre 30 de 1913.—*Ramón Cochón*. 975-v.nov.19.

### Venta de farmacia

De acuerdo con lo dispuesto en la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber al público que he contratado con el señor Alfredo H. Parra la venta del negocio que en el ramo de botica tengo establecido en esta ciudad. En consecuencia, los que se consideren acreedores de dicha casa pasarán a hacer efectivos sus créditos por mi domicilio, en la calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres.—Maldonado, Octubre 30 de 1913.—*Pedro Santana*. 969-v.nov.19.

### Al comercio y al público

Se hace saber que la Sucesión de don Juan G. Buela, ha prometido vender al señor Santiago Fabini el diario "El Telégrafo Marítimo" y su imprenta, establecida en la calle Piedras números 264 a 268. Y a los efectos de la ley de 26 de Septiembre

de 1904, se hace esta publicación.—Montevideo, Octubre 29 de 1913.—Por poder de la sucesión de don Juan G. Buela: *Juan A. Márquez*. 958-v.nov.19.

### Al comercio y al público

Comunicamos al público en general y al comercio en particular que don Rafael Alvarez ha resuelto venderle a don Miguel Ramos su parte en la "Rotisería y Bar Suplente", instalada en esta plaza calle Cerrito número 410. A los efectos de lo que determina la ley de 26 de Septiembre de 1904, emplazamos a los acreedores para que se presenten a deducir sus derechos dentro de los 30 días con los justificativos de sus créditos, calle Rincón número 462 (Escribanía del señor Juan José Segundo).—Montevideo, Octubre 28 de 1913.—*Rafael Alvarez*.—*Miguel Ramos*. 950-v.nov.18.

### Al comercio y al público

Participo al público y al comercio que con esta fecha he prometido vender a mi socio señor Gregorio Montero, la parte que me corresponde en la casa comercial que gira en esta plaza bajo la razón social de Zeballos y Montero. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación.—Minas, Octubre 28 de 1913.—*Ramón P. Zeballos*. 967-v.nov.29.

### Venta de almacén

Con arreglo a la ley hago saber al comercio y al público en general que he prometido vender mi casa de comercio en el ramo de almacén y despacho de bebidas, sita en la calle Hocquart número 2200, 3.º esta ciudad, a los señores Roig y Gayó, para que en el término de treinta días, a contar de esta fecha, hagan efectivo el cobro de todos los créditos con que sean acreedores.—Montevideo, Octubre 28 de 1913.—*José García Trio*. 962-v.nov.19.

### Disolución de sociedad

Se hace saber al comercio y al público en general que de acuerdo con la ley de la materia, de esta fecha y de común acuerdo ha quedado resuelto por documento privado la disolución de la sociedad que en el ramo de almacén de comestibles y bar gira en esta ciudad bajo la firma de Francisco Pérez Alvarez y Cia., quedando a cargo del activo y pasivo de la misma el socio don Francisco Pérez y Alvarez.—Montevideo, Octubre 28 de 1913.—*Francisco Pérez Alvarez*.—*Juan A. Pérez*. 946-v.nov.18.

### Venta de zapatería

Hago saber al público y al comercio que he prometido vender a don Eduardo Petillo la casa de comercio que en el ramo de zapatería y con la denominación de "Casa Maeso" tengo establecida en la casa Avenida 18 de Julio número 1913 (bis), de esta ciudad. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 cito y emplazo por el término de 30 días a los que se consideren mis acreedores para que se presenten al domicilio indicado.—Montevideo, Octubre 28 de 1913.—*Gabino Maeso*.—*Eduardo Petillo*. 947-v.nov.18.

### Al público y al comercio

Por la presente hacemos saber que por escritura de compromiso que con fecha 26 del corriente autorizó el escribano don Enrique Acosta hemos resuelto disolver la sociedad que en cochería y empresa de pompas fúnebres tenemos establecida la primera en Villa Colón y la segunda en la calle Continuación Agraciada número 129, quedando a cargo exclusivo de la primera don Juan Rodríguez y de la segunda don Juan Rumi. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 hacemos esta publicación.—Montevideo, Octubre 28 de 1913.—*Domingo Díaz*.—*Juan Rodríguez*.—*Juan Rumi*. 942-v.nov.18.

### Al público y al comercio

Participamos al público y al comercio que hemos vendido a los señores Aquiles Polli y Ricardo Tosi, nuestra casa de comercio que en el ramo de restaurant denominado "Vizcaino", tenemos establecida en esta Capital, en la calle Piedras números 192 y 194. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hacen estas publicaciones a fin de que nuestros acreedores se presenten en el indicado domicilio dentro del término de 30 días, contados desde esta fecha, a los efectos de derecho.—Montevideo, Octubre 27 de 1913.—*Raymundo Rizzo*.—*Antonio Rodríguez*. 959-v.nov.19.

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de Antonio Taibo las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Artes número 69, esquina Esperanza (Bella Vista), de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley del 26 de Septiembre de 1904 se notifica a todos los que se consideren acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 27 de 1913.—*Pentanes y Rivero*. 941-v.nov.18.

### Al público y al comercio

A los efectos de lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber al comercio y al público que por escritura que autorizó el escribano don Juan Cazeaux he vendido a don Angel Crovetto el almacén y despacho de bebidas que tenía establecido en esta ciudad, en la calle Agraciada número 172, esquina Nicaragua.—Montevideo, Octubre 27 de 1913.—*José Galli*. 949-v.nov.18.

### Al público y al comercio

El que suscribe hace saber que con esta fecha ha adquirido de don Jesús María Otero y de la sucesión Níon Fernández la casa de comercio que giraba con la firma de Níon y Otero, establecida en Piedra Alta, Departamento de Cerro Largo, según escritura otorgada ante el escribano don Pedro G. Taboras.—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—*Luis Vaz*. 943-v.nov.18.

### Disolución social

En cumplimiento de lo determinado por la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace saber al público y al comercio en general que por escritura que autorizó el escribano don Ramón B. Negro el 27 de Septiembre de este año, hemos disuelto la sociedad que giraba bajo la razón de Alonso y Sánchez, haciéndose cargo del activo y pasivo el socio don Angel Alonso.—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—*Angel Alonso*.—*Amaro Sánchez*. 944-v.nov.18.

### Negocio vendido

Al comercio y al público en general participo que he contratado vender a favor de doña Grifa Cohitio de Tapia y Cia., las existencias de mi casa de comercio sita en la calle Maldonado número 1808, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—*Baldomero González*. 937-v.nov.17.

### Al comercio y al público

Hacemos saber al público en general y al comercio en particular que hemos vendido al señor don José Cupertino López nuestra casa de comercio que en el ramo de zapatería giraba en esta plaza en la calle Uruguay número 1259, bajo la razón social de Damboriana y Garate y pedimos a los que se consideren acreedores se sirvan pasar en el término de 30 días a cancelar sus cuentas. Para constancia hacemos las publicaciones que marca la ley por espacio de 30 días en el DIARIO OFICIAL y "El Bien".—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—*Damboriana y Garate*.—*José Cupertino López*. 935-v.nov.17.

### Al público y al comercio

Hago saber al público que he prometido vender a don Manuel Nabeira la carbonería y anexos que tengo establecida en la calle Daymán número mil doscientos noventa y dos (1292), de esta ciudad. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación, debiendo mis acreedores pasar por la expresada casa dentro del término de 30 días, a cobrar el importe de sus cuentas.—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—*Francisco R. de Lazara*. 940-v.nov.17.

### Disolución de sociedad

Los que suscriben, participan al público y al comercio en general que de común acuerdo han resuelto disolver la sociedad que bajo la firma Avalo y Ravera Giria tienen establecida en la calle Colonia número 300, haciéndose cargo del activo y pasivo el socio José María Ravera Giria y desligado completamente de ella el señor José Avalo. Se hace esta publicación a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904.—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—*José Avalo*.—*José María Ravera Giria*. 924-v.nov.14.

### Venta de fonda

Comunico al comercio y al público en general que por escritura que autorizará el escribano Oscar M. Córdon, venderé a don Francisco Lorenzo Pereyra mi casa de comidas sita en esta ciudad, en la Avenida 18 de Julio número 1915 n.º, antes 773. Los acreedores pueden pasar a cobrar sus créditos en la escribanía de Córdon, Avenida 18 de Julio número 1754, dentro del término de la ley del año 1904.—Montevideo, Octubre 25 de 1913.—*José Inverso*. 920-v.nov.13.

### Al comercio y al público

Comunico al público, a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, que por ante el escribano don Federico Silva y Ferrer, he rescindido el contrato de sociedad con don Antonio C. Ferro y prometido en venta a este señor y a don José Gomis el kiosco conocido por el número uno del Parque Urbano.—Montevideo, Octubre 24 de 1913.—*Agustín Gellé*. 928-v.nov.14.

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

# Dirección General de Impuestos Internos

## SECCION TABACOS

### CAPITAL

NOMINA de los señores elaboradores de tabacos y fabricantes de cigarros y cigarrillos, consignatarios, mayoristas e importadores que han registrado sus marcas de fábrica e inscripto en esta Dirección, en cumplimiento a lo dispuesto por los artículos 7.º de la ley de 11 de Enero de 1896 y 9.º del decreto de 6 Septiembre de 1899, y que actualmente funcionan en esta Capital y Departamentos del litoral e interior.

A	M	MAYORISTAS E IMPORTADORES
Auspitz y Cia. Guillermo	Montedónico Luis	Montevideo
Albano Domingo	Maurente Amabilio	Abal Hnos. y Cia.
Abal Hnos.	Mailhos Julio	Adams William F.
Amarelli José	Martínez Filomena	Aldabe Hnos.
Arena Luis A.	Martínez José	Amy y Henderson
Arigón Emilio	Méndez Hnos.	Belmont Golorons Carlos
Astrac Jacinto	Morales Marcos	Borio Angel
Alfonso Juan	Meneses Alejandro	Bossio Manuel L.
Alvarez y Cia. Ramón	Marfetan y Cia. Mario C.	Bazzani A. y Cia.
Alonso Antonia		Matco Brunet y Cia.
Acosta Félix		Brandes y Cia.
Amarelli Fernando		Blixén y Cia.
Arévalo Hortensia		Bernini Domingo
		Caprario Eduardo
		Carvalho y Cia. Pedro
		Clausen y Cia.
		Cardozo y Cia.
		Chiarino y Cia.
		Cassarino Hnos.
		Chiappori y Cia.
		Chiarrino Hnos.
		D'Antoni Antonio
		Domino y Dotto
		Delfino Hnos.
		Español y Lobet
		Fernández Domingo
		Faridone y Cia.
		García Hipólito
		González Marcos V.
		García y Ochninger
		Gardella A. B.
		Granara y Cia. J.
		G. Johnston Campbell Lda.
		González Vega F.
		Lalanne Alberto
		Mailhos Julio
		Montedónico Luis
		Martínez José
		Martínez y Cia. Valentín
		Matzen, Vincenti y Cia.
		Morrison Julio
		Muscetti, Guichón y Cia.
		Moretto, Ruiz y Cia.
		Montaner Pereira y Cia.
		Nery Augusto
		Novaresi y Cia. J.
		Oneto, Vignale y Canale
		Puigros y Cia.
		Petitón Galimberti y Cia.
		Pietra Lorenzo
		Portella Sexto y Cia.
		Potenze y Sosa Días
		Ravera Vicente
		Reichardt J. J.
		Restano y Cia.
		Rossi y Cia. J. N.
		Rubertoni Hnos.
		Rovira Antonio
		Rolando y Lavarello
		Susviela y Cia.
		Shelotto Hnos. y Cia.
		Selvático y Gallo
		Storace y Cia.
		Soto, Hermosilla y Cia.
		Sindin y Molinos
		Tálice Alejandro
		Triay Bartolomé
		Triay Bartolomé
		Triay, Larriera y Cia.
		Vanrell Hijos de Guillermo
		Vecino y Cia.
		Vivo y Cia. Antonio
		<b>Paysandú</b>
		Félix y José Horta y Cia.
		<b>Canelones</b>
		Roberto Luning y Cia.
		Fontán Rafael
		<b>Soriano</b>
		Magín Rivas
		<b>San José</b>
		Pedro A. Martínez

### LITORAL E INTERIOR

<b>Salto</b> José Iglesias y Cia.	<b>Rivera</b> Bernardo Oribe	Juan Mares
<b>Paysandú</b> Serafina P. S. y Urquiza	<b>Colonia</b> Dellabona Lino	Francisco Mazza
Monzón Pedro	José Rivas	Jacobo B. Menéndez
Olivera Felicia		Ergasto P. Seijas
	<b>Canelones</b> Rafael Fontán	Ramón Urrutia
<b>Río Negro</b> Juan Muller.	Roberto Luning y Cia.	Menéndez José Pedro
	Marichal Julián (hijo).	Monza Juan
	<b>San José</b> Barbé Hnos.	Eladio Fernández Riera
<b>Soriano</b> Manuel Bastreri	Artidoro D. González	Pedro A. Martínez
Magín Rivas	Cecilio G. González.	Lallera y Arrieta
José Casagrande		Marín y Arrieta
		González Marcos V.
		<b>Cerro Largo</b> Tulio S. Freire

Montevideo, Noviembre 1.º de 1913.

V.º B.º — Sorín.

1025-pte.1016.

J.ºs Olivera.

## SECRETARIA

### DE LA

## DIRECCION GENERAL DE INSTRUCCION PRIMARIA

### LLAMAMIENTOS A CONCURSO

#### ESCUELAS A PROVEERSE

Llamamiento, grado y número	Localidad y Departamento	Sexo de los aspirantes	Vencimiento del plazo
	<b>MONTEVIDEO</b>		
1.º Rural núm. 7....	Rincón del Cerro.....	M.	31 Diciembre 1913
2.º 2.º grado núm. 37	Colón.....	V.	31 Agosto 1913
	<b>CANELONES</b>		
1.º Rural núm. 14....	Paso de Canelón Chico.	V. y M.	31 Agosto 1913.
1.º Rural núm. 42....	Totoral del Sauce.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
	<b>FLORIDA</b>		
1.º 2.º grado núm. 38	Sarandí Grande.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
	<b>DURAZNO</b>		
2.º Rural núm. 33....	La Paloma.....	V. c. y M.	31 Octubre 1913.
	<b>SAN JOSE</b>		
1.º Rural núm. 14....	Rincón de las Piedras..	M.	31 Diciembre 1913
1.º 2.º grado núm. 4.	Eclida Paullier.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
	<b>MINAS</b>		
1.º Rural núm. 3....	San Francisco.....	M.	31 Agosto 1913
2.º Rural núm. 14....	Polanco.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
	<b>MALDONADO</b>		
1.º Rural núm. 19....	Paso de Dutra.....	M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 20....	Mataojo.....	M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 23....	Zanja Honda.....	M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 21....	Curacoles.....	M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 25....	Las Cañas.....	V.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 23....	Sarandí.....	V.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 29....	Caleras de Carapé.....	V.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 30....	Abra Castellanos.....	V.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 31....	Paso de las Piedras...	M.	31 Diciembre 1913
	<b>ROCHA</b>		
1.º Rural núm. 46....	Barrio Otamendi.....	V. y M.	31 Agosto 1913
	<b>TREINTA Y TRES</b>		
1.º Rural núm. 8....	Cebollati.....	V. y M.	31 Agosto 1913
1.º Rural núm. 9....	Cuchilla Dionisio.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 32....	Chacras.....	V. c. y M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 49....	Corrales de Gutiérrez..	V. y M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 44....	Noque de Olimar Chico.	V. y M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 25....	Barrio Benavidez.....	V. y M.	30 Octubre 1913
2.º Rural núm. 37....	Arroyanos.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 5....	Molles.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
	<b>CERRO LARGO</b>		
1.º Rural núm. 16....	Corral de Piedra.....	M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 1....	Puntas del Tacuarí....	V. y M.	31 Diciembre 1913
1.º 2.º grado núm. 2.	Melo.....	M.	31 Diciembre 1913
	<b>RIVERA</b>		
1.º Rural núm. 4....	Minas de Corrales.....	V. y M.	31 Agosto 1913
1.º Rural núm. 20....	Buena Orden.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 44....	Marco de Barros.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 36....	Crúz de San Pedro....	M.	31 Diciembre 1913
1.º 1.º grado núm. 6	Rivera.....	M.	31 Diciembre 1913
	<b>TACUAREMBO</b>		
1.º Rural núm. 42....	Cuaró.....	V. y M.	30 Septiembre 1913
	<b>ARTIGAS</b>		
1.º Rural núm. 30....	Paso de León.....	V. c. y M.	30 Octubre 1913
1.º Rural núm. 32....	Puntas de Tres Cruces.	V. y M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 1....	Paso de Campamento..	V. y M.	31 Diciembre 1913
	<b>PAYSANDU</b>		
1.º Rural núm. 36....	Puntas de Araújo.....	V. y M.	31 Diciembre 1913
1.º Rural núm. 15....	Puntas de Curtimbre..	V. y M.	31 Diciembre 1913
	<b>RIO NEGRO</b>		
1.º Rural núm. 29....	Averías.....	M.	30 Junio 1914

Notas — 1.ª Resolución de 22 de Julio de 1902. — Siendo posible y conveniente conciliar las disposiciones que hacen obligatorio el llamamiento a concurso para proveer la Dirección de las Escuelas con las que establecen que se dé preferencia a las maestras para dirigir las Escuelas Rurales, la Dirección General resuelve que en lo sucesivo, cuando debe proveerse la dirección de una Escuela Rural, puedan presentarse, como hasta ahora, aspirantes de ambos sexos a cualquiera de los llamamientos reglamentarios; pero que si se presentaran una ó más aspirantes mujeres a cualquiera de ellos, se proceda en él, en todo caso, como si no se hubie an presentado aspirantes varones.

2.ª Resolución de 22 de Octubre de 1903. — Sin perjuicio de la resolución de 22 de Julio de 1902, que seguirá cumpliéndose en los casos generales, hágase saber a las Comisiones Departamentales que cuando quede vacante una Escuela Rural determinada y crean que la conveniencia que la dirija una maestra es tan grande que debe excluirse así el derecho eventual que los llamados a concurso en la forma actual dan a los varones en el caso de no haberse presentado mujeres, pueden dichas comisiones hacerlo saber así a la Dirección General, la cual, en tales casos, llamará a concurso exclusivamente de maestras, y hasta que tenga resultado el llamado en esa forma sólo proveerá la vacante con carácter provisorio; salvo en cuanto a este último las excepciones que puedan establecerse en casos particulares en favor de maestros casados. — El Secretario General. 332-pte.625.



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

### Al comercio y al público

Se hace saber a los efectos determinados por la ley de 26 de Septiembre de 1904, que por escrituras que autorizó el escribano señor don Ramón B. Negro el 22 y el 23 del corriente mes, las sociedades que giraban en esta plaza bajo las razones de Susviela y Compañía y Bravo, Susviela y Compañía, quedando bajo la razón de Manuel Bravo, habiendo el señor José María Susviela cedido a dicho señor Bravo todo el interés y participación que tenía en esas sociedades, quedando por lo tanto dicho señor apartado totalmente de las mencionadas firmas. En mérito de haberse hecho cargo el que suscribe del activo y pasivo de esas firmas, y que se constatan en dos libros llevados por las referenciadas sociedades, llama a los acreedores de las mismas para que dentro del término de treinta días, a contar desde esta fecha, concurran a la calle Cerro Largo número 1042, para abonarles sus respectivos créditos. — Montevideo, Octubre 23 de 1913. — *Manuel Bravo*. 945-v.nov.18.

### Al comercio y al público

Al comercio y al público hago saber que he prometido vender a don Manuel Pérez todas las existencias de mi casa de negocio de puesto, establecido en la calle Constituyente número 1574. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación para que los que se consideren con algún derecho se presenten con los justificativos de sus créditos. — Montevideo, Octubre 24 de 1913. — *Pedro Troncoso*. 923-v.nov.18.

### Disolución de sociedad

Se hace saber que por escritura de esta fecha, autorizada por el escribano don Andrés R. Chipito, se ha declarado disuelta la sociedad que giraba en esta plaza con la firma Mareda Hermanos y Compañía, habiendo el socio don Atilio Mauri tomado a su cargo el activo y pasivo social. — Montevideo, Octubre 23 de 1913. — *José Mareda*. — *Enrique Mareda* (hijo). — *Atilio Mauri*. 918-v.nov.13.

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender mi casa de comercio (almacén de comestibles y despacho de bebidas), que tengo establecida en esta ciudad en la calle Carmen número 2000, esquina República, a favor de los señores José Fernández y Faustino Bernardo. Con lo que prescribe el decreto-ley de 26 de Septiembre de 1904, hago presente a todos mis acreedores para que dentro del término de treinta días se presenten en la expresada casa de negocio con los justificativos que los acrediten como tales, para serles satisfechos. Transcurrido dicho término los compradores quedarán exentos de toda responsabilidad. — Montevideo, Octubre 23 de 1913. — *José Rovira* (hijo). 914-v.nov.12.

### Al comercio y al público

Hacemos constar al público en general, a los efectos que hubiere lugar por derecho, que según escritura pasada ante el escribano don Gregorio José

Romay, de común y amigable acuerdo el socio don Pedro Harraz se ha separado de la sociedad Antonio Harraz Hnos., vendiendo su parte al señor Joaquín Harraz, quien en lugar de aquél ha ingresado en dicha sociedad que continuará el giro regular de sus operaciones. — Montevideo, Octubre 22 de 1913. — *Antonio Harraz y Hermanos*. — *Pedro Harraz*. — *Antonio Harraz*. — *Fermín Harraz*. — *Joaquín Harraz*. 919-v.nov.13.

### Disolución de sociedad

Se participa al público y al comercio, de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, que se ha disuelto la sociedad que giraba en esta plaza bajo la firma social Américo y Horacio Pietropinto, situada en la calle Justicia números 85 y 85 a, denominada "Tintorería La Americana", habiendo el socio Horacio Pietropinto vendido a don Armando Pittaluga la parte que le correspondía en dicha sociedad, y haciéndose cargo del activo y pasivo los señores Américo Pietropinto y Armando Pittaluga. Los que se consideren acreedores deberán presentarse en el indicado domicilio dentro del término de treinta días. — Montevideo, Octubre 21 de 1913. — *Américo Pietropinto*. — *Armando Pittaluga*. — *Horacio Pietropinto*. 912-v.nov.12.

### Al público y al comercio

Participamos al público y al comercio que hemos prometido vender a don Esteban Barbieri la confitería denominada "de las Familias", que tenemos establecida en esta ciudad en la calle 18 de Julio esquina Asamblea, y que gira bajo la razón de Juan G. Bianchi y Cia., quedando a cargo del pasivo el socio Juan G. Bianchi. — Paysandú, Octubre 20, de 1913. — *Juan G. Bianchi y Cia.* 913-v.nov.12.

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don Domingo Horta las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Isla de Flores número 1698, esquina Magallanes número 1049, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad. — Montevideo, Octubre 20 de 1913. — *Antonio Amarelle*. 897-v.nov.21.

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de Fernando Radio las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Aramburú número 220, esquina Porongos, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el com-

prador queda exento de toda obligación y responsabilidad. — Montevideo, Octubre 20 de 1913. — *Francisco Varela y Compañía*. 896-v.nov.21.

### Al público y al comercio

Se hace saber al público y al comercio que hemos resuelto disolver la sociedad que en los ramos de almacén, tienda, ropería, talabartería y compraventa de frutos del país teníamos establecida en la 5.ª sección judicial del Departamento de San José, entre los arroyos Pantanoso y Escudero, bajo la razón comercial "Bastarrica y Compañía", quedando con el activo y pasivo el socio don Teodoro A. Bastarrica, haciéndose esta publicación por el término de veinte días a los efectos legales. — San José, Octubre 13 de 1913. — *Teodoro A. Bastarrica*. — *Cefeirino Méndez*. — *José R. Muñiz*. 926-v.nov.14.

### Venta de negocio

Participo al comercio y al público en general que he prometido vender a don Faustino Casco las existencias de mi casa de comercio que en el ramo de café y bar, tengo establecida en esta villa, en la calle Juárez esquina Ituzaingó. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación. — Villa del Rosario, Octubre 17 de 1913. — Por poder de don Lorenzo A. González: *José Klappenback*. 906-v.nov.22.

### Disolución de sociedad

Los que suscriben participan al público y al comercio en general que de común acuerdo han resuelto disolver la sociedad que bajo la firma Comes, Fernández y Cia., tienen establecida en la ciudad de Mercedes, haciéndose cargo del activo y pasivo los socios Vicente Fernández y Antonio Yebra y desligando completamente de ella el señor Bernabé Conrado Comes. Se hace esta publicación a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904. — Mercedes, Octubre 16 de 1913. — *Comes, Fernández y Cia.* 1007-v.nov.26.

### Al comercio y al público

Participo que con esta fecha he vendido a don Mauro García la casa de comercio de mi propiedad, establecida en esta ciudad en la calle Cañas esquina Rincón, en los ramos de almacén, puesto y despacho de bebidas. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación. Todas las que se consideren acreedores deben presentarse dentro del término de treinta días con sus justificativos. — Durazno, Octubre 16 de 1913. — *Urbano Cardoso*. 980-v.nov.22.

### Disolución de sociedad

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 participamos al comercio que con fecha 30 de Septiembre ppdo., de común y amigable acuerdo, hemos disuelto la sociedad que en los ramos de almacén de comestibles y bebidas, billar y fonda teníamos constituida en esta ciudad, quedando el socio don Olegario Urristi a cargo del activo y pasivo de la misma y desligado el socio señor Méndez. — Fray Bentos, Octubre 14 de 1913. — *Olegario Urristi*. — *Servando E. Méndez*. 893-v.nov.21.



